

Handewitter Gemeindeblatt



mit den Ortsteilen Ellund, Gottrupel, Handewitt, Haurup, Hüllerup, Jarplund, Timmersiek und Weding



**Weibliche Bundesliga-Premiere
in Handewitt**

Seite 96

Schüler der GemS in Salacgriva

Seite 60



Pfadis in der Türkei

Seite 49

Sozialverband im Schwarzwald

ab Seite 50



...und außerdem:



Orkan „Christian“ ab Seite 4



Kindergarten Weding Seite 20



NordkircheSeite 46



Hanved BørnehaveSeite 63

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger!



Dr. Arthur Christiansen
Bürgermeister

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, wenn die diesjährige Dezemberausgabe des Gemeindeblattes erscheint, befinden wir uns wieder mal am Anfang der Adventszeit. Es ist eine Zeit, in der viele von Ihnen in den Vor-



Joachim Schmidt
Bürgervorsteher

bereitungen für die Feiertage sind und sich Zeit für Familie und Freunde nehmen. In der Politik und in der Verwaltung ist dieses gänzlich anders. Nicht nur, dass eine Vielzahl von Sitzungen und Abstimmungstermi-

nen bewältigt werden müssen. Politik und Verwaltung haben zudem die Vorbereitungen für die Neuwahl eines neuen Verwaltungschefs zu treffen. Bekanntlich scheidet der bisherige Bürgermeister im Januar 2014 aus dem Amt aus, um dann die Amtsgeschäfte in der Kreisstadt Schleswig aufzunehmen. Insofern ist dieses Grüßwort in der Konstellation das letzte Grüßwort dieser Art.

Für die nächsten Wochen steht die Entscheidung an, welche Kandidaten der Gemeindevwahlausschuss als Bürgermeisterkandidat(en) zulassen wird, so dass dann noch vor Weihnachten der oder die Name(n) bekannt sein werden. Spannend wird dann sein, wie sich der Kandidat oder die Kandidaten der Bevölkerung vorstellen und in den hoffentlich nicht zu kal-

ten Winter-Wahlkampf gehen. Bekanntlich wird am 2. Februar 2014 die Bevölkerung aufgerufen sein, eine neue Verwaltungsleitung zu wählen. Eine mögliche Stichwahl ist dann vierzehn Tage später vorgesehen.

Auf den neuen Bürgermeister bzw. die neue Bürgermeisterin wartet genug an Aufgaben. So ist bisher das „Problem“ der mangelnden zentralörtlichen Funktionalität nicht behoben. Ob und inwieweit im Zusammenhang mit der Änderung des Finanzausgleichsgesetzes hier noch einmal „Spielraum“ ist, wird auszuloten sein. Gleiches gilt in Bezug auf die Erarbeitung eines Konzeptes zur strategischen Aufwertung der A 7 in der Region in Zusammenarbeit mit dem Oberzentrum Flensburg und der Nachbargemeinde Har-

Sie suchen ein Haus, ein Grundstück oder eine Wohnung?

Bei der Realisierung Ihrer Wohnträume hilft Ihnen

Matthias Fehlberg
Tel. 04608/9025-75

Hauptstraße 11, 24983 Handewitt

R&V Immobilien eG seit 1978



www.vr-immobilien-nord.de, fehlberg@vr-immobilien-nord.de

...und die passende Baufinanzierung erhalten Sie von unserer Expertin

Marion Hinrichsen
Tel. 04608/9025-24

Hauptstraße 11, 24983 Handewitt

Raiffeisenbank eG Handewitt ...einfach persönlich



www.raibahandewitt.de, info@raibahandewitt.de

BOSCH Service



Car Service

Truck Service

Standheizung für Kleinwagen mit Uhr
EUR 1098,- inkl. Einbau



ab € 1.098,-* inkl. Einbau und Vorwahluhr.

Standheizung. Großer Komfort für kleine Autos.

www.standheizung.de

Webasto



Vermietung

Reisemobile für 5 Pers.

ab € 86,-

Verkauf

Solaranlage 75Wp mit Modulhalter, Laderegler u. Kabeldurchführung

ab € 349,-

Service



www.neuwerk-reisemobile.de

Neuwerk · Heideland-Ost 3 · 24976 Handewitt-Weding · Tel. 04 61 / 9 37 35 · Fax 04 61 / 9 37 53



Shell Heizöl
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

THOMSEN

☎ 0461 / 903 110



rislee sowie dem Amt Oeversee. Nicht minder spannend dürfte die Frage sein, wann der Sichtvermerk aus dem Bundesverkehrsministerium in Bonn erfolgt, der dann endlich das Planfeststellungsverfahren für die Umfahrung der B 199 auslösen kann. Wie Ihnen bekannt ist, stößt die Gemeinde Handewitt mit der derzeitigen Verkehrsführung an ihre Kapazitätsgrenzen. Das bedeutet, dass derzeit eine Weiterentwicklung des WEG-Gebietes nur begrenzt möglich ist. Erfreulich ist, dass sich die Politik dazu entschlossen hat, einen Wettbewerb für die Aus-

gestaltung der Freiflächen um die Gemeinschaftsschule auf dem Weg zu bringen. Dieses ist notwendig, weil die Außenanlagen bisher wegen des erforderlichen Hochbaus geschoben werden mussten. Ermutigend ist außerdem, dass das Engagement zur Schaffung weiterer Kindergarten- und Krippenplätze ungebrochen ist, um sicherzustellen, dass allen Kindern einen Rechtsanspruch garantiert werden kann und Handewitt zudem weiterhin auf Wachstum setzt. Die Geburtenzahlen in den Neubaugebieten im Wohnbaugbiet Arenshoe sprechen dazu

eine eindeutige Sprache. Zudem wird in den nächsten Wochen wieder einmal stark um weitere Wohnbaukontingente für Handewitt mit den Nachbarn gerungen, denn Handewitt hat weiterhin einen starken Zulauf, ist aber durch die Festlegung der Wohnkontingente behindert. Wenn jetzt die Fonds-Regelung kommen soll mit eventuellen monetären Ausgleichszahlungen könnte eventuell schon in 2014 wieder eine Freigabe von Kontingenten vorliegen, die auch dringend benötigt werden. Auch dieses Thema wird den neuen Bürgermeister bzw. die neue Bürgermeisterin beschäftigen. Für das Jahr 2014 werden außerdem die noch begonnenen Projekte fortgesetzt und man wundert sich manchmal, wie viel Zeit bei einigen Prozessen

ins Land gehen. Apropos Zeit: Jetzt ist aber erst einmal eine andere Zeit da. Wenn jetzt der Advent beginnt, so hoffen wir, dass es für Sie nicht nur eine stressige, sondern auch besinnliche Zeit sein wird. Und wenn es nicht so ist, so wollen wir uns daran zumindest erinnern und gegensteuern, dass es neben der hektischen Betriebsamkeit noch wichtigere Dinge als Planungen und Termine gibt. Es ist die Zeit der Familie und der Freunde. Sie sollten wir nie aus den Augen verlieren, denn Familie und Freunde runden erst unser Dasein ab. In diesem Sinne wünschen wir Ihnen eine schöne Adventszeit, frohe Festtage und einen guten Start in 2014 mit hoffentlich viel Gesundheit, Glück und persönlicher Zufriedenheit. ■

Mein TAXI Handewitt 

 **6544** **GÜNSTIG NACH FLENSBURG!**

oder FREECALL 0800-000 6544
www.taxihandewitt.de

 **Dialyse, Chemo, Bestr., Krankenscheine**
Urlaub, festl. Anlässe, Disco, Zeltfeste

Hilfe & Service Tag & Nacht geschultes Personal zuverlässig, pünktlich, hilfsbereit **Jede 10. Fahrt FREI!!**

 Partyshuttle für acht Gäste unter **6544** **Bus zum Spar-Preis!**

Stretchlimousine - www.VIPLimousine.de

GRAFIK NISSEN 

Haben Sie Fragen zum „Handewitter Gemeindeblatt“!? Zur Verteilung, Redaktion oder Anzeigen!? Rufen Sie mich an oder schicken Sie eine Mail.

KIRCHENWEG 2 | TELEFON 0461 | 978787
24976 HANDEWITT | INFO@GRAFIK-NISSEN.DE

SANITÄTSHAUS Schütt & Jahn
Reha-Technik
Orthopädie-Technik
Orthopädie-Schuh-Technik
Orthopädie & Reha-Technik für Kinder

Besuchen Sie Schleswig-Holsteins größte Dauer-Hilfsmittelausstellung
in Weding - Heideland Süd 7

Zentrale Weding
Heideland Süd 7
24976 Handewitt/Weding
Telefon 0461 / 493 493

Filiale Neustadt
Harrisleeer Straße 1-3
24939 Flensburg
Telefon 0461 / 493 49 41

Filiale Harrislee
Im Ärztehaus/Zur Höhe 10
24955 Harrislee
Telefon 0461 / 750 43

Filiale am Plack
Twedter Plack 1
24944 Flensburg
Telefon 0461 / 493 49 91



www.schuett-jahn.de · schuett-jahn@foni.net · Telefon 0461 / 493 493

 **1/2 Cent Rabatt pro Liter auf unsere günstigen Qualitätskraftstoffe!** 

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte

2 x in Flensburg | www.wiking-tank.de

Inhaltsverzeichnis

Grußwort	3
Orkan „Christian“: Die Bilanz eines Unwetters	4
Gemeinderat:	
Kleineres Haushaltsdefizit, weitere Investitionen in die Schule	9
Bürgermeister-Wahl: Drei Abstimmungen – ein Kandidat	11
Ortswehr Jarplund:	
Der Förderverein steht, das neue Gerätehaus noch nicht	13
Auf den Punkt gebracht: „Arglistige Täuschung“	15
Kirchengemeinde Jarplund-Oeversee	16
Handewitter Markt:	
Vor 60 Jahren war der Abgesang	18
Kindergarten Weding	20
ADS-Kindergarten Jarplund	22
Wedinger Wichtel Stübchen	25
Landfrauenverein Sankelmark	26
Neues und Aktuelles aus der Bestatter-Branche	78
SG Oeversee-Jarplund-Weding: Traingspläne	79
TSV Jarplund-Weding:	
Viele Ehrungen, genug Ehrenamtler	80
Karate: Lehrgang mit Dirk Leiding	83
Fußball: D1-Jugend unter dem Dach der SG	84
Sportprogramm des Handewitter SV	85

Die HSV-Herzsportgruppe:	
Körperliche Aktivität und Geselligkeit.....	86
Handewitter SV: Infos und Ansprechpersonen	87
HSG Handewitt/Nord Harrislee:	
Der Traum vom Achtelfinale.....	88
SG Flensburg-Handewitt:	
A-Jugend bezieht Quartier in der Wikinghalle	89
Handball-Terminkalender	90
Weibliche Handball-Jugend F: Hey-Ho, let's go!	91
Handball:	
Bronze für Christopher Rudeck und Lukas Blohme.....	92
Gemeindeverwaltung:	
Bald schon kommt der Weihnachtsbaum.....	93
Jumicar Flensburg:	
Verkehrserziehung und Fahr-Spaß für die Kleinen	94
Wichtige Telefonnummern	95
Sozialstation Handewitt:	
Ganzheitliche Arbeit auch in Zukunft	96
Handewitter Laternelauf: Neuer Kurs, gleiches Ziel	97
HIS-Stammtisch: Ganz im Zeichen der Fahrsicherheit	99
HIS-Branchenführer	100
Wird der „Wiesharder Markt“ zum Sondergebiet?.....	102
Neues Gesundheitszentrum:	
„Wir freuen uns alle auf Handewitt“	104



Immer ein gutes Gefühl –
mit der Provinzial an
meiner Seite.

Bernd Asmussen e.K.
Niels Lommatzsch e.K.
Süderstraße 48a, 24955 Harrislee
Tel. 0461/700380, Fax 0461/7003830
harrislee@provinzial.de

Flensburger Straße 7, 24997 Wanderup
Tel. 04606/1336

Hauptstraße 12, 24983 Handewitt
Tel. 04608/609944

Michael Meister e.K.
Husumer Straße 72, 24941 Flensburg
Tel. 0461/98660, Fax 0461/96027
flensburg.rude@provinzial.de

Alle Sicherheit
für uns im Norden.

PROVINZIAL
Die Versicherung der Sparkassen

Orkan „Christian“: Die Bilanz eines Unwetters

Montag, 28. Oktober 2013: Frank Thiel hatte am Vormittag eine Besprechung in der Gemeindeverwaltung. Als der Gemeindeführer das Gebäude verließ, ging ihm eine Unwetter-Warnung durch den Kopf. Zwischen 13 und 21 Uhr sollte ein Orkan über die Geest ziehen, doch jetzt zeigte sich ein ganz normaler Herbsttag. Mit Sonne und Regenschauern. „Es könnte eine Übertreibung vorliegen“, dachte sich Frank Thiel. War es nicht, wenige Stunden später steckte er mittendrin in der Katastrophen-Bewältigung. Von 14.20 Uhr bis 23.05 Uhr dehnte sich der Dauer-Einsatz. Einige Kameraden waren beim gemeinsamen Abendbrot völlig entkräftet vom Marathon an der Motorsäge. Und am Dienstag ging es weiter.

Der Orkan „Christian“ trieb sein Unwesen in Südostengland, Dänemark und Südschweden und hinterließ auch auf der schleswig-holsteinischen Geest eine Schneise der Verwüstung. Wälder



In Jarplund verwandelte sich ein Wäldchen in ein Holzlager.

Foto: Gert Nissen.

lichteten sich überall, herausgerissene Wurzeln sprengten Teile der Straßendecke. In Hüllerup kippten 20 Pappeln und lösten einen Stromausfall aus, da das im

Untergrund liegende Mittelspannungskabel freigelegt wurde. Feuerwehren und weitere Hilfskräften rückten zu Einsätzen in Dauerschleife aus, Versiche-

rungskonzerne stöhnen noch immer über die ungeheure Zahl an Schadensfällen. „Christian“ übertraf den berühmten „Anatol“ von 1999 in allen Fassetten. In

Das große Einrichtungshaus zwischen Norderstraße und Schiffbrücke



Möbel und
Einbauküchen über 3 Etagen

Einrichtungshaus
REIMANN

Schiffbrücke 63 · Norderstraße 120 – 124 · 24939 Flensburg
Telefon: 04 61 / 2 62 26 · www.mobel-reimann.de

Schon 'mal über Wärmedämmung nachgedacht?
Wir beraten sie gern!



■ Ausführung sämtlicher
Maler-, Lackier- und
Tapezierarbeiten

■ Fußbodenverlege- und
Versiegelungsarbeiten

■ Vollwärmeschutz
im Verbundsystem

■ Strukturputze aller Art

Dorfstraße 3
24976 Handewitt OT Jarplund
Telefon 04630-1015

Heizkosten sparen?

nachträgliche Einblasdämmung

seit über 30 Jahren Fachbetrieb
für nachträgliche Einblasdämmung für zweischaliges Mauerwerk,
Geschossdecken-, Dachschrägen-, Fußboden- und Absiebtendämmung +++

Baugeschäft

Wilfried Feddersen GmbH

Tel. 04 61 / 6 13 20 - www.neu-um-ausbau.de

der Region wurden Windgeschwindigkeiten von bis zu 173 Stundenkilometer gemessen. Bei den Ortswehren in Handewitt, Jarlund, Ellund und Weding erfolgte die Alarmierung zwischen 14.20 Uhr und 14.58 Uhr. Im Süden funktionierte die Telefonkette der Wehr Haurup-Hüllerup. „Wenn die Sirene ertönt, sind sie da“, sollte sich Bürgermeister Dr. Arthur Christiansen später bei den 90 Ehrenamtlichen bedanken, die rund 100 Einsätze abarbeiteten. Sie entfernten umgestürzte Bäume von Straßen, legten Grundstücken wieder frei, sägten stark beschädigte Bäume vorsorglich um und sicherten die Dächer einiger Gartenhäuser, die wegzuffliegen drohten. Bald zeigte sich, dass die fünf örtlichen Löscheinheiten bei dieser Extrem-Aufgabe auf sich allein gestellt waren. Die Leitstelle in Harrislee ging völlig unter in der Menge der Meldungen, der Funkverkehr war überlastet. Die Blau-



Holzüberfluss: Olaf Nowacki auf seinem Feld in Langberg.

Foto: Ki.

röcke mussten notgedrungen auf ihre Privat-Handys zurückgreifen. Dementsprechend kurz gestaltete sich in den Stunden des Un-

wetters der Weg zur Hilfe: ein Wink an die Feuerwehrleute vor der Haustür, ein Gang zum Gerätehaus, eigene Beobachtungen

der Feuerwehrleute oder ein Anruf bei der Gemeindeverwaltung. Gemeindeführer Frank Thiel etablierte ab 15.30 Uhr den Ein-



So word dat wat!



sehen - finden - bauen

- 🔥 Qualitätsprodukte zum fairen Preis
- 🔥 Außenausstellung ganzjährig geöffnet
- 🔥 sonntags Bauschau von 10 - 18 Uhr
- 🔥 großer Fachmarkt

Und ein frischer Kaffee wartet immer auf Sie!



Kunden zu begeistern, das ist unser Ziel!

team baucenter Wanderup
Husumer Str. 20 • 24997 Wanderup

04606 82 - 0



Im Handewitter Staatsforst: Große Verwüstungen.

Foto: Ki.

satzleitwagen als Führungsstelle für die Wehren Handewitt und Haurup-Hüllerup. Später unterstützte dieser kommunikative Knotenpunkt auch die Wehren in Weding, Ellund und Jarplund. Zum Glück fanden sich weitere fleißige Hände. Viele Landwirte halfen spontan, und Bürger holten ihre Motorsäge heraus. Auch einige Firmen rückten mit Radla-

dem, Treckern oder Teleporter an. Manchmal war es dennoch knifflig bis dramatisch. In Handewitt-Kolonie wurde eine Person von Teilen eines Baumes eingeklemmt und musste mit dem Rettungswagen ins Krankenhaus gebracht werden. Andernorts musste ein privater Hauseingang von einem Holz-Koloss freigesägt werden. Am späten Abend trat

der Notfall-Manager der Deutschen Bahn auf den Plan und sperrte in Altholzkrug die Hauptstrecke nach Hamburg. Ein Großaufgebot an Feuerwehrleuten aus Jarplund, Weding und Handewitt sammelte sieben Photovoltaik-Module von den Gleisen. Einen Schadensfall musste die Gemeindefeuerwehr auch in der eigenen Infrastruktur registrieren. Ein

umgestürzter Baum ramponierte das Flachdach des Jarplunder Gerätehauses. Wasser drang in den Schulungsraum ein. „Der ist nicht mehr für die Feuerwehr benutzbar“, stellte Frank Thiel fest. Ein Ausweichquartier musste her und fand sich im Imbiss des Jarplunder Campingplatzes, der im Winter geschlossen ist. Eine Miete fällt nicht an, Besitzerin Frauke Johannsen bewies ein Herz für die Feuerwehr. Bei Redaktionsschluss lief die Sanierung im Schulungsraum.

Die Heftigkeit des Orkans hatte alle überrascht. Auch die Behörden. Die Schulaufsicht hatte am Orkan-Montag nur für den Kreis Nordfriesland einen vorzeitigen Schulschluss angeordnet. Der Unterricht an der Gemeinschaftsschule Handewitt ging seinen normalen Gang. Doch am Nachmittag verlängerte sich die Offene Ganztagschule unverhofft. Draußen stürmte es zu kräftig. Erst um 17 Uhr durften die Busse verkehren. Das Sekretariat war bis 18 Uhr besetzt, die Schulleitung hielt sogar bis 19 Uhr die Stellung, um die Eltern telefonisch über die verspätete Rückkehr ihrer Kinder zu informieren. Am nächsten Tag zeigte sich,

FABRICIUS BAU
Andreas Fabricius · Maurermeister

24976 Handewitt
OT Weding
Kirkwrahe 50

Telefon 0461/9402501
Telefax 0461/9402502
E-mail: fabriciusbau@aol.com

... eine Anzeige in dieser Größe
kostet nur 45,- EUR
Interesse!? Rufen Sie an:
0461/979787

Der Sommer kommt!

Flughafentransfer
HH/Fuhlsbüttel Hin- und Rückfahrt

39,95
* ab p. Pers.

* Als rechtzeitig gebuchter Urlaubsbucher in der Zeit vom November 13 bis Januar 14 erhalten Sie für eine Buchung einer Flugpauschalreise/ Schiffsreise von mindestens 2 Personen, mit Abflügen ab 01.05. - 31.10.2014, in unserem Reisebüro den o.g. Flughafentransfer!

Thomas Cook Reisebüro

Nordermarkt 4
24937 Flensburg
Tel.: 046 1 - 178 41
urlaub@cooken.de

Wiesharder Markt 19
24983 Handewitt
Tel.: 046 08 - 971 970
ferien@cooken.de

www.cooken.de

WIKING
www.wiking-tank.de

5% Rabatt auf Autowäschen!
...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte
(Angebote und Rabattaktionen ausgenommen)

2 x in Flensburg | www.wiking-tank.de

WIKING
TANK & SERVICE

dass insgesamt sechs größere Bäume auf dem Schulgelände umgestürzt waren. Zwei davon trafen das neue „Haus 3“, das eine stabile Bauweise bewies. Einer der Bäume knallte auf den Parkplatz am Haupteingang. „Die Autos konnten buchstäblich in letzter Minute weggefahren werden, der Baumstamm war bereits geborsten“, berichtet Schulleiter Andreas Pawellek.

Am Rande des Handewitter Staatsforstes herrschte Anfang November eine trügerische Ruhe. Viele Bäume waren umgestürzt, zahlreiche Äste lagen verstreut, während der grüne Bauwagen des Waldkindergartens über der Hasenwiese thronte. Geräuschlos, denn er war unbewohnt. Als Folge allgemeinen Betretungsverbots für die Wälder in Schleswig-Holstein mussten die kleinen Bewohner evakuiert werden. Das Interims-Domizil: der Handewitter Jugendtreff im Alten Kirchenweg.

Andrea Schlobohm, seit Kurzem wieder Vorsitzende des Waldkindergartens, registrierte mit Freude, dass weder Schäden am Bauwagen noch an der erst im

letzten Jahr installierten Solaranlage entstanden sind. Auf der anderen Seite erforderte der Blitzumzug eine Menge Arbeit. Aus dem ADS-Kindergarten wurden Kinderstühle und Tische in den Jugendtreff transportiert, Spiel-

andauern würde. Die interne Weihnachtsfeier, bei der sich stets ein Weihnachtsmann durch das Gehölz bewegte, kann wahrscheinlich nicht auf die traditionelle Weise stattfinden. Die Rückkehr der Kinder in den Wald sei

im Bereich der Wege zu haben“, erklärte er. Zudem ist klar: Für Kinder mit ihrem natürlichen Spieltrieb muss die Gefahrenlage anders bewertet werden.

Inzwischen bewegen sich schon wieder zahlreiche Spaziergänger im Staatsforst. Die Hauptwege sind weitgehend frei. Große Sturmschäden lassen sich besichtigen. Zum Beispiel ein etwa zehn Hektar großes weitgehend leergefegtes Areal, das mit einem etwa 500 Meter langen Fußmarsch vom Waldparkplatz in Altholzkrug zu erreichen ist. Auf 30.000 bis 40.000 Festmeter beziffert Klaus-Dieter Schmidt das Gesamtvolumen der umgekippten Bäume. Das ist weit mehr als 1999 nach „Anatol“. „Der war gegenüber Christian nur ein Hauch gewesen. Wenn wir alles mit schwerem Gerät abgearbeitet haben, wird der Wald völlig anders aussehen als bisher.“

Vergleichbare Folgen für den Wald hatte der sogenannte Adolph-Bermphol-Orkan, der im Februar 1967 über der Nordsee tobte und auch das Binnenland erreichte. Gerd Kirschner, Förster in Handewitt von 1976 bis 2006,



Aufräumarbeiten: Der Bauhof wird den ganzen Winter zu tun haben (hier in Ellund-West).

Foto: Ki.

zeug musste organisiert werden. „Weder Kinder noch Erzieher sind es gewohnt, so viel drinnen zu sein“, berichtet Andrea Schlobohm.

Man stellte sich darauf ein, dass dieser Zustand noch eine Weile

„noch auf Wochen“ ausgeschlossen, bestätigt auch Revierförster Klaus-Dieter Schmidt. „Das Waldbetretungsverbot hätte ich gerne noch ein oder zwei Wochen länger aufrechterhalten, um zumindest eine relative Sicherheit

Sichern Sie die Zukunft Ihrer Enkel.



Marc Redmann e.K.

Generalvertretung
der Allianz Versicherungs-AG
Ochsenweg 19b, 24941 Flensburg
Tel. (04 61) 94 00 70, Fax (04 61) 94 00 71

Was auch immer Ihr Enkel werden will, fördern Sie es. Mit der Allianz Enkel Police. Damit bieten Sie Ihren Enkeln mindestens bis zum 18. Lebensjahr finanziellen Schutz vor den Folgen von Krankheit, Unfall und Pflegebedürftigkeit. Und ein finanzielles Polster. Zum Beispiel für die Ausbildung. Sprechen Sie mit uns. Wir beraten Sie gerne.

Allianz 



Europastraße Jarplund: Es ging nichts mehr.

Foto: Feuerwehr Jarplund.

erinnert sich an große kahle Flächen, die aus jenem Unwetter resultierten. Die letzten Wieder-Aufforstungen wurden erst 1977, nach der Fertigstellung der den Wald durchquerenden Autobahn, vorgenommen. Mit Fichten. Zum Teil wurden diese Kulturen nun wieder „abgemäht“. Landwirte und Grundbesitzer waren mit einem anderen Ärgernis konfrontiert. „Ich habe 30 Hektar – und überall sind die Zäune durch fallende Bäume zerstört worden“, erzählte Olaf Nowacki, während er am Flugplatzweg einen Stamm zersägte. Vor seiner Nase wurde der Kabelgraben beschädigt, sodass wahrscheinlich die Straßenbeleuchtung erneuert werden muss – womöglich mit

der modernen LED-Technik. „Ich befürchte finanzielle Belastungen am Flugplatzweg“, äußerte sich Bürgermeister Dr. Arthur Christiansen im kommunalen Hauptausschuss. Und Wolfgang Hennig (SPD), Vorsitzender des Infrastruktur-Ausschusses geht „überschlägig von 150.000 Euro Schaden“ aus, der die Gemeinde „Christian“ zu verdanken hat. Dementsprechend sind Teile der Verwaltung nun mit der Sturmabwicklung beschäftigt. Noch mehr aber der Bauhof. Während des Orkans half diese kommunale Einrichtung der Feuerwehr, warnte Auto-Fahrer vor Gefahren. Unmittelbar danach flankierten die Mitarbeiter beschädigte Asphaltdecken auf Straßen und



Foto: Geri Nissen

Radwegen mit Baken. „Wir sind mit Bordmitteln ausgekommen, wir hatten keinen Engpass“, berichtet Bauhof-Leiter Ulrich Knickrehm. Das war nicht selbstverständlich. Bei Ellund Wilmkjær ist eine ganze Allee buchstäblich zusammengebrochen, auch sonst sind sehr viele Bäume auf Straßen gestürzt. Vor allem Pappeln und Eichen. „Die waren noch voller Laub, der Sandboden hält ja nichts“, erklärt Ulrich Knickrehm.

An den Aufräumarbeiten wird der Bauhof wohl noch den ganzen Winter nagen. Nicht nur am Boden, sondern auch ein paar Meter höher. Mithilfe eines Teleporters werden im Kronenbereich der Bäume angebrochene oder fest-

hängende Äste herausgeholt, dann sammelt eine zweite Kolonne das auf den Boden gefallen Gestrüpp auf.

Die Gemeindefeuerwehr ist indes in eine Bewertung der extremen, aus dem Sturm resultierenden Einsatzlage eingestiegen. Zehn Tag nach „Christian“ traf man sich zu einem Gespräch mit der Rettungsleitstelle. Zentrale Fragen: Was für Lehren lassen sich aus dem Jahrhundert-Orkan ziehen? Wo lässt sich die Zusammenarbeit verbessern? Frank Thiel: „Nach dem Unwetter ist vor dem Unwetter.“ Und diese kommen in ihrer Intensität meistens überraschend. (ki)

Rudi Neitzel GmbH 

Tief- und Straßenbau



- Erschließungsarbeiten
- Kellersanierungen
- Siel- u. Regenleitungen
- Strom- u. Wasseranschlüsse
- Pflasterarbeiten/Einfahrten/
Parkplätze

Heideland - Ost 34 - 24976 Handewitt
Tel. 0461-93349 - Fax 93353 - info@rudi-neitzel.de

 **Seit 34 Jahren sind wir für Sie da!**

DIMA haustechnik
dietrich manusch
elektro • heizung • sanitär • solaranlagen • wärmepumpen

Trinkwasser zertifizierter Betrieb
Europastraße 45
24976 Handewitt/OT Jarplund **Tel. 0461/9 80 90**

Trinkwasser ist die Quelle des Lebens.

"Behandeln Sie es auch so"



... eine Anzeige in dieser Größe kostet nur 30,- EUR
Interesse!? Rufen Sie an: 0461/979787

Gemeinderat: Kleineres Haushaltsdefizit, weitere Investitionen in die Schule

Beifall im Handewitter Gemeinderat gab es nicht, den erntete fünf Tage zuvor der Schul- und Sportausschuss von einigen Eltern aus Weding. Im April hatte in jenem Ortsteil eine gewisse Unruhe geherrscht. Der Auslöser: ein Schreiben der Gemeinde. Es hieß, dass aufgrund der begrenzten Kapazitäten nur noch Erst- und Zweitklässler grundsätzlich einen Platz in den Betreuten Grundschule Weding erhalten sollten. Für ältere Kinder mangelte es an den Kapazitäten.

Es folgten viele Gespräche. Eine Räumlichkeit in der Grundschule Weding entschärfte den Engpass bei den Drittklässlern. „Da wir auch einen erhöhten Bedarf für die Betreuung der Viertklässler festgestellt haben, schauten wir über den Tellerrand“, erklärte der Ausschuss-Vorsitzende Klaus Neitzel (KWG). Plötzlich keimte die Idee, das Jugendcafé Weding, nur wenige Meter von der Schule entfernt, für diesen Zweck zu nutzen. Ab Februar soll es dort losgehen. Die Elternbeiträge sollen „angepasst“ werden.

Gerhard Beirer (KWG) durfte als Vorsitzender des Finanz- und Wirtschaftsausschusses eine ver-



Wo nun das „Haus 3“ steht, war einst ein Teil des Pausenhofs.

besserte Finanzlage Handewitts vermeiden. Nach einem Minus von 1,7 Millionen Euro im Haushalt 2013 verbesserte sich die Bilanz im Nachtrag auf ein Defizit von 600.000 Euro. Auch die Jahresrechnung für 2012 soll „besser aussehen, als wir es uns vorgestellt haben“, teilte Gerhard Beirer mit. Allerdings gibt es auch

Einmal-Effekte bei einer Beihilfe-Stelle und beim Schullasten-Ausgleich. Gerhard Beirer sprach deshalb das Credo für die nahe Zukunft aus: „Wir müssen vorsichtig operieren.“ Nichtsdestotrotz konnten für den Schulbereich, für das Kita-Wesen oder die Feuerwehren in der jüngsten Vergangenheit einige Maßnahmen

nachgeschoben werden.

Eine unter finanziellen Aspekten negative Überraschung kam aus dem Schulwesen: Die Neugestaltung des Schulhofs plus Verlegung der vorhandenen Sportanlagen wird unter dem Strich rund eine Millionen Euro kosten. 250.000 Euro für ein Spielfeld, 275.000 Euro für einen Trainings-

Zeit für Sie.
Zeit für mehr Beratung.

 Nord-Ostsee
Sparkasse

www.nospa.de



Von sieben bis sieben!

www.nospa.de

platz, 280.000 Euro für einen Sportplatz (Typ C), 120.000 Euro für den Schulhof und 75.000 Euro für weitere Maßnahmen. Auf einen Schlag soll die Baumaßnahme aber nicht erfolgen, sondern aus finanztechnischen Gründen gestreckt werden. „Wir gehen von drei bis vier Jahren für die Realisierung aus“, erklärte der Ausschuss-Vorsitzende Klaus Neitzel.

Schon länger bestand zwischen Kommunalpolitik und Schulwesen Einigkeit in der Notwendigkeit dieses Vorhabens. Mit der gewachsenen Schülerzahl am Standort Handewitt haben die Pausenflächen nicht mitgehalten. Im Gegenteil: Das „Haus 3“ entstand auf einem Teil des Schulhofs. Das Problem: Mit Expansion des Pausenareals werden automatisch die angrenzenden Fußballplätze berührt, die deshalb ebenfalls neu lokalisiert werden müssen. In den letzten Monaten reifte die Idee eines Architekten-Wettbewerbs. Mit diesem Planungsinstrument hatten die Handewitter Verantwortlichen bereits beim „Haus 3“ gute Erfahrungen gemacht: Es verspricht eine optimale Lösung und zugleich eine Kostenreduzierung.

Doch auch so ein Wettbewerb hat seinen Preis: exakt 43.000 Euro. Zu hoch, meinte Gemeinderat

Hans-Peter Carstensen (CDU). „Es ist schon ein Unterschied, ob ein Gebäude oder nur ein paar Flächen zu planen sind. Sind Alternativen geprüft worden?“ Nein, lautete die Antwort. Der Verwaltungsbeamte Rüdiger Vollmer wies darauf hin, dass in dieser Summe bereits „zwei Leistungsphasen“ integriert seien: eine Grundlagen-Ermittlung und ein Vorentwurf. Bis auf eine Gegenstimme passierte der Ideen-Wett-

bezug und anderen Kommunen in der Region lässt sich Handewitt für diese Thematik viel Zeit. Seit Ende September tauchte die umstrittene Erdgas- und Erdöl-Förderungsmethode bislang erst in den Berichten des Bürgervorstehers und des Finanz- und Wirtschaftsausschusses auf. Nun wird sich der Planungs- und Umweltausschuss am 4. Dezember mit dem Fracking eingehender beschäftigen. „Wir werden eine

Hoppe (SPD).

In dasselbe Gremium zurückverwiesen wurde die Aufstellung eines Bebauungsplans für ein kleines, seit den 90er Jahren angelegtes Wohngebiet am Handewitter Norderkamp. Zehn bis zwölf Einfamilienhäuser sind vorgesehen. Kurios: Der Empfehlungsbeschluss aus dem Planungs- und Umweltausschuss ist bereits ein halbes Jahr alt, stammt noch aus der letzten Wahlperiode. Helga Knaack, die erst im Juni den Vorsitz übernommen hatte, beklagte nun, dass sie über dieses Vorhaben nicht informiert worden sei. Ohnehin hätten die Grünen, die ganz frisch im Gemeinderat sitzen, nicht am Empfehlungsbeschluss mitgewirkt. Das Plenum einigte sich auf eine „Ehrenrunde“ und verschob den Aufstellungsbeschluss.

Das Ärztehaus am Wiesharder Markt, an das zahlreiche Seniorenwohnungen gekoppelt sind, gilt als gelungen. Offensichtliche Unstimmigkeiten zwischen Kommune und Investoren gipfelten nun allerdings in einer persönlichen Erklärung des Bürgervorstehers Joachim Schmidt (CDU) und der Mandats-Rückgabe von Klaus-Dieter Stotz (KWG). Für ihn rückte Bettina Korn von der KWG-Liste nach. (ki)



Bettina Korn (KWG) rückte für Klaus-Dieter Stotz nach und wurde von Bürgervorsteher Joachim Schmidt verpflichtet.

bewerb daraufhin den Gemeinderat.

Ein Antrag der Handewitter SPD für eine Fracking-Resolution wurde von den anderen Fraktionen als „nicht eilbedürftig“ abgeschmettert. Im Gegensatz zum

Resolution erarbeiten, die nicht ganz so oberflächlich ist, sondern dem Ernst der Lage dienlich ist“, erklärte Ausschuss-Vorsitzende Helga Knaack (Grüne). „Die vorliegende Resolution ist nicht oberflächlich“, erwiderte Dirk

Herzlich willkommen in unserer SB-Geschäftsstelle am Wiesharder Markt

- Geldautomat • Kontoauszugsdrucker

Wir sind persönlich für Sie da in den
Geschäftsräumen unserer Bank in der
Hauptstraße 11 und im Eichenweg 40



Raiffeisenbank eG
Handewitt

...einfach persönlicher

Weitere Geschäftsstellen in Harrislee, Großenwiehe, Kleinjörll, Medelby, Weding
Sie finden uns im Internet unter: www.raibahandewitt.de



1/2 Cent Rabatt pro Liter auf unsere günstigen Qualitätskraftstoffe!

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte

2 x in Flensburg | www.wiking-tank.de



Bürgermeister-Wahl: Drei Abstimmungen – ein Kandidat



Thomas Rasmussen (mitte) wurde inzwischen drei Mal zum Bürgermeister-Kandidaten gewählt. Zunächst von der KWG...

Man kann schon fast die Tage zählen. Nur noch bis Weihnachten wird Bürgermeister Dr. Arthur Christiansen voll im Amt sein, danach liegen nur noch wenige Termine an. Zur Zeit steht die Jahreshauptversammlung der Feuerwehr Weding als letzte „Handewitter Notiz“ im Kalender, am 17. Januar folgt die Amtseinführung als Schleswiger Bürgermeister. Auf der Geest bereiten Verwaltung und Kommunalpolitik derzeit die Wahl eines neuen Verwaltungschefs vor.

Am 2. Februar werden alle Handewitter Bürger zu den Wahllokalen gebeten – das stand schon länger fest. Ebenso das Datum für die vorsorglich eingeplante Stichwahl am 16. Februar. Im kommunalen

Hauptausschuss wurden nun zwei Vorstellungstermine fixiert. Die Kandidaten werden sich am 8. Januar im Freizeitheim Weding und am 15. Januar in der Kleinen Turnhalle Handewitt präsentieren. Dafür soll ein externer, neutraler Moderator gewonnen werden. Gemeindevorsteher Helge Höger berichtete von einem Besuch einer solchen Veranstaltung in Schleswig, wo der dortige Bürgervorsteher die Regie am Mikrofon hatte: „Bei einem Kandidaten wirkten die Fragen bissiger, bei einem anderen weniger bissig.“

Bislang ist als potenzieller neuer Handewitter Bürgermeister nur ein Name offiziell gefallen: Schon im September entschied sich die Kommunale Wähler-

gemeinschaft für Thomas Rasmussen, der die Mitglieder mit seiner rund 30-jährigen Flensburger Verwaltungserfahrung, die Hälfte davon in leitender Funktion, zu überzeugen wusste. Das Votum: 21 Ja-Stimmen und zwei Enthaltungen. Vor Kurzem folgten zwei Parteien diesem Trend: Bei den Grünen heimste Thomas Rasmussen

sieben Mal ein „Ja“ und eine Enthaltung ein.

Bei der CDU plädierten gar alle 20 anwesenden Mitglieder für den 47-jährigen Diplom-Verwaltungsfachwirt. „Ein Bürgermeister ist in erster Linie der Leiter der Gemeindeverwaltung“, sagte er stets in seiner

Weiter auf S. 12



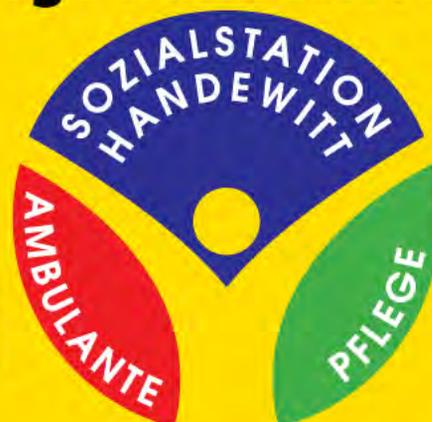
...dann von den Grünen (oben) und schließlich von der CDU



Sozialstation - Ambulante Pflege Handewitt

Telefon 0 46 08 / 2 63 – Rund um die Uhr!

- Alle Leistungen der Pflege- und Krankenversicherung
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Betreutes Wohnen zu Hause u.v.m.
- Rufen Sie uns an!



Wiesharder Markt 13d · 24983 Handewitt · Fax 04608/323 · www.sozialstation-handewitt.de

Vorstellungsrede. „Zugleich sollte er die politische Gremienarbeit begleiten und mit Ideen befeuern.“ Einen anderen Bewerber oder Bewerberin hatte es in allen drei Fällen zumindest in der Endphase der Nominierung nicht gegeben.

Zu hören war, dass Britta von der Wehl, die 2008 Dr. Arthur Christiansen unterlegen war, wieder antreten möchte. Eine offizielle Mitteilung war bis Redaktionsschluss allerdings nicht erfolgt. Britta von der Wehl hätte zwei Möglichkeiten, um ihre Kandidatur zu realisieren: 115 Bürger-Unterschriften sammeln – das entspricht der fünffachen Größe des Gemeinderats – oder mindestens eine der beiden Parteien überzeugen, die sich noch nicht entschieden haben. Das sind der SSW und die SPD. Der SSW hat – das ist bekannt – sich bereits intensiv beraten. „Wir haben einen Vorschlag und eine Idee“, hatte sich Fraktionschef Per Wietz zuletzt geäußert. Bei der SPD soll eine

Mitglieder-Versammlung eine Entscheidung fällen, die SPD-Kreisverbände des Landes wurden angeschrieben. „Wir suchen eine Person“, erklärte Handewitts SPD-Chef André Hense, „die über Leitungserfahrung in größeren Verwaltungseinheiten verfügt.“ Zeit für die Suche ist noch bis zum 16. Dezember, 18 Uhr – dann müssen die erforderlichen Bewerbungsunterlagen in der Gemeindeverwaltung vorliegen. Am 20. Dezember tritt der Gemeindewahlausschuss zusammen, um über die Gültigkeit aller Wahlvorschläge zu befinden. (ki) ■

Kurz notiert

Nächster Bürgerstammtisch der KWG Handewitt am Freitag, 29. November 2013 von 19.30 bis 21.30 Uhr im Gasthof Handewitt. Bürgermeisterkandidat Thomas Rasmussen stellt sich vor. Es können Fragen an ihn gestellt werden.

Termine in der Kommunalpolitik



27. November, 19.30 Uhr:

Schul- und Sportausschuss (Aula Schule Handewitt)

28. November, 19.00 Uhr:

Sozial- und Kulturausschuss (Gemeindeverwaltung Handewitt)

3. Dezember, 19.30 Uhr:

Infrastrukturausschuss (Freizeitheim Jarplund)

4. Dezember, 19.30 Uhr:

Planungs- und Umweltausschuss (Aula Schule Handewitt)

10. Dezember, 19.30 Uhr:

Finanz- und Wirtschaftsausschuss (Freizeitheim Jarplund)

18. Dezember, 19.30 Uhr:

Gemeinderat (Freizeitheim Weding)

Aktuelle Terminänderungen, Tagesordnungen und Sitzungsprotokolle entnehmen Sie der offiziellen Gemeinde-Homepage www.handewitt.de



„Ein Augenblick“

der sich lohnt.

HerrenHaarschnitt| trocken **6.99**

HerrenHaarschnitt|nass incl. Kopfmassage **12.90**

DamenHaarschnitt| incl. Föhnen+Styling **18.90**

Dauerwelle| incl. Schneiden+Föhnen **27.90**

KinderHaarschnitt| bis einschl. 6 Jahre **4.40**

Ansatzfarbe|oder 10 Foliensträhnen incl. Schneiden+Föhnen **27.90**

Farbreflexe|oder Graukaschierung| für die Herren incl. Schneiden+Föhnen **21.90**

Gutscheinkarten ab **6.99**

Alle Preise bis knielanges Haar | Mo. bis Sa. auch ohne Voranmeldung |

www.friseur-coco.de

friseur coco

Es ist Weihnachtszeit!

Bäckerei Hansen Mürwik GmbH

MeisterStollen

600 g **4.99** Euro

Weihnachtsgebäck
Gewürzkuchen usw.



Shell Heizöl
Shell Diesel - Shell Schmierstoffe

THOMSEN
☎ 0461 / 903 110





Das Jarplunder Gerätehaus.

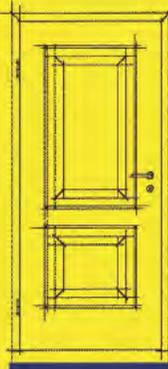
gerne ausgestellt. Auch ein kommunalpolitisches Thema tangiert die Ortswehr, die auf eine Expertise gespannt ist. Sie soll Anfang Dezember fertig sein. Die Gemeinde Handewitt hat das Flensburger Architektur-Büro „Neumann+Bendixen“ mit einem Gutachten beauftragt, das den Neubau eines Gerätehauses abklopft. Es geht um eine Kostenkalkulation für ein neues Gebäude an der Europastraße (bei „Thomas Beton“), um die Form der Erschließung, um eine mögliche Refinanzierung durch eine Nutzung des alten Areals – und um den Ent-

wurf eines Grundrisses. Dabei scheint man sich an einem Vorbild in Niehuus zu orientieren: Zumindest fand dort eine Ortsbesichtigung in der Nachbargemeinde Harrislee statt. Im September tagte der mit der Standort-Findung beschäftigte kommunale Planungs- und Umweltausschuss im „Corpus Delicti“, im Versammlungsraum des bestehenden Gerätehauses. „Mit 25 Personen ist es hier schon etwas eng“, verdeutlichte Kaj Boysen. Seine Ortswehr hat derzeit 31 Mitglieder. Die sprichwörtliche Enge erstreckt sich über die gesamte Liegen-

schaft. Erst kürzlich wurde ein Container auf dem Gelände aufgestellt, weil die Lagerkapazitäten für die Ausrüstung erschöpft war. Gemeindeführer Frank Thiel berichtete von einer „höchsten Vorsicht“, die stets beim Beginn eines Einsatzes gelte. Der allseits monierte falsch postierte Parkplatz habe schon Beinahe-Unfälle provoziert, die Einmündung des Tastruper Wegs in die Europastraße sei unübersichtlich. Gerade passierende Radfahrer lebten gefährlich. Im Ausschuss herrschte Einigkeit, dass etwas geschehen

müsse. Es fiel die Bezeichnung „Loch Tastruper Weg“. Auch eine Anschaffung eines modernen Fahrzeugs ist derzeit nicht möglich, da die Hallentore dafür zu schmal wären. Der bestehende zweiteilige Fuhrpark datiert von 1999 und 1988 – das schreit nach einer Ersatzinvestition. Im Januar wollen der Finanz- und Wirtschaftsausschuss und der Planungs- und Umweltausschuss in einer gemeinsamen Sitzung tiefer in die Materie einsteigen. (ki) ■

Anzeigen- und
Redaktionsschluss
für die nächste Ausgabe
- die am 25. Januar
2014 erscheint -
ist der 7. Januar 2014.

Stephan Witt
Tischlermeister und Holztechniker

Türen und Fenster
Parkett und Laminat
Innenausbau
Reparaturen

24976 Weding-Handewitt • Heideland-Süd 29
Tel. 04 61 / 9 43 29 • Fax 04 61 / 840 74 90
stephan-witt@foni.net

Mobil 0171 / 180 63 37



Gewerhepark 16
24983 Handewitt
Tel. 04608-9710167
Fax 04608-9710168

Malerfachbetrieb
Inhaber: Jörg Jensen, Malermeister

info@maler-jensen.de
www.maler-jensen.de



5% Rabatt auf Autowäschen!

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte
(Angebote und Rabattaktionen ausgenommen)

2 x in Flensburg | www.wiking-tank.de



Auf den Punkt gebracht: „Arglistige Täuschung“

Erst dachte ich 2013 ist ja nichts los: Keine Olympiade, keine Fußball-WM oder EM, ein trostloses Jahr. Aber dann meldeten die Medien einen Kracher nach dem anderen.

„Angelina Jolie hat sich die Brüste abnehmen lassen – Angst vor Brustkrebs“. Die ganze Welt war erschüttert. Ich auch. In sämtlichen Talk-Shows war es das Thema Nummer eins. Man bewunderte den Mut von Angelina und anderen Frauen, die sich jetzt auch dazu bekannten. Bei den ganzen Geschichten hatte ich ein komisches Gefühl. Die Brüste einfach so in den Müll werfen, weil man möglicherweise Brustkrebs bekommen könnte? Test-Ergebnisse hatten nämlich ergeben, dass eine genetische Veranlagung zur Krebserkrankung bei Frau Jolie vorlag. Widersinnig kam mir das vor. Was machen denn die Leute, deren Vorfahren einen Gehirntumor hatten? Die können sich ja schließlich nicht vorsichtshalber das Hirn raus operieren lassen? Ein mir bekannter HNO-Arzt hatte seinen fünf Kindern vor Antritt einer Urlaubsreise die Mandeln hat rausnehmen lassen. Begründung: „Ich lasse mir doch den Urlaub nicht versauen.“ Angelinas OP liegt schon Jahre zurück. Warum kommt sie jetzt mit dieser Nachricht? Sie hat

nur drei Filme gedreht, die ihr den weltweiten Ruhm bescherten. Nun will sie das Leben ihrer an Eierstockkrebs verstorbenen Mutter verfilmen und sie spielt darin ihre eigene Mutter. Also einen Riesen-PR-Gag. Gut möglich, dass sie für ihre Heldentat auch noch den Oscar bekommt. Außerdem rennen jetzt



Millionen Frauen zum Arzt und lassen einen Test machen. Der kostet immerhin 2000 Dollar. Satte Gewinne für die Pharmaindustrie und Implantat-Hersteller. Diese sprudelnde Geldquelle wird sicher nicht an ihr vorbei fließen.

Frau Jolie, sie hätten vorbeugend Bittermelonen verzehren müssen, die das Entstehen von Brustkrebs verhindern. Das haben Forschungsergebnisse jedenfalls ergeben. Aber sie tragen die Melonen aus Silikon lieber sichtbar vor sich her. Damit gewährleisten sie auch, dass ihr Körper weiterhin in den Spinden von Soldaten hängt.

Da kann nichts schlaff werden und Kinderlein kann man ganz preisgünstig in Afrika bekommen. Dann Franz-Peter Tebartz-van Elst, Bischof von Limburg, renoviert sein heruntergekommenes Häuschen für rund 40 Millionen Euro und macht dies zum Schmuckkästchen. Wer Visionen hat, den kümmern die lästigen Finanzierungsfragen nicht weiter. Große Bauwerke wie der Kölner Dom und Schloss Neu-Schwanstein wären erst gar nicht gebaut worden, hätte man das dusselige Volk vorher gefragt. Immerhin ziehen diese Kulturgebäude Millionen von Touristen an. Also finanziell zahlt sich das bis heute aus. Aber warum hat Tebartz

zwei Toiletten nebeneinander und eine Doppel-Badewanne einbauen lassen? Was geschieht, wenn er die Kutte zur rituellen Waschung ablegt? Jeder weiß es, keiner sagt es.

Genau weiß man jedoch, dass der Berliner OB Klaus Wowereit, der am finanziellen Tropf der Bayern hängt, monatlich exakt die Summe verschleudert, die das Bistum verschluckt hat. Zwölf Bistümer frisst der Moloch „Berliner Flughafen“ allein in einem Jahr. Ende unbekannt. Kein Mensch regt sich über „Wowi“ auf und die Presse erwähnt seine Geldvernichtungsmaschine eher beiläufig. Er macht mit seinem Mann weiter Party. Der Bischof hingegen wurde mit Schimpf und Schande davon gejagt und fristet nunmehr ein karges Leben mit Pasta in einem Kloster. „Einer von zweien darf immer etwas mehr, einer von zweien läuft immer hinterher.“ In diesem Sinne schöne Weihnachtstage und ein ereignisreiches 2014. Endlich wieder Fußball-WM, endlich wieder Halbfinale. Oder täusche ich mich da?

Angela Dumrath
(Mail bandari@hotmail.de)

FLIESENFACHBETRIEB

H.-D. Lubowitz

Fliesenlegermeister



Ausführung sämtlicher
Fliesen-, Platten-, Mosaik-
und Marmorverlegung



Europastraße 37 · 24976 Handewitt
Mobil 0162 / 803 53 19 · Tel./Fax 0461 / 3188372

Tischlerei Andresen

- Fenster • Türen • Treppen • Verglasungen
- Einbaumöbel • Reparaturen
- Neue Fenster und Türen?

→ **Fragen Sie uns!** ←

Heinz Andresen
24988 Oeversee · Wanderuper Weg 20
Tel. 04638/7726 · Handy 0160/1828215



Shell Heizöl

Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

THOMSEN

☎ 0461 / 903 110



Kirchengemeinde Oeversee-Jarplund

Gottesdienste in der Dietrich Bonhoeffer Kirche Jarplund

So. 1.12., 17 Uhr

Auftakt zum Lebendigen Advent in unserer Kirche
Eröffnung der Engelaktion,
Verkauf Eine-Welt-Waren
(Pastorin Reinhild Koring)

So. 14.12., 18 Uhr

Adventsandacht mit Konzert
des Gemischten Chors
Oeversee
(Pastorin Reinhild Koring)

Di. 24.12., 15 Uhr

Krippenspiel
(Pastorin Reinhild Koring)

Di. 24.12., 16.30 Uhr

Christvesper
(Pastorin Reinhild Koring)

So. 5.1., 10.00 Uhr

Gottesdienst mit Abendmahl
und Kirchkaffee, Ende der
Engelaktion
(Pastorin Reinhild Koring)

So. 19.1., 18.00 Uhr

Gottesdienst mit Orgelmusik
bei Kerzenschein mit Sven
Rösch
(Pastorin Reinhild Koring)

Unsere Gemeindegemeinschaft

Die Gemeindegemeinschaft wer-

den am 1. und 3. Mittwoch im Monat um 15 Uhr im Gemeindehaus in Oeversee angeboten. Auch alle Jarplunder sind herzlich eingeladen, an diesen Zusammenkünften teilzunehmen. Bei Bedarf fährt ein ehrenamtlicher Fahrdienst um 14.45 Uhr vom Parkplatz der Dietrich Bonhoeffer Kirche. Um besser planen zu können, wie viele Autos bereit stehen sollen, bitten wir diejenigen, die eine Mitfahrgelegenheit nach Oeversee wollen, im Kirchenbüro in Oeversee kurz Bescheid zu geben.

Die nächsten Termine sind:

11. Dezember - Adventsfeier in Jarplund!

Adventsfeier mit Anke Henn am Akkordeon.

8. Januar - Andacht zur Jahreslosung

„Gott nahe zu sein, ist mein Glück“ – Andacht zur Jahreslosung 2014 in der St. Georg Kirche „Glück gehabt!“ sagen wir, wenn etwas gut ausgeht. Sei es, dass es bei einem Unfall nur einen Blechschaden gibt, die Diagnose beim Arzt doch nicht so schlimm ist oder es einfach nicht regnet, wenn wir unseren Regenschirm vergessen haben. Eher selten bietet sich die Gelegenheit, es nach einem Lottoge-

winn auszurufen...Die vielen Glücksratgeber lassen darauf schließen, wie stark wir uns nach Glück sehnen. Aber was ist Glück denn nun eigentlich?

„Gott nahe zu sein, ist mein Glück“ – dieser letzte Vers aus Psalm 73 ist die Jahreslosung für das Jahr 2014. Wir beginnen mit einer Andacht in der Kirche und dürfen uns danach an Kaffee und Kuchen im Gemeindehaus stärken.

22. Januar - Märchenerzählerin

„Wir fürchten Tod noch Teufel nicht“. Die Märchenerzählerin Christiane Frick nimmt uns mit in die Märchenwelt.

Im Gemeindehaus treffen sich unsere Gruppen:

Kinder, Kirche, Spiel und Spaß

(4-9 Jahre), donnerstags 15-16.30 Uhr mit Jugendwart Arne Schatz und Team

Chill out Lounge

(ab 13 Jahre) mittwochs 18-20 Uhr mit Jugendwart Arne Schatz und Team

Kaffee und mehr...

Frauen im Gesprächsdienstag 1 x monatlich. Termine bitte erfragen bei Pastorin Koring unter Tel. 04608-6088096

Frauenkreis

Für Damen jeden Alters alle 14 Tage dienstags von 14.30 bis 17.30 Uhr (Leitung: Annemarie Manusch)

Pastorin unterwegs in Jarplund!

Gerne besuche ich Sie zuhause, auch wenn es keinen besonderen Anlass gibt. Es ist schön, wenn man sich näher

Konfirmations- Event in Tolk.



Vom 01.-02. Februar 2014,
Modenschau um 11 Uhr.
Mit vielen Ausstellern:
Friseur, Kosmetik,
Schmuck, Stylingtips.
Wir freuen uns auf Euch.



mode max hansen
ALTE DORFSTR. 14 · 24894 TOLK

Herzlich willkommen im einzigen Fachgeschäft für Tiere mit einer **Frischfleisch-Theke** in Flensburg.

GERDS
frische Tiernahrung

Ochsenweg 28 / Sylter Straße
24941 Flensburg - Weiche

fon 04 61 - 940 30 10 / fax 940 30 11
email gerds@frische-tiernahrung.de
www.frische-tiernahrung.de

BARF - gesünder und natürlicher kann man Hunde und Katzen nicht ernähren!

Für Sie persönlich vor Ort

MEINE EMPFEHLUNG

Handewitt: ebenerdiges Wohnen mitten im Zentrum!

- Wohnfläche: ca. 99 m²
- Zimmer: 3
- Kaufpreis: 190.000,- EUR
(zgl. 3,57% Courtage inkl. ges. MwSt.)

Ich freue mich auf Ihren Anruf!
Matthias Fehlberg, Tel. 04608/902575

R&V Immobilien eG seit 1978

VERKAUF · VERMIETUNG · VERWALTUNG
www.vr-immobilien-nord.de, fehlberg@vr-immobilien-nord.de

im Hause der Raiffeisenbank eG in Handewitt, Hauptstraße 11

kennen lernt. Rufen Sie mich doch einfach an. Pastorin Reinhild Koring

Krippenspielproben

Immer donnerstags 15-16.30 Uhr. Informationen bei Pastorin Koring.

Auftakt zum Lebendigen Advent in unserer Kirche am So. 1. Dez. um 17 Uhr. Außerdem Eröffnung der Engelaktion und Verkauf Eine-Welt-Waren. Die Gastgeber des Lebendigen Adventskalenders entnehmen Sie bitte unserem Gemeindebrief. Wir suchen DEN Tannenbaum der Weihnachtsbaum werden möchte in unserer Jarplunder Kirche! Wer mag in diesem Jahr der edle Spender sein? Wir freuen uns über Ihren Baum und Anruf bei Walter Ertzinger, Tel. 0461-979081.

FAIR - Schenken und Zeichen setzen - vom 30.11.-19.12. Waren zu einem gerechten Preis für die Erzeuger/innen in den Herkunftsländern! Diese Eine-Welt-Waren verkaufen wir ab dem 30.11. um 17.00 an der Bonhoeffer Kirche. Geöffnet ist unser Shop mit Honig, Süßigkeiten wie Schokolade und weiteren kleinen Präsenten zu allen

Veranstaltungen in Kirche und Gemeindehaus sowie donnerstags 17.00 -18.00 und nach Absprache mit Pastorin Koring. Machen Sie mit und schauen Sie herein!

Engel in der Dietrich Bonhoeffer-Kirche

Seit vielen Jahrhunderten haben Menschen eine genaue Vorstellung davon, wie Engel aussehen. Wir kennen sie als kleine drollige Kinder mit goldenen Löckchen, aber auch als erwachsene Engel mit beschützenden Flügeln. Wer kennt nicht die kleinen Schutzengel, die uns in der Hosentasche oder im Auto begleiten. Gerade in der nahenden Weihnachtszeit schmücken wir unser Haus mit Engelfiguren in verschiedenster Art und Weise. Auch die Dietrich Bonhoeffer Kirche in Jarplund möchte im Dezember ihre Vitrienen im Gemeindehaus mit Engelfiguren beleben. Vielleicht möchte einer Ihrer Engel für eine kurze Zeit in unserer Kirche wohnen? Wir freuen uns sehr über Ihre Leihgaben, so viel in unsere Vitrienen hineinpassen. Ob „Kunst“ oder „kindlich“, mal ernst, mal lustig, ob groß oder klein, jeder Engel ist auf seine

Weise wunderschön. Wir möchten eine große Vielfalt an Engelfiguren zeigen. Sollte der Platz in unseren Vitrienen nicht ausreichen, dann werden wir Figuren austauschen, im Bemühen möglichst alle Engel einmal zu zeigen. Wir beginnen diese Aktion am 1. Dezember um 17 Uhr mit dem Lebendigen Adventskalender in der Kirche. Vom 1. bis 15.12. donnerstags von 15.00 – 17.00 Uhr können Sie bei uns Engel in der Kirche abgeben oder gerne auch nach Absprache mit Dörte Seiler, Tel.: 0461-4305926. Wir beenden diese „Engelausstellung“ am 5. Januar 2014 mit dem Kirchkaffee

nach dem Gottesdienst. Wir hoffen, viele Menschen haben Freude an dieser originellen Idee.

Wir sind für Sie erreichbar:

Pastorin Reinhild Koring: mittwochs von 18-19 Uhr im Büro an der Dietrich-Bonhoeffer Kirche unter 0461-979500 Zu allen anderen Zeiten unter Tel. 04608 / 6088096

Gemeindesekretärin Ines Matho in unserem Kirchenbüro in Oeversee: montags und freitags von 9.00 – 12.00 Uhr / donnerstags 16-18 Uhr, Tel. 04630/93237

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe - die am 25. Januar 2014 erscheint - ist der 7. Januar 2014.




Suppentopf und Butterbrot
Grünkohl „satt“
pro Person:
mit 2 Kochwürsten á 70 g,
2 Scheiben Kasseler und
2 Scheiben Schweinebacke,
mit Bratkartoffeln
(350 g pro Port.) und Senf
11,00 EUR p.P.
Alle Infos unter:
0461-840 39 10
0151-4650 1491
hartmut-dohm@versanet.de
www.hdc-partyservice.de

KUTZ 
Elektrotechnik
• **Elektroinstallation** • **Beleuchtungsanlagen**
• **Reparaturen** • **Schaltanlagenbau**
• **Datenvernetzung** • **Alarmanlagen**
• **Industrietechnik** • **Videoüberwachung**
Inh. Klaus Kutz
Heideland 4 • 24976 Handewitt OT Weding
Tel. 0461-91184 • Fax 0461-93083
E-Mail: info@kutz-elektrotechnik.de
Besuchen Sie uns im Internet unter www.kutz-elektrotechnik.de

Zimmerei
Marc-Thomas **Ratai** 
Ferdinand-Scheel-Ring 28
24976 Handewitt OT Jarplund
Tel.: 0461-3107248
Fax.: 0461-9097348
Mail: info@ratai.de
Meisterhaft 
Holzbau • Trockenbau • Umbau • energetische Modernisierung • Holzterrassen

 **Shell Heizöl**
Shell Diesel • Shell Schmierstoffe

THOMSEN
☎ 0461 / 903 110 

Handewitter Markt: Vor 60 Jahren war der Abgesang



Geselligkeit war auf dem Handewitter Markt Trumpf

Ein paar Schritte vom Eingang entfernt – immer geradeaus – stoßen die Besucher unweigerlich auf eine Vitrine. In ihr stehen ein paar Flaschen mit Hochprozentigem, aber auch sechs weiße Punschassen und einige Glasbecher, aus denen früher Eier-Grog getrunken wurde. Und zwar zu jenen

Zeiten, als das Dorf Handewitt zwei Mal jährlich Mittelpunkt eines munteren Treibens war. Der Handewitter Markt sorgte für Handel, Rummel, geselligen Umtrunk und viel Bewegung auf den örtlichen Wegen. Er war ein Vierteljahrtausend geliebte Tradition – bis er am 29. September 1953 das letzte Mal

stattfand. Vor nunmehr 60 Jahren.

Die Anfänge sind dokumentiert. Eine Urkunde vom 29. Juni 1697 erlaubte zwei Vieh- und Pferdemarkte im Kirchdorf Handewitt. Als Termine waren auf diesem Papier der 3. Mai und der 28. Oktober festgehalten. Vermutlich kam es im Herbst rasch zu einer Verlegung auf den Michaelistag, dem 29. September. Relativ schnell wuchs der Markt in seiner Bedeutung, avancierte zu einer der Drehscheiben im Viehhandel zwischen Nord- und Ostsee. Das Areal für dieses landwirtschaftliche Ereignis erstreckte sich in der Hochphase auf neun Hektar. Diese lagen zwischen dem alten Dorfkern um den Gasthof und einer nördlichen

Linie, die heute von Pappelallee und Schulstraße gebildet wird. Standgelder finanzierten in den besten Jahren mit etwa zehn Prozent den Gemeinde-Etat. Nicht nur Pferde und Rinder, sondern auch Schafe, Schweine oder Gänse fanden neue Besitzer. Handwerker verkauften ihre Produkte, Krambuden reihten sich daran an. Und Puppentheater und Karussell unterhielten die Kinder. Die hatten schulfrei und verdienten sich sogenanntes „Schwanzgeld“: Sie halfen den Bauern der Region beim Treiben der Tiere. Die Händler kamen teilweise von weither, zeitweise gehörte sogar ein Berliner zu denjenigen, die in Handewitt das Vieh begutachteten und erwarben. Die Gäste aus der Ferne über-

Ihr Friseur!

**Haarstudio
Weiche**

Ihre Zufriedenheit ist
unser Service!

Alter Husumer Weg 247 • 24941 Flensburg-Weiche
Telefon 04 61 / 9 24 11
www.haarstudio-weiche.de

Wir sind für Sie da
Dienstag - Freitag
08.30 - 18.00 Uhr
Samstag
08.00 - 13.00 Uhr
Montags geschlossen

„14,- Euro Wochen“
Fragen Sie uns nach unseren
„14,- Euro Wochen“ oder
schauen Sie auf unsere Homepage!

Dachdeckerei · Bauklempnerei · Fassadenbau

Meynau

Inh. Reinhard Boose · Dachdeckermeister
Meynautal 5 · 24983 Gottrupel / Handewitt



Telefon
0 46 08 / 15 66

RAUMSCHMIEDE
Zimmerei & Raumgestaltung UG
Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt
0176/20171271 (Kim Mohrhagen)
0176/24254810 (Christian Schindler)
Mail: info@raum-schmie.de · Web: www.raum-schmie.de

So ward dat wat! 

BARGELDLOS
tanken, mit der team autohof
ServiceKarte:

- 24 Stunden Service
- 33 Stationen
- monatliche Abrechnung

...wir sind für Sie da!

Raiffeisenstraße 3d · 24983 Handewitt
Telefon 0 46 08 / 97 17 85 · Telefax 0 46 08 / 97 17 86



Punschtassen und Glasbecher stehen im Dorfmuseum

nachteten auf den Bauernhöfen, woraus sich die Sitte des Ausschanks entwickelte. Anfänglich wurde in jedem Haus Kaffeepunsch und Bier getrunken und abends getanzt. Später konzentrierte sich der feierliche Part hauptsächlich auf den Gasthof, während Kätner auf der Straße einige Schankzelte errichteten. Ende des 19. Jahrhunderts etablierte sich die Eisenbahn im nördlichen Schleswig-Holstein. Die Wege wurden kürzer. Überregionale Faktoren bestimm-

ten zunehmend den Preis und nicht der Handel vor Ort. Tiere wurden nun seltener über den Handewitter Markt getrieben, sondern direkt vom Hof in die Ballungsräume transportiert. Dann machten sich zwei Weltkriege und der veränderte Verlauf der deutsch-dänischen Grenze negativ bemerkbar. Der Markt verlor an landwirtschaftlicher Bedeutung, mauserte sich dafür immer mehr zum geselligen Treffpunkt der Menschen. Im Zweiten Weltkrieg pausierte

die Großveranstaltung, danach erfolgte der Versuch einer Wiederbelebung. Für diese Endphase gibt es noch Zeitzeugen. „Um 10 Uhr war Schulschluss, dann sind wir runtergelaufen und haben für zehn Cent ein Eis gekriegt“, erinnert sich Käthe Rathmann. In den letzten Jahre lag der kleine Viehmarkt westlich der Hauptstraße, östlich reihten sich die Krammarkt-Zelte, Buden und Kettenkarussell auf. Die meisten Besucher benutzten Fuhrwerke – Autos waren noch selten – und spannten die Pferde an Oster- und Westerstraße aus. In den Stuben war es laut und lebhaft. Es wurde viel getrunken und Karten gespielt.

Am 2. Mai 1953 fand der letz-

te Frühlingsmarkt statt, am 29. September 1953, einem Dienstag, erfolgte auch der Schlusssakkord für den Herbstmarkt. „Da kommen ja keine Pferde und keine Kühe mehr“, klagten die Handewitter damals. Die Resonanz war stark abgeebbt. Vielleicht lag es nicht nur am landwirtschaftlichen Strukturwandel, sondern auch an der Werbung. Im „Flensburger Tageblatt“ hatte vier Tage zuvor nur eine schlichte amtliche Bekanntmachung auf das Ereignis hingewiesen. „Der Handewitter Markt findet am 29. September statt. Der Bürgermeister.“ So der Wortlaut, der zwischen Anzeigen für Kartoffeln, Teppiche und medizinische Bäder unterging. (ki) ■

Opa Lorenzen:



Das Handewitter Leben

Vor Kurzem bekam ich einen nostalgischen Melancholie-Anfall. Der Grund war ein Spaziergang durch die Hauptstraße. Daran, dass es keinen Dorfteich mehr gibt, habe ich mich ja schon lange gewöhnt. Aber dass nun allmählich auch die Häuser, die zu meiner Kindheit gebaut wurden, aussterben, hat mich doch tief getroffen. In dem Bereich, wo die Schulstraße einmündet, sind in letzter Zeit zwei Wohnhäuser abgerissen worden. Nun stehen da moderne Klötze in zwei Reihen. Und auch der ehemalige Kaufmannsladen ist nicht mehr da. Das waren noch Zeiten, als ich mir bei Familie Jürgensen mein Kilo Kartoffeln anschreiben lassen konnte, weil mir der Weg zur Raiffeisenbank, die damals noch kurz vor dem Norderkamp residierte, zu weit war. Naja, die netten Häuschen sind weg, dafür ist alles praktischer geworden. Beim Wiesharder Markt ist alles auf einem Platz zusammen. Ich habe gehört, dass

Wir sind mobil und kommen zu Ihnen!



Nicht nur das Neueste von heute, auch das Beste von gestern



Osterdamm 12 · 24983 Handewitt-Hüllerup
Telefon 0 46 08 / 62 87 · www.wolfscomputer.de



Dachdeckerei • Fassadenbau • Bauklempnerei
Solarotechnik • Asbestsanierung nach TRGS 519
Alter Kirchenweg 79 A · 24983 Handewitt
Tel. 0 46 08 / 60 82 09 · Fax 60 82 08

Kindergarten Weding: Laternelaufen, Ausflug in den Wald und mehr

Was machen die Baumstämme im Kindergarten?

Kinder sind Baumeister, Entwickler, Künstler und vieles mehr. Sie stecken voller Ideen und Kreativität. Dazu brauchen sie geeignete Materialien wie, z.B. Holz, in allen Variationen. Es ist herrlich zum Bauen, Klettern, springen, aber auch um als Tisch oder Hocker genutzt zu werden. Ein Garten für Kinder darf eigentlich nie aufgeräumt sein, damit sie immer etwas zu arbeiten haben. Die Försterei Glücksburg, Herr Schmidt, hat uns dazu Baumstämme geschenkt. Riesige Tannen die im Handewitter gefällt wurden (vor dem Sturm). Aber wie kriegen wir die Baumstämme in den Kindergarten und wer sägt sie uns klein? Eltern haben sich angeboten, aber für diese schweren Stämme braucht man andere Fahrzeuge um sie zu transportie-



ren. Die Mitarbeiter des Bauhofes Handewitt mit ihrem Leiter Herrn Knickrehm, haben einen Tag für den Kindergarten geschuftet, anders kann ich es wirklich nicht beschreiben. Sie haben die Stämme zum Kindergarten transportiert und hier an Ort und Stelle in die gewünschten Teile zersägt. Das Ergebnis ist toll!

Die Kinder haben jetzt Tische und Hocker aus Baumstämmen, viele Baumscheiben zum Bauen und balancieren.

Laternen laufen mit der freiwilligen Feuerwehr Weding

Viele Menschen, große und kleine sind zum Laternelaufen gekommen. Geschätzt haben über 300

Personen teilgenommen. Die freiwillige Feuerwehr Weding hat alles organisiert. Vom Platz zum Singen, über Musik, ein tolles Feuer, Grillwürstchen, heiße Getränke und sogar etwas Naschi für die Kinder. Alles war abgesichert und einfach klasse organisiert. Wir sagen ganz herzlichen Dank dafür!

Begrüßung

Wir begrüßen ganz herzlich unsere neuen Kinder mit Ihren Eltern: Mia Fine, Marlene, Kaja O., Tamely, Justus, Max, Anders, Ben Lian B. und Malik! Wir freuen uns, dass Ihr da seid. Danke an die Eltern, die uns Ihr Kind anvertrauen!

Ausflüge in den Wald

Der Wald bietet im Herbst einen reich gedeckten Tisch. Kastanien, Eicheln, Bucheckern, herrlich ge-



Siegfried Woywod

Wir bieten an, was nicht jeder kann!!!



- ✓ Solaranlagen
- ✓ Zentralstaubsauger
- ✓ Swimmingpools
- ✓ Whirlpools
- ✓ Badsanierung

- ✓ Heizungstechnik
- ✓ Sanitäranlagen
- ✓ Gasanlagen
- ✓ Fernheizung
- ✓ Selbstbausysteme

- ✓ Öl Wandkessel
- ✓ Kernbohrung - 162 mm
- ✓ Abflußkamera
- ✓ Regenwassernutzung
- ✓ Kundendienst



Laternelaufen mit der freiwilligen Feuerwehr Weding

färbtes Laub, Äste und vieles mehr laden ein zum Sammeln. Mal einen Baum umarmen – wie viele Kinder braucht man dazu? Und nach dem Spielen schmeckt es so gut. Alle Gruppen des Wedinger Kindergartens waren unterwegs und

viele Eltern haben sich an diesem Tag Zeit genommen um ihr Kind zu begleiten. Es ist schön so etwas gemeinsam zu erleben. So ein Tag ist anstrengend. Manchmal kann man dann nicht mehr laufen...

Ist denn hier ein Ponyhof?

Nein, die Kinder würden sagen, leider nicht. Aber für einen Vormittag hatte die rote Gruppe Ponys zu Besuch. Wie herrlich! Alle Kinder sie wollten, durften auf ihnen reiten und sie streicheln. Das war eine wunderbare Erfahrung

für die Kinder. Vielen Dank Frau Schlichting, das war eine tolle Idee!

Sponsoren

Wir bedanken uns ganz herzlich bei der Firma Eco Haus. Ab Januar bieten wir für alle Kinder die über die Mittagszeit betreut werden, inklusive aller Krippenkinder, ein warmes Mittagessen an. Die Firma Eco Haus hat das dazu benötigte Geschirr und Vorlegebesteck komplett gestiftet. Klasse!

Weihnachtsmänner für die Tafel

Im Kindergarten können bis Ende November Schokoladenweihnachtsmänner abgegeben werden. Frau Ziebell, die diese gute Idee hatte, wird sie der Flensburger Tafel übergeben. So wird die Adventszeit den Menschen versüßt, die es nicht so leicht haben. Mit herzlichen Grüßen und den besten Wünschen für eine besinnliche Adventszeit!

Heike Hoppe und
Mitarbeiterinnen



Ausflüge in den Wald



Ist denn hier ein Ponyhof?

Therapiehaus
Handewitt

Logopädie
Inke Rupprecht
Tel: 04608 - 467 98 70

Wiesharder Markt 21
24983 Handewitt

Ergotherapie
Anke Petersen
Tel: 04608 - 60 81 80

www.therapiehaus-handewitt.de

Haus der Harmonie

... Ankommen, Fallen lassen, Wohlfühlen ...

Klassische Kosmetik, Naturbehandlungen & Natur Decosmetik
und vieles mehr

Kosmetikstudio-Babsi
Tel: 04630-5320 - www.kosmetikstudio-babsi.de
Ich freue mich auf Ihren Anruf

ADS-Kindergarten Jarplund: Kinderrat gewählt



Guten Tag liebe Leser. Wir möchten uns heute einmal vorstellen. Wir sind der gewählte Kinderrat aus dem ADS Kindergarten Jarplund. Den Kinderrat gibt es seit 3 Jahren in unserer Einrichtung. Er wird demokratisch von allen Kindern im Alter von 3-6 Jahren gewählt. Der Kinderrat wird für mindestens 6 Monate gewählt. Er hat unter anderem folgende Aufgaben:

- 1x wöchentliche Besprechungen im Büro
- Veranstaltungen wie Sommerfeste, Fasching mit zu planen und gestalten
- Kindergarten Regeln mitbestimmen und für die Einhaltung sorgen
- Mitbestimmung bei Spielzeug Bestellungen
- Berichterstattung an alle Kinder über Veränderungen im Kiga
- Befragungen z.B. über die Auswahl des Mittagessens und Rückmeldung an die Küche
- ...und vieles mehr

Die Kinder nehmen ihre Aufgabe im Kinderrat sehr ernst und es ist

spannend als Erwachsener gemeinsam mit den Kindern diesen Weg zu gehen. Der Bildungsbereich Kultur, Gesellschaft und Politik ist einer von sechs Bildungsbereichen und gehört zum Bildungsauftrag für Kindertageseinrichtungen in Schleswig-Holstein. Die Beteiligung der Kinder spielt eine große Rolle in unserem



Kindergarten. Wir möchten, dass die Kinder in ihrem Lebensumfeld mitreden und mitentscheiden. An einem Vormittag im Sommer bekamen wir Besuch von den Organisatoren der Handewitter Kleiderkammer. Wir erhielten freundlicherweise eine Spende von 200



⇔ Vielen Dank dafür. Wir informierten unseren Besuch darüber, dass der Kinderrat darüber entscheiden darf. Der neue Kinderrat, der mit Beginn des neuen Kindergartenjahres gewählt wurde, durfte über dieses Geld verfügen. In einer Besprechung wurden viele, viele verschiedene Spielmaterialien für den Aussenbereich ausgewählt. Die Kinder wählten diese aus den unzähligen Spielzeug Katalogen aus und klebten alles auf eine Art Liste. Mit Schere, Klebe und viel Elan und Eifer waren sie dabei. Im Anschluss wurde gemein-

sam abgestimmt, welche Dinge sich vielleicht schon im Kindergarten befinden und deshalb nicht dringend gebraucht werden.

„Gestrichen“ wurden auch einige Spielmaterialien die wir von 200,- EUR nicht bezahlen können. Nun wurde ausgewählt. Als Methode hat sich das „punkten“ mit Kinder bewährt. Jedes Kind bekam 3 Klebepunkte und konnte eigenständig sein favorisiertes Spielzeug auswählen. Das Ergebnis: Eine Tankstelle und eine Wasser Rutsche. Die Dokumentation darüber wurde allen Kindern und Eltern im Kindergarten zur Kenntnis ausgestellt. Bei der Auswahl der Wasser Rutsche wies die Erzieherin die Kinder darauf hin, dass dies ja nur für den Sommer wäre. „Der

Sommer kommt ja jedes Jahr wieder - nächstes Jahr auch“ sagte Sione. Gesagt getan. Das Spielzeug wurde telefonisch und per Fax mit den Kinder bestellt und eine Woche später voller Freude ausgepackt. Jolle merkte kritisch an: „Die Tankstelle hätte ich mir aber viel größer vorgestellt“. Das neue Spielzeug wurde vom Kinderrat in den Gruppen vorgestellt und auf den vorsichtigen Umgang damit hingewiesen. Jetzt wird es erprobt und wir hoffen alle, dass es sich bewährt. Vielen Dank noch einmal für die Spende der Kleiderkammer Handewitt.

**Ergotherapie & Logopädie
in Weiche**

Bettina Hühnken

24941 Flensburg · Jägerweg 16

Tel.: 04 61 - 318 99 44



**Suppentopf und
Butterbrot**

Rübenmus „satt“

pro Person:

mit 2 Kochwürsten á 70 g,
2 Scheiben Kasseler und
2 Scheiben Schweinebacke
und Senf

9,20 EUR p.P.

Alle Infos unter:

0461 - 840 39 10

0151 - 4650 1491

hartmut-dohm@versanet.de

www.hdc-partyservice.de

ADS-Kindergarten Jarplund: Scheckübergabe

Der letzte Samstag im Oktober sollte für unsere Kinder und unser Kindergarten-Team ein ganz besonderer Tag werden. Wir hatten zu einem Herbstbasar und zu einem Flohmarkt eingeladen. Die Kinder verkauften stolz ihre selbstgestalteten Werke, auf dem Flohmarkt konnte von Kleinen und Großen auch so einiges gekauft bzw. verkauft werden und die gemütliche Kaffeestube lud zum Verweilen ein. Ein Höhepunkt an diesem Nachmittag war die Scheckübergabe. Unser Kindergarten bekam von der NOSPA eine großzügige Spende in Höhe von 250,- EUR, worüber wir uns sehr gefreut haben. Herr Vollertsen, beschäftigt bei der NOSPA, überreichte uns feierlich den



GRAFIK NISSEN

Haben Sie Fragen zum „Handewitter Gemeindeblatt“?
Zur Verteilung, Redaktion oder Anzeigen!?
Rufen Sie mich an oder schicken Sie eine Mail.

KIRCHENWEG 2 | TELEFON 0461 | 979787
24976 HANDEWITT | INFO@GRAFIK-NISSEN.DE

PRAXIS FÜR LOGOPÄDIE
MARCUS KÖHLER

SYLTER STR. 3
24941 FLENSBURG-WEICHE
TEL. 0461 - 97 89 89 3

Zimmerei
Dierk Falkenhagen

Dachstühle ■ Innenausbauten
Wintergärten ■ Altbausanierung

Heideland Süd 19 ■ 24976 Handewitt OT Weding
Tel. 0461/97 90 31 ■ Fax 9 90 31

Zimmer und Ferienwohnungen

Ferienhof Budach
Wanraiweg 50 • 24976 Handewitt OT Jarplund
Tel. 04630-818 • www.ferienhof-budach.de



Scheck. Ausserdem teilte uns ein weiterer Kindergartenvater, Herr Jacobsen, in der vergangenen Woche mit, dass wir eine Spende von 100,- EUR von der Firma Compact-Gebäudereinigung, in der er beschäftigt ist, erwarten können. Auch hierüber freuen wir

uns sehr, aber natürlich auch über die übrigen Einnahmen an diesem Tag..... es wurden in der Kaffeestube 158,- EUR erwirtschaftet, beim Herbstbasar 272,- EUR und die Einnahmen der Standgebühr für den Flohmarkt beliefen sich auf 80,- EUR. Ein-

fach prima! Dank der Spenden und dieser Veranstaltung, sind wir unserem Ziel, der Neugestaltung unseres Aussengeländes, ein großes Stück näher gekommen. An dieser Stelle nochmals ein herzliches DANKE SCHÖN an die großzügigen Spender und

natürlich an alle fleißigen Helfer, ohne die so eine Veranstaltung nicht möglich wäre!

Frauke Nissen
ADS Kindergarten Jarplund

Fachbetrieb für Einblasdämmung

Frank Feddersen

Maurermeister • Gebäudeenergieberater

Tel. 04606-96 52 66 Mobil 0171-75 795 13



Energieberatung * Thermographie
Energetische Gebäudesanierung

www.luftschichtdaemmung.de

Glas - Thomsen GmbH

GLASEREI UND AUTOGLASEREI:

Reparatur- und Neuverglasungen
Isolierverglasung • Spiegel • Schleifarbeiten
Acrylgläser + Polycarbonate • Autoverglasungen
Lieferung von Autoscheiben

Heideland West 2 • 24976 Handewitt / OT Weding
Telefon 04 61-94 00 90 • Fax 04 61-94 00 91
info@glas-thomsen.de • www.glas-thomsen.de

DMS

UMZÜGE
starts

Rahmenvertragspartner weltweit für
Bundeswehr und Auswärtiges Amt.

Beheizte Möbel-Container-
Lagerhallen (2.300 m²).
Tel. 0461 1446644

Philipp-Reis-Str. 16 • 24941 Flensburg
www.moebeltransport.com

Meisterbetrieb

Feuerabend

HEIZUNG - SANITÄR

Tel. 0 46 02 - 96 79 86

Munkwolstruper Weg 20 • Munkwolstrup

WIKING
www.wiking-tank.de

5% Rabatt auf Autowäschen!
...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte
(Angebote und Rabattaktionen ausgenommen)

2 x in Flensburg | www.wiking-tank.de

WIKING
SAFARIWASCHER

Wedinger-Wichtel-Stübchen: Herbstausflug im Wald und Lichterfest



Einen wunderschönen Herbst-
morgen verbrachten wir im

Handewitter-Forst. Durch den
vom Wedinger Kindergarten ge-

liehenen Krip-
pen - W a g e n
wurde der Weg
zum Wald zu ei-
nem tollen Er-
lebnis und auch
für die ganz
kleinen Wichtel
zu erreichen.
Das Räuber-
frühstück wur-
de dann auch
schnell von der
Picknick-decke
zum Waldaben-
teuer. Am ende
kamen wir dann
mit kleinen
Waldkönigen
nachhause. Alle
Kinder genos-
sen diesen mal



ganz anderen Krip-
pentag. Zum Lich-
terfest in diesem
Jahr waren die Kin-
der schon vorher
richtig fleißig und
haben ihre Laternen
gebastelt. Sie sind
wunderschön ge-
worden und leuch-
teten hell in den
kalten Herbsthim-
mel. Das Zusam-
mensein an diesem
Abend war wieder
einmal ein großarti-
ges Erlebnis. Viele
Dank an alle Eltern
für die tolle Zusam-
menarbeit und die
leckeren Salate an
diesem Abend.

*Eure Anja &
die Wichtel-Kinder*





Praxis für Podologie

Sylvia Bronny-Nissen

- keine Kassen -

Gönnen Sie sich eine Fußpflege...
...bei Problemen an den Füßen, zum Verschönern
oder einfach zum Verwöhnen!

Kirchenweg 2 · 24976 Handewitt OT Jarplund · Tel. 04 61 - 97 97 88

Reisebüro am Mühlental

www.reisebuero-weiche.de

Wir freuen uns auf
ihren Besuch!

Husumer Str. 308
24941 Flensburg-Weiche
Tel. 0461-9401540





Shell Heizöl

Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

THOMSEN

☎ 0461 / 903 110



Landfrauenverein Sankelmark: Vortrag Diabetes

Am 23.10.2013 hielt Herr Dr. Jes Riemann bei den Sankelmarker Landfrauen einen Vortrag über Diabetes.

Herr Riemann ist Internist und Diabetologe, er ist in einer hausärztlichen Gemeinschaftspraxis in Tarp tätig. Zum Einstieg in das Thema erklärte Dr. Riemann die verschiedenen Diabetes Typen, es gibt den Typ 1, der auch schon im Kindesalter auftreten kann, dabei handelt es sich um eine Autoimmunerkrankung, die Zellen in der Bauchspeicheldrüse angreift und diese zerstört. Es wird kein Insulin mehr produziert. Diabetes Typ 3 kann verschiedene Ursachen haben und ist relativ selten. Typ 4 ist der Schwangerschaftsdiabetes. Am meisten verbreitet ist der Typ 2, oft auch Altersdiabetes genannt, 10 % der deutschen Bevölkerung leiden an dem Diabetes

Typ 2. Die Krankheit wird oft durch Übergewicht und Bewegungsmangel ausgelöst, aber auch die genetische Veranlagung spielt eine Rolle. Es wird zwar Insulin produziert, die Körperzellen können es aber nicht mehr richtig verarbeiten. Besonders gefährdet sind Menschen mit zu viel Bauchfett, wobei eine verfettete Leber eine besonders große Rolle spielt. Diabetes führt häufig zu Folgeerkrankungen wie arterielle Gefäßverkalkungen oder Herzkrankheiten. Man darf aber nicht nur den Diabetes betrachten, sondern muss den ganzen Patienten sehen, Diabetiker haben oft auch veränderte Cholesterin Werte. Besonders gefährlich ist Diabetes in Zusammenhang mit Bluthochdruck. Wichtig ist eine Kontrolle des Langzeitzuckerwertes, dieser wird alle drei Monate ge-

messen. Zu Beginn der Krankheit wird man versuchen, die Werte durch Gewichtsabnahme und Ausdauersport zu senken, außerdem gibt es Medikamente in Tablettenform, die bei der Therapie helfen können. Diese Medikamente sind gewichtsneutral, d. h. sie führen nicht zu einer Gewichtszunahme. Sollte es doch dazu kommen, dass Insulin gegeben werden muss ist es kaum noch möglich Gewicht zu verlieren. Anzeichen für eine Erkrankung können sein: Gewichtsabnahme ohne Ernährungsumstellung (es werden Kalorien über die Nieren ausgeschieden), Leistungsverlust oder Sehstörungen.

Herr Dr. Riemann verstand es den Vortrag sehr informativ und verständlich zu gestalten. ■

Anzeigen- und
Redaktionsschluss
für die nächste Ausgabe
- die am 25. Januar
2014 erscheint -
ist der 7. Januar 2014.



Senioren- tanzkreis Wedding

jeden Dienstag von 15.00 -
16.30 Uhr im Freizeitheim in
Wedding, Schulstr. 18

Eva Eichstadt
Kirkwrahe 17
Tel.: 0461/92439

Montagebau Jarplund

Inhaber: Niels Budach

• Einbau von Fertigteilen • Fenster, Außen- und
Innentüren, Schränke • kleine Reparaturarbeiten.

24976 Handewitt OT Jarplund • Wanraiweg 48 • Tel. 0171 / 65 00 041

SCHRÖDER

Spielothek & Kneipe

Flensburger Straße 3a · 24976 Handewitt/Weding
Tel. 0 46 30 / 13 63 · Fax 0 46 30 / 13 64

- Sport-Liveübertragungen auf Großbildschirm!
- Billard- & Dart-Reservierung! ➤ Clubraum bis 30 Personen!

**Autoruf
Thordsen**

0461
9 39 99

Funk-Mini-Car

Fahrten aller Art - Krankenfahrten (sitzend)

24976 Handewitt/Weding · Kirkwrahe 24

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste
Ausgabe - die am 25. Januar 2014 erscheint -
ist der 7. Januar 2014.



1/2 Cent Rabatt pro Liter auf unsere günstigen Qualitätskraftstoffe!

...bei Zahlung mit der WIKING Kundenkarte

2 x in Flensburg | www.wiking-tank.de



Neue Abfuhrbezirke – neue Abfuhrtermine

Für zahlreiche Gemeinden im Kreis Schleswig-Flensburg bringt der Jahreswechsel Veränderungen der Abfuhrtermine mit sich, die durch eine Optimierung der Tourenplanung für die Papiertonne zustande kommen. Das bedeutet für Sie: In vielen Gebieten verschieben sich die Abfuhrtage und -termine sowie die Uhrzeit der Papiertonnen-Abholung. Derweil bleibt die Abfuhr der Restabfall- und Biotonnen sowie der Gelben Säcke im Wesentlichen unverändert.

ASF-Tipp: Schauen Sie sich bitte den neuen Abfuhrkalender 2014 ganz genau an. Dieser liegt wie immer in der ASF Info und kommt Anfang Dezember mit der Info in Ihren Briefkästen. Stellen Sie Ihre Tonnen

und Säcke daher auf jeden Fall immer bis 7.00 Uhr am Abfuhrtag am Straßenrand bereit. Dann klappt alles reibungslos.

Übergangsregelungen: Durch die Umstellung der Abfuhrbezirke bei den Papiertonnen kann in einigen Gemeinden der Abfuhrhythmus von der gewohnten 4-wöchentlichen Leerung abweichen. Hier bieten wir in vielen Fällen Zwischenleerungen an. Eine Auflistung der außerplanmäßigen Abholungen gibt es in der ASF Info.

Übrigens: Ihren „ganz persönlichen“ Abfuhrkalender finden Sie bei uns im Internet unter www.asf-online.de.

Servicetelefon:
0 46 21 / 85 72 22 ■

Winteröffnungszeiten auf den Recyclinghöfen

Auch in der kommenden kalten Jahreszeit stehen Ihnen unsere Recyclinghof-Mitarbeiter zur Annahme Ihrer Wertstoffe selbstverständlich zur Verfügung. Bis zum 28. Februar 2014 haben wir montags bis freitags von 9.00 bis 16.00 Uhr und samstags von 9.00 bis 13.00 Uhr für Sie geöffnet.

Der Recyclinghof Eggebek und der Recyclinghof Husby bleiben wie gewohnt mittwochs geschlossen.

Ab dem 1. März 2014 gelten dann wieder die gewohnten Öffnungszeiten.

Heiligabend und Silvester

bleiben die ASF-Recyclinghöfe und die ASF-Geschäftsstelle geschlossen.

**Abfallwirtschaft
Schleswig-Flensburg**

Wir machen's wie er:

- ★ hantieren mit Säcken und Tonnen
- ★ bieten zuverlässige Dienstleistung
- ★ bei Wind und Wetter
- ★ für viele tausend Kunden

Frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr!

Abfallwirtschaft Schleswig-Flensburg GmbH
Lollfuß 67 · 24837 Schleswig
Service - ☎ (0 46 21) 85 72 22
Internet: www.asf-online.de

Einfach hin + weg

Nutzen Sie besser gleich unsere Dienstleistungen:

- ✔ Wartungs- und Verschleißreparaturen für alle Marken
- ✔ Klimaanlage service
- ✔ Euromobil/ Ersatzwagen
- ✔ Volkswagen Mobilitätsgarantie
- ✔ Reifenservice und -einlagerung inkl. Reifengarantie
- ✔ großes Zubehörsortiment
- ✔ Achsvermessung
- ✔ Glasreparatur

Würde man zweitklassigen Service nur immer so schnell erkennen.

Direkt Express Handewitt

Scandinavian Park 10 - 24983 Handewitt - Tel. 04608/97 16 590
info@volkswagen-handewitt.de - www.direkt-express-handewitt.de

Direkt Express

Bestattungshaus Erichsen: Neues und Aktuelles aus der Bestatter-Branche

Auf der vor kurzem durchgeführten Messe des Handels- und Gewerbevereins Großenwiehe-Lindewitt haben wir unter anderem ein neues Verfahren zur Edelstein-Herstellung aus der Asche des Verstorbenen vorgestellt: „Ein Stein für Generationen edel und einzigartig“. Ein österreichisches Unternehmen hat ein anerkanntes Verfahren entwickelt, um aus der Asche Edelsteine zu fertigen. Die aus der Asche gewonnenen Substanzen werden mit Aluminiumoxid homogenisiert und mit Wasserstoff und Sauerstoff bei Temperaturen von über 2000 Grad zum Edelstein verschmolzen. Der Produktionsprozess ist wissenschaftlich nachgewiesen und bestätigt. Die darauf folgende Veredelung ergibt sich aus einem hochwertigen Schliff per Hand. Eine natürliche Färbung basiert aus den Grundstoffen der Asche; andere Farbwünsche können durch Zugabe von bestimmten Elementen (Oxide) erfüllt werden. Wir konnten mit dem Unternehmen eine Kooperation vereinbaren, sodass wir diese Form der Edelstein-Herstellung in unserem Unternehmen anbieten können.

„Tradition und Moderne“: Wir sind ein Familienunternehmen, das bereits in der dritten Generation geführt wird und daher über viel Erfahrung verfügt. Das hat uns natürlich geprägt. Die Philosophie unseres Hauses ist es, Zeit für Gespräche zu ha-



Familie Erichsen auf der Messe

ben, umsichtiges Handeln sowie individuell und persönlich die Angehörigen zu betreuen. Das heißt aber nicht, dass wir nicht gehalten sind, uns ständig weiter zu bilden. Beispielsweise zur aktuellen Sozialgesetzgebung. Alle seriösen Bestatter unserer Branche bilden sich und ihre Mitarbeiter ständig weiter. Auch müssen wir offen für Neues – zum Beispiel Baumbestattung – sein, was aus gesellschaftlichen Veränderungen resultiert. Unser Haus steht für einen individuellen Abschied nach persönlichen Wünschen des Verstorbenen oder der Angehörigen. Wünscht sich jemand einen stillen Abschied ohne viel Aufwand, so setzen wir dieses in Abstimmung mit den Angehörigen selbstverständlich um. Was kostet eine

Bestattung? Auf diese uns oft gestellte Frage, können wir nach genauer Besprechung der Art der Bestattung und des Ablaufs eine Kostenübersicht einschließlich aller weiteren anfallenden Kosten wie Traueranzeige, Einäscherungsgebühr oder Friedhofsgebühren erstellen. „Bestattungs-Vorsorge gibt Sicherheit und beruhigt“. Es ist aber auch der persönliche Weg, die eigenen Wünsche sicher zu bestimmen. Auch die finanzielle Absicherung der Bestattung kann zu Lebzeiten – etwa über eine Sterbegeld-Versicherung oder Einzahlung des ermittelten Betrages auf ein Treuhandkonto

– geregelt werden. Dies ist eine unersetzliche Hilfe im Trauerfall für die Hinterbliebenen und für Alleinstehende ein gutes Gefühl zu wissen, dass alles geregelt ist. Für ausführliche Informationen steht Brigitte Erichsen zur Verfügung. Auf Wunsch kommt sie auch zu den Ratsuchenden nach Hause, um unverbindlich über deren Wünsche und Vorstellungen zu sprechen und über die Möglichkeiten einer Bestattungsvorsorge zu informieren.

Wir sind gerne für Sie da! Frank & Brigitte Erichsen, 24983 Handewitt, Gewerbepark 12, Tel. 04608-96089 ■



„Wir haben schon heute darüber gesprochen. Jetzt fühlen wir uns befreit.“

Bestattungen
Erichsen



Frank & Brigitte Erichsen
Gewerbepark 12 - Handewitt
Tel.: 04608 - 96089

BESTATTUNGSVORSORGE
Wir beraten Sie unverbindlich!

in Stadt und Land



RESTAURANT
POSEIDON

Festlichkeiten von 15 bis 90 Personen
Sonntags ein neues griechisches Büffet

Wir wünschen allen Gästen und Handewittern ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr 2014!

Öffnungszeiten: Mo.-So. 17.30-23.00 · Di.-So. 12.00-14.00 Uhr

Wiesharder Markt 10 · 24983 Handewitt · Tel. 04608 970337

www.poseidon-handewitt.de

SG Oeversee-Jarplund-Weding: Trainingspläne

Trainingsplan weibliche Mannschaften 2013 / 2014

Mannschaft	Liga	Datum, Ort	Trainer
1. Frauen	Schl.-Holst. Liga	Dienstag, 18:30 - 20:30 Uhr Eekboomhalle Donnerstag, 20:00 - 22:00 Uhr Schaulandhalle	Torsten Eggebrecht Tel.: 0151 - 29151934
2. Frauen	Kreisliga	Mittwoch, 20:00 - 22:00 Uhr Eekboomhalle	Lothar Christiansen Tel.: 0461 - 181523
3. Frauen	Kreisliga	Montag, 18:30 - 20:15 Uhr Eekboomhalle	Lothar Christiansen Tel.: 0461 - 181523
4. Frauen	Kreisklasse	Dienstag, 20:30 - 22:00 Uhr Eekboomhalle	Dietmar Görlinger Tel.: 04630 - 936534
weibliche Jugend A Jahrgang 1995/1996	Kreisoberliga	Mittwoch, 18:30 - 20:00 Uhr Eekboomhalle Freitag, 17:00 - 18:30 Uhr Eekboomhalle	Michael Kitzelmann Tel.: 0162 - 1314355 Betreuer: Rene Ranft, Tel.: 0178 - 3119018
weibliche Jugend B Jahrgang 1997/1998	Kreisoberliga	Mittwoch, 18:30 - 20:00 Uhr Eekboomhalle Freitag, 17:00 - 18:30 Uhr Eekboomhalle	Marten Carstensen Tel.: 0157 - 87289377 Co-Trainer: Alica Jachs Tel.: 0173 - 4020404
weibliche Jugend C I Jahrgang 1999/2000	Leistungsklasse	Montag, 17:00 - 18:30 Uhr Eekboomhalle Mittwoch, 17:00 - 18:30 Uhr Eekboomhalle	Sebastian Sieck Tel.: 0173 - 3471415 Co-Trainer: Vera Frahm Tel.: 04608 - 530
weibliche Jugend C II Jahrgang 1999/2000	Regionalklasse	Montag, 17:00 - 18:30 Uhr Eekboomhalle Mittwoch, 17:00 - 18:30 Uhr Eekboomhalle	Vera Frahm Tel.: 04608 - 530
weibliche Jugend D I Jahrgang 2001/2002	Staffel II	Dienstag, 16:30 - 18:30 Uhr Eekboomhalle Donnerstag, 17:00 - 18:30 Uhr Eekboomhalle	Torsten Eggebrecht Tel.: 0151 - 29151934 Co-Trainer: Runa Blaas, Tel.: 0172 - 7028315
weibliche Jugend D II Jahrgang 2001/2002	Staffel III	Dienstag, 16:30 - 18:30 Uhr Eekboomhalle Donnerstag, 17:00 - 18:30 Uhr Eekboomhalle	Torsten Eggebrecht Tel.: 0151 - 29151934 Co-Trainer: Runa Blaas, Tel.: 0172 - 7028315
weibliche Jugend E Jahrgang 2003/2004	Staffel II	Freitag, 15:00 - 16:30 Uhr Schaulandhalle	Karina Frahm Tel.: 0162 - 5104482 Jennifer Lassen Tel.: 0152 - 03995812
Ballgewöhnung Jahrgang 2007 und jünger		Mittwoch, 7:00 - 18:00 Uhr Schulsporthalle Oeversee	Natalie Rohde Tel.: 04630 - 5395 Sara Lachs Tel.: 0178 - 7704376

Trainingsplan männlicher Mannschaften 2013 / 2014

Mannschaft	Liga	Datum, Ort	Trainer
1. Männer	Landesliga-Nord	Montag, 20:00 - 22:00 Uhr Schaulandhalle Donnerstag, 20:00 - 22:00 Uhr Wiking Halle II	Klaus Lange Tel.: 0170 - 5406349 E-Mail: klaus-lange@foni.net
2. Männer	Kreisklasse I	Mittwoch, 19:30 - 22:00 Uhr Schaulandhalle	Rainer Block Tel.: 0171 - 1412838
männliche Jugend A Jahrgang 1995/1996	Kreisoberliga	Dienstag, 18:30 - 20:00 Uhr Schaulandhalle Donnerstag, 18:30 - 20:00 Uhr Wiking Halle II Freitag, 17:00 - 18:30 Uhr Schaulandhalle	Waldemar Paciorek Tel.: 0461 - 311332 Betreuer: Jörg Bratschke Tel.: 0170 - 9252898
männliche Jugend B Jahrgang 1997/1998	Kreisoberliga	Dienstag, 18:30 - 20:00 Uhr Schaulandhalle Donnerstag, 18:30 - 20:00 Uhr Schaulandhalle Freitag, 17:00 - 18:30 Uhr Schaulandhalle	Axel Jung Tel.: 0461 - 14681366
männliche Jugend C Jahrgang 1999/2000	Leistungsklasse	Montag, 17:30 - 19:15 Uhr Schaulandhalle Donnerstag, 17:00 - 18:30 Uhr Schaulandhalle	Jan Zirbes Tel.: 04630 - 93044 Co-Trainer: Dennis Clausen Tel.: 04630 - 1382
männliche Jugend D Jahrgang 2001/2002	Staffel I	Montag, 17:30 - 19:15 Uhr Schaulandhalle Mittwoch, 18:00 - 19:30 Uhr Schaulandhalle	Runar Manusch Tel.: 0461 - 1603420 Betreuer: Burghard Ottmar Tel.: 0172 579 4808
männliche Jugend E I Jahrgang 2003/2004	Staffel I	Montag, 16:00 - 17:30 Uhr Schaulandhalle Dienstag, 15:30 - 17:00 Uhr Schaulandhalle	Thomas Poesze Tel.: 04630 - 969894
männliche Jugend E II Jahrgang 2003/2004	Staffel II	Montag, 16:00 - 17:30 Uhr Schaulandhalle Dienstag, 15:30 - 17:00 Uhr Schaulandhalle	Gudrun Seemann Tel.: 04630 - 936434 Katja Görlinger Tel.: 04630 - 936534
Ballgewöhnung Jahrgang 2007 und jünger		Dienstag, 15:00 - 16:00 Uhr Schulsporthalle Weding	Silke Lübke Tel.: 0172 - 8161435



Shell Heizöl
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

THOMSEN
☎ 0461 / 903 110



TSV Jarplund-Weding: Viele Ehrungen, genug Ehrenamtler

Die U-förmige Tischanordnung im Sport- und Freizeitheim Jarplund war breit angelegt. Der Grund: Gleich acht Vorstandsmitglieder mussten an der Stirn platziert werden. Ein deutliches Zeichen dafür, dass es beim TSV Jarplund-Weding im Gegensatz zu anderen Klubs nicht an ehrenamtlichen Kräften mangelt. Auch sonst malte der TSV-Vorsitzende Thore Feddersen ein rosiges Bild des 750 Mitglieder starken Mehr-Sparten-Vereins. „Den Breitensport-Auftrag, den wir im Wesentlichen für uns sehen, erfüllen wir gut“, sagte er. Es schloss sich eine lange Dankesrede an. Darin involviert wa-

ren die Gemeinde Handewitt, kommunale Angestellte, Partnervereine und vor allem langjährige Mitstreiter wie Schatzmeister Dirk Gehlhaar und Sportwartin Kirsten Jepsen. „Manche denken, Vorsitzender zu sein, bringt viel Arbeit mit sich“, schmunzelte Thore Feddersen. „Der Aufwand ist überschaubar, wenn man einen intakten Vorstand hinter sich hat.“ Ein paar Sorgen gab es um die TSV-Sportjugend, die traditionell die im Jarplunder Grundschultrakt integrierte Teestube bevölkert. Zuletzt hätte es eine paar Klagen zur Form der Nutzung gegeben. „Das wurde mit der Sportjugend aufgearbeitet, und sie hat es dann selbst geregelt“, erklärte Thore Feddersen. Außerdem wird an der 20 Jahre alten Inneneinrichtung gefeilt. Für eine neue Beleuchtung sendete die Kommune bereits grünes Licht. Eine neue Küche soll für 2014 in den Haushalt aufgenommen werden. Dirk Gehlhaar berichtete über eine starke Fluktuation in der Mitglieder-Datei („Das geht quartalsweise und ist schwer für eine Saison zu planen“), aber auch über solide Finanzen. Ein kleines Tal scheint überwunden. „Nach einem Minus und einer schwarzen Null in den letzten beiden Jahren haben wir jetzt



TSV-Ehrenplakette für Ingemarie Hentschel



Silber: Edmund Bartelsen.

wieder ein kleines Polster“, betonte der Schatzmeister. Thore Feddersen freute sich über eine freie Finanzspitze, die immerhin zehn Prozent des 90.000 Euro-Haushalts ausmacht. „Ein Sportverein muss reagieren können“, erwähnte er besondere Wünsche, die manchmal aus den Abteilungen kommen würden. Dort wurde gerade ein kleines Jubiläum gefeiert: Die mit 60 Aktiven besetzte Badminton-Sparte

EHRUNGEN:

Ingemarie Hentschel
(Ehrenplakette),

Rudi David,
Annegret Josupeit,
Inge Fabian,
Fritz Fabian (alle Gold),

Anneliese Casper,
Edmund Bartelsen,
Helmut David,
Hartmut Prischtscheptschuk,
Wolfsindis Thomsen
(alle Silber),

Steffan Krause, Sebastian
Sieck (beide Bronze)

Eaktiv markt

EDEKA

Öffnungszeiten:
Mo. - Sa. 7.00 - 20.00 Uhr,
So. 8.00 - 18.00 Uhr

Unsere Serviceleistungen:

Lieferung frei Haus • Ware in Kommission für Parties und Feste
Präsentkörbe in allen Preisklassen • Lotto/Toto-Annahme

E aktiv markt Neumann • Telefon 0461/979467 • Fax 0461/96958



Bronze: Steffan Krause



Bronze: Sebastian Sieck.

trug zum 25. Mal ihr traditionelles Punsch-Turnier aus. Kay Trotier, das Bindeglied zur Handball-SG mit dem TSV Oeversee, wurde für zwei weitere Jahre als stellvertretender Vorsitzender wiedergewählt. Ebenso Dirk Gehlhaar, Kirsten Jepsen und Marc-Thomas Ratai (Beisitzer), Nathan Asgodom wurde als Jugendwart bestätigt. Charles Reckling wurde in eigener Abwesenheit zum Ehrenmitglied ernannt. „Wenn er hier wäre, würden wir nun drei Minuten applaudieren“, lobte Thore Feddersen das enorme Engagement für den TSV. Charles Reckling ist seit 33 Jahren in der Handball-Sparte als Trainer und in diversen anderen Funktionen tätig. (ki) ■



Gold: Inge und Fritz Fabian mit ihren Enkeln und dem TSV-Vorsitzenden Thore Feddersen.

GRAFIK NISSEN



Haben Sie Fragen zum „Handewitter Gemeindeblatt“!? Zur Verteilung, Redaktion oder Anzeigen!? Rufen Sie mich an oder schicken Sie eine Mail.

Gert Nissen

Kirchenweg 2 Telefon 0461 | 979787
24976 Handewitt info@grafik-nissen.de

Lammertz Online Services

Unsere Leistungen:

- Content-Management
- E-Commerce
- Schulung
- Multimedia
- Hosting u.v.a.m.

Haben Sie Fragen?
www.lammertz.net




Shell Heizöl
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

THOMSEN
☎ 0461 / 903 110



TSV Jarplund-Weding im Überblick

Vorstand:

Vorsitzender: Thore Feddersen
 stellv. Vorsitzender: Kay Trotier
 Kassenwart: Dirk Gehlhaar
 Schriftwartin: Silke Hartwigsen
 Sportwartin: Kirsten Jepsen
 Beisitzer: Runar Manusch
 Beisitzer: Marc Ratai
 Jugendwartin: Wiebke Boelck

Kontakt:

Postanschrift: Talweg 1a, 24976 Handewitt
 Internet: www.tsv-jarplund-weding.de
 E-Mail: info@tsv-jarplund-weding.de
 Telefon: 0461-8401775 (i.d.R. ab 19 Uhr, ggf. AB)
 Dirk Gehlhaar (Kassenwart, Mitgliederverwaltung)

Bankverbindung: Nord-Ostsee Sparkasse, Konto 19002543,
 BLZ 21750000

Mitgliedsbeiträge (monatlich) seit 01.01.2012:

Erwachsene: EUR 15,00 EUR
 Jugendliche unter 18: EUR 10,00 EUR
 Familien (Eltern mit Kindern unter 18): EUR 25,00 EUR
 Eltern-Kind-Turnen EUR 13,00 EUR
 Passive: EUR 5,00 EUR
 Sportjugend (ausschließlich) EUR 0,00 EUR
 Die Mitgliedsbeiträge werden quartalsweise per Lastschrift eingezogen.

Sportangebote:

Handball (SG Oeversee Jarplund-Weding) • Fußball (FC Wiesharde e.V.) • Badminton • Basketball • Tischtennis • Gymnastik • Allgemeine Fitness • Aqua Fitness • Walking • Wirbelsäulengymnastik • Kinderturnen • Eltern-Kind-Turnen • Sportjugend

Trainingszeiten und Ansprechpartner finden Sie unter www.tsv-jarplund-weding.de sowie www.fc-wiesharde.de und www.sg-oev-ja-we.de

SG OEVERSEE-JARPLUND-WEDING - Der Vorstand

SG-Leiter	Frank Seeger	Tel: 0171 / 3230320	
Handballobmann Senioren	Reiner Sieck	Tel: 0461 / 5058154	
Handballobmann Jugend	Kay Trotier	Tel: 0175 / 4635350	jugend@sg-oev-ja-we.de
Passwart	Charly Reckling	Tel: 0461 / 979011	passwart@sg-oev-ja-we.de
Kassenwart	Silke Ruhr	Tel: 04638 / 213878	
Schiedsrichterwart	Stefan Petersen	Tel: 0170 / 4377727	schiedsrichterwart@sg-oev-ja-we.de
Beisitzer	Dieter Behrendsen	Tel: 04630/1410	
SG Homepage	Uwe Lorenzen	Tel: 0176 55026259	webmaster@sg-oev-ja-we.de

Infos über Mannschaften und Trainingszeiten unter: www.sg-oev-ja-we.de



Initiative Jugendhandball



Förderverein der SG Oeversee-Jarplund-Weding e.V.

Unterstützen auch Sie die erfolgreiche Jugendarbeit in der SG Oeversee-Jarplund-Weding durch eine Dauermitgliedschaft und / oder Spenden!

Deutscher Meister 1975/2009/2010
 Deutscher Vizemeister 1983
 NDHV Meister 2007/2010
 NDHV Vizemeister 2009

NHV Meister 1983/1984/1985
 IHV Vizemeister 1982
 Landesmeister 1974/1979/1982/1983/1985/2004/2007
 Vize Landesmeister 1994/2006

Unterstützen Sie diese erfolgreiche Jugendarbeit.
Jugendarbeit zahlt sich immer aus!

Dieter Behrendsen: 0171 / 40 00 446 Runar Manusch: 0162 / 10 64 830








Der Vorstand

1. Vorsitzende	Kai Lööck
2. Vorsitzender	Kay Trotier
Kassenführer	Dieter Behrendsen
Beisitzer	Thore Feddersen
Schriftführer	Frank Lutze
Kassenprüfer	Silke Ruhr

Spendenkonto:
 Förderverein SG Oeversee-Jarplund-Weding e.V.
 Nord-Ostsee Sparkasse
 BLZ: 217 500 00 – Konto: 121 008 361:

GRAFIK NISSEN

Haben Sie Fragen zum „Handewitter Gemeindeblatt“!?
 Zur Verteilung, Redaktion oder Anzeigen!?
 Rufen Sie mich an oder schicken Sie eine Mail.

KIRCHENWEG 2
 24976 HANDEWITT

TELEFON 0461 | 979787
 INFO@GRAFIK-NISSEN.DE




OMNIBUSBETRIEB

24976 Handewitt OT Jarplund · Heinrichweg 14
 Telefon 0461/979575 · Fax 0461/979573

Ob nah oder fern - mit Bock fährt man gern!

Karate: Lehrgang mit Dirk Leiding

Ende September fand in Handewitt der zweite Karate-Lehrgang des Jahres mit Dirk Leiding (4. Dan) aus Berlin statt. Beide Übungsgruppen des Handewitter SV waren gut besucht, keiner brauchte das Kommen zu bereuen. Dirk Leiding hielt in beiden Gruppen – wie schon in der Vergangenheit – ein super Training ab. Das Programm für beide Gruppen war sehr gut aufgebaut und mit sehr guten Basis-Informationen verpackt. In beiden Einheiten konnte jeder spüren, dass ohne eine solide Grundlage die eigene Technik nicht effektiv ist. Durch die Korrekturen des Gastes aus Berlin, teilweise an minimalen Gelenk-Positionen, wurde eine wirksamere Technik erzielt. So konnte jeder für sich wertvolle Grundlagen aus dem Erklärten mitnehmen und weiter an einer Verbesserung der Karate-Technik arbeiten.

Im Anschluss an die vier Trainingseinheiten fanden Gürtelprüfungen statt, die alle Teilnehmer bestanden. Joelle Hess, Sarah Ludwig und Nele Obenaus meisterten die Prüfung zum 9. Kyu, Tade Petersen und Eric Thyen die Prüfung zum 8. Kyu. Alle genannten Prüflinge gehören dem Nintakan Dojo Handewitt an.

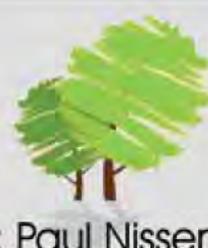
Markus Acktun ■



Dirk Leiding gibt Tipps



**Baumschule
Lauer**
aus Freude am Garten ...



Inh.: Paul Nissen



Mo. - Fr. 9 - 18 Uhr * Sa. 9 - 16 Uhr * So. 10 - 12 Uhr

**Tannenbäume, Tannengrün,
Geschenke, Tischschmuck, Kerzen
Dekoration für Innen und Außen**



Handewitter Strasse 8 • 24980 Meyn
Telefon: 0 46 08 / 62 48 • Fax: 0 46 08 / 15 99
www.baumschule-lauer.de * info@baumschule-lauer.de

HSV-Fahrradgruppe: Die Winter-Wander- Termine

- Donnerstag, 12. Dezember, 14 Uhr Flensburger Höfe und Weihnachtsmarkt
- Donnerstag, 9. Januar, 14 Uhr: Neujahrstour durch den Handewitter Forst
- Donnerstag, 13. Februar, 9 Uhr Holmpassage, anschließend Westliche Höhe Flensburg
- Donnerstag 20. März, 14 Uhr: Bommerlundplantage/DK (Ausweis mitnehmen)
Treffpunkt ist immer das HSV-Tennisclubheim

Fußball: D1-Jugend unter dem Dach der SG



Neue Wege geht die D-Jugend des FC Wiesharde. Zur laufenden Saison wurde eine Spielgemeinschaft mit dem SSV Schafflund und dem TSV Lindewitt eingegangen. Und schon jetzt, in der ersten Serie, zeigt sich dieser Weg als der richtige. Durch die gute Zusammenarbeit mit den Trainern Guido Meier (SSV), Horst Kalhoff (FCW) und Stefan Sowada (FCW) konnte das neue Trainergespann Mario Lenz und Mario Petersen eine schlagkräftige Mannschaft zusammenstellen. Das unterstreichen die aktuellen Ergebnisse: Die D1 Jugend zog nicht nur mit zwei Siegen in das Pokal-Viertelfinale ein, sondern stieg auch „sensationell“ ungeschlagen in die Verbandsliga auf. In der neuen Klasse wurde bereits das erste Punktspiel mit 7:1 gegen den TSV Süderbrarup gewonnen. Die Tore erzielten Magnus H., Jannes O., Till B., William V. und Ben B. Diese sehr guten Resultate sprachen sich sofort in der Region herum. Die



Die erfolgreiche D1-Jugend

DFB-Stützpunkt-Trainer haben sich bereits drei Saisonspiele der D1-Jugend angesehen und mittlerweile zwei Akteure

(Magnus H., Julian K.) für den Kader nominiert sowie zwei weitere Spieler (Calvin O. und Nils P.) zu einem Sichtungstrai-

ning eingeladen. Auch dies ist ein sehr erfreulicher Erfolg der neugegründeten Spielgemeinschaft. (FCW) ■

FC WIESHARDE Handewitt/Jarplund-Weding e.V.

1. Vorsitzender und Geschäftsstelle: Frank Siedenbiedel · Alter Kirchenweg 29 · 24983 Handewitt
Tel.: 04608 – 97 19 51 · Mobil: 0176 – 61 50 80 41 · E-Mail: geschaeftsstelle@fc-wiesharde.de

2. Vorsitzender: Ralf Schneck · Dorfstr. 35 · 24976 Handewitt · Tel.: 04630 – 852 · Mobil: 0170 – 55 78 082 · E-Mail: 2.vorsitzender@fc-wiesharde.de

Frauen- und Mädchenfußball · 2.2.Vorsitzende: Doreen Wolfsen · Küsterlücke 44 · 24983 Handewitt
Tel.: 04608 – 97 24 24 · Mobil: 0175 – 46 46 336 · E-Mail: 2.2.vorsitzender@fc-wiesharde.de

Fußballobmann (Senioren): Bernd Schlott · Alter Kirchenweg 48 · 24983 Handewitt
Tel.: 04608 – 97 21 33 · Mobil: 0178 – 18 56 826 · E-Mail: fussballobmann@fc-wiesharde.de

Jugendobmann · SG-Leiter A, B und C-Jugend: Ulrich Weger · Flugplatzweg 29 · 24983 Handewitt
Tel.: 04608 – 18 14 · Mobil: 0177 – 46 81 814 · E-Mail: jugendobmann@fc-wiesharde.de

Jugendobmann D, E, F, G-Jugend: Ralf Petersen · Westerstraße 16 · 24983 Handewitt · Tel.: 04608 – 97 05 32 · E-Mail: jugendobmann@fc-wiesharde.de

Schiedsrichterobmann: Harald Ewers · Treberg 10 · 24983 Handewitt · Tel.: 04608 – 18 49 · Mobil: 0175 – 65 46 55 1 · E-Mail: haraldewers@t-online.de
Die aktuellen Trainingszeiten aller Mannschaften des FC Wiesharde unter: www.fc-wiesharde.de



Hansen Borg

H.L.S.
e.V.
1992

SPORT IM HANDEWITTER SV

HERZSPORT	Was	Wer	Uhrzeit	Ort	Übungsleiter	Telefon
Donnerstag	Nachsorgegruppe		17:30-18:45	Kleine Halle	Dietmar Rohn	04631-7587
Donnerstag	Akutgruppe	Neuzugänge mit Verordnung u. ärztl. Betr.	18:45-20:30	Kleine Halle	Dietmar Rohn	04631-7587
GYMNASTIK						
Montag	Kindertanz	5-8 Jahre	15:30-16:30	Thorsaal	Diana Petersen	
Montag	Video-Clip-Dancing	ab 9 Jahre	16:30-17:30	Thorsaal	Diana Petersen	
Montag	BBP/Step		18:30-19:30	Thorsaal	Margrit Johannsen	04608-971985
Montag	Latin-Dance		19:45-20:45	Thorsaal	Gyselle Mende	
Dienstag	Joy-Aerobic		18:00-19:30	Kleine Halle	Anke Kehl	04639-7511
Dienstag	Fitness Intervall Training		18:30-19:30	Thorsaal	Petra Mademann	04608-365
Dienstag	Body-Fitness		20:00-21:00	Thorsaal	Petra Mademann	04608-365
Mittwoch	Joy-Aerobic		09:00-10:00	Thorsaal	Anke Kehl	04639-7511
Mittwoch	Callanetics		10:00-11:00	Thorsaal	Anke Kehl	04639-7511
Mittwoch	Sport für Jedermann	Männer	18:00-19:30	Kleine Halle	Axel Mademann	04608-365
Mittwoch	Seniorensport	Männer	18:30-19:30	Thorsaal	Ingrid Raddatz	
Donnerstag	Körpertraining		09:00-10:00	Thorsaal	Petra Mademann	04608-365
Donnerstag	Flexi-Bar		18:30-19:30	Thorsaal	Margrit Johannsen	04608-971985
Freitag	Step-Aerobic für alle		18:15-19:15	Thorsaal	Astrid Beckmann	04608-973940
TURNEN						
Montag	Geräteturnen	ab 5 J. Anfänger I	14:30-15:30	Wikinghalle	Margrit Johannsen	04608-971985
Montag	Turnen	ab 1. Schuljahr	15:30-16:30	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Montag	Eltern-Kind-Turnen		16:30-17:30	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Dienstag	Turnen	3/4 Jahre	15:00-16:00	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Dienstag	Eltern-Kind-Turnen	ab ca. 1 Jahr	16:00-17:00	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Dienstag	Turnen	5/6 Jahre	17:00-18:00	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Mittwoch	Turnen	3/4 Jahre	15:30-16:30	Kleine Halle	Petra Mademann	04608-365
Mittwoch	Eltern-Kind-Turnen	ab 1 Jahr	16:30-17:30	Kleine Halle	Margrit Johannsen	04608-971985
Donnerstag	Geräteturnen	Anfänger II	14:00-15:30	Wikinghalle	E. Wunderlich/M. Johannsen	04608-971985
Donnerstag	Geräteturnen	Fortgeschrittene	15:30-17:00	Wikinghalle	E. Wunderlich/M. Johannsen	04608-971985
SCHWIMMEN						
Mittwoch	Seepferdchen - Silber	ab 5 Jahren (nur n. Absprache)	13:00-16:00	Schwimmhalle Jarplund	Margrit Johannsen	04608-971985
TENNIS						
Montag		Herren	18:00-20:00	Tennisplatz	Rainer Stephan	04608-6561
Dienstag		Herren	18:00-20:00	Tennisplatz	Rainer Stephan	04608-6561
Mittwoch		Frauen	16:00-20:00	Tennisplatz	Bärbel Kirschner	04608-972801
Freitag		Kinder	15:00-16:00	Tennisplatz	Thomas Martzok	0461-9092464
Freitag		Jugend	16:00-17:00	Tennisplatz	Thomas Martzok	0461-9092464
VOLLEYBALL						
Dienstag		Herren	19:45-22:00	Kleine Halle	Jürgen Laumeler	04608-1067
Freitag		Freizeitgruppe	17:30-19:00	Kleine Halle	Jürgen Laumeler	04608-1067
Freitag		Herren	19:00-20:45	Kleine Halle	Jürgen Laumeler	04608-1067
JUDO						
Samstag		ab 8 Jahren	13:00-14:30	Kleine Halle	Fridjof Struck	0461-14684656
Samstag		bis 7 Jahre	14:30-16:00	Kleine Halle	Fridjof Struck	0461-14684656
BADMINTON						
Montag		Schüler m/w	15:30-17:00	Wikinghalle 1	C. Stöber/M. Johannsen	04608-971985
Donnerstag		Schüler m/w	15:30-17:00	Wikinghalle 1	C. Stöber/M. Johannsen	04608-971985
KARATE						
Montag		8-13 Jahre	17:30-18:30	Thorsaal	Markus Acktun	0461-6756096
Mittwoch		Erwachsene/14 Jahre	19:45-21:00	Thorsaal	Markus Acktun	0461-6756096
Freitag		Erwachsene	19:15-20:00	Thorsaal	Markus Acktun	0461-6756096
AG FAHRRADFAHREN / WANDERN						
Donnerstag		April - September: Radfahren	16:00	Tennisheim / Clubheim	Klaus Sörensen	04608-6810

Die Trainingszeiten der Abteilungen Fußball (FC Wiesharde) und Handball finden Sie auf der Homepage www.handewitter-sv.de

... können wir das schaffen? Jo, wir schaffen das!

ADOLF MEYER
Inh. Thorsten Meyer

BAUGESCHÄFT AM

24983 Handewitt  Telefax 04608 - 96123
Telefax 04608 - 6578 Mobil 0171 - 3400166

ELEKTROTECHNIK HÖCK & BARTELSSEN

Alter Kirchenweg 56
24983 Handewitt
Telefon 04608 60 61 00 - Telefax 04608 60 61 010
elektro-hb@versanet.de

Öffnungszeiten:
Montag - Freitag 7.00 - 18.00 Uhr
Samstag 8.30 - 13.00 Uhr

Kosmetik | Wellness | Nageldesign

Moments of Harmonie 

Kosmetische Zahnaufhellung

Mit dem Verfahren von smileeffect wird Ihr strahlendes Lächeln um 2-9 Farbtöne heller. Keine Schmerzen! Keine Nebenwirkungen!

Geschenk-Tipp: Pure Entspannung ...

Unser vielfältiges Beautyangebot, das Haut und Seele glücklich macht, gibt es auch als Gutschein oder Sie gönnen sich etwas Erholung in der Weihnachtszeit!

Fon. 04608. 972 880 | www.momentsofharmonie.de

Taverne Adanus

Über 25 Jahre Erfahrung in der griechischen Gastronomie!
Für Ihre Familien & Festlichkeiten • Wintergarten bis zu 35 Personen

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr!

Montag - Samstag 17.00 - 23.00 Uhr
Sonn- u. Feiertage 11.30-14.00 Uhr u. 17.00-23.00 Uhr

Raiffeisenstraße 35/B 199 · 24983 Handewitt
Telefon 0 46 08 / 60 888 22 · www.taverne-adanus.de

Die HSV-Herzsportgruppe: Körperliche Aktivität und Geselligkeit



Oft bin ich gefragt worden: „Was ist überhaupt eine Herzsportgruppe und was macht ihr denn da?“

Nun, laut offizieller Definition handelt es sich dabei um eine „Gruppe von Patienten mit koronarer Herzkrankheit (KHK), die sich unter Leitung eines speziell ausgebildeten Übungsleiters, regelmäßig, auf ärztliche Verordnung und unter ärztlicher Überwachung trifft, um gemeinsam durch

Bewegungstherapie, Entspannungsübungen und Gruppengespräche, Folgen der Herzkrankheit zu kompensieren und Sekundärprävention (Lebensstiländerung) anzustreben. Die Bewegungstherapie ist dabei so gestaltet, dass sie als eine individuell dosierte, der Leistungseinschränkung des Patienten angepasste körperliche Aktivität bezeichnet werden kann.“ Soweit die Definition. Die Herzsportgruppe des HSV

wird von vier Ärzten im wöchentlichen Wechsel medizinisch betreut. Ihre Anwesenheit ist für die Durchführung des Herzsportes zwingend vorgeschrieben. Im Team mit dem Übungsleiter, sind sie Ansprechpartner für Fragen der Teilnehmer die diese auf „Augenhöhe“ äußern können und die vielfach im Alltag einer Arztpraxis untergehen. Ein Dank gilt Frau Dr. Birgit Voß, Dr. Konrad Bethge, Dr. Wolfgang Ollinger

und Dr. Dietrich Häger für ihre uneigennützig Unterstützung und liebevolle Betreuung der Herzgruppe.

Neben der Zielsetzung, durch eine abwechslungsreiche Gestaltung der Sportstunde zur körperlichen Aktivität zu motivieren, ist der soziale Aspekt sehr wichtig. Das Gefühl, sich einer Gruppe zugehörig zu fühlen, in der alle Teilnehmer die gleiche gesundheitliche Einschränkung verbindet. Hier werden Ängste mit all ihren individuellen Ausprägungen eher akzeptiert und thematisiert, weil ähnliche oder gleiche Erfahrungen gemacht wurden.

Darum steht die Freude an der Gruppenteilnahme mit Kommunikation, Geselligkeit und Ausgleich mit im Vordergrund. So hat sich die HSV-Herzsportgruppe auch in diesem Jahr während der Ferienzeit zu abwechslungsreichen Unternehmungen wie Minigolfen in Wasserleben, eine Planwagenfahrt zur Hallig Südfall oder gemeinsames Wandern getroffen. Ein besonderer Genuss war wieder einmal das Rauchfischesessen bei Kurt „Kuddel“ Stelling, einem Mitglied der Gruppe. An dieser Stelle meinen herzlichen Dank an Siggie Hagemeier, der nicht nur administrativ und organisatorisch für mich eine große Stütze ist, sondern auch als Initiator einer, aus der Herzgruppe zusammengefundener Walking-Gruppe, mit der er – wie erwähnt – einen wichtigen Beitrag für das Zusammengehörigkeitsgefühl der Gruppe leistet.

Die HSV-Herzsportgruppe trifft sich jeden Donnerstag von 18.30 bis 20 Uhr in der kleinen Schulsporthalle in Handewitt (Alter Kirchenweg). Interessierte mit einer Verordnung zur Teilnahme am Herzsport sind herzlich willkommen.

Dietmar Rohn (Übungsleiter) ■



AUTO DIENST

**AUTOHAUS
ELSEN**

Wartung und Reparatur von:

PKW · Wohnwagen · Wohnmobile · LKW bis 7,5 to · Anhänger · Oldtimer · Motorräder

Unser Leistungsprogramm für alle Fahrzeugtypen:

- **Umrüstung auf Autogas** ● Elektrik / Elektronik ● DEKRA-Stützpunkt
- Dellenentfernung ● Karosserie / Beseitigung von Unfallschäden
- Motortest und Diagnose ● Reifendienst ● Achsvermessung
- Haupt- und Abgasuntersuchung ● Klimageservice ● Hol- und Bringdienst
- Wartung und Restauration von Oldtimern ● Autoglas- und Glasreparatur
- Inspektion / Service bei Neufahrzeugen **ohne Garantieverlust!!**

**Information unter 0 46 08 / 10 22 und
www.autogas-schleswig-flensburg.de**

Pappelallee 7 · 24983 Handewitt (nähe Einkaufszentrum)



Handewitter Sportverein

Sportzentrum, 24983 Handewitt · Telefon 04608/ 1333 · Telefax 04608/ 970385 · Internet: www.handewitter-sv.de

Öffnungszeiten Geschäftszimmer (Petra Tonat): Montag: 18.00 – 19.30 Uhr · Donnerstag: 09.30 – 11.00 Uhr

Bankverbindung Handewitter Sportverein e.V.: Nord-Ostsee Sparkasse, Konto 10000491, BLZ 217 500 00
Raiffeisenbank eG Handewitt, Konto 101290, BLZ 215 653 16 • Spendenkonto Handewitter Sportverein, Konto 10019273, BLZ 217 500 00.

Beiträge im HSV – monatlich: Kinder bis sechs Jahre: 9,50 Euro • Kinder bis 12 Jahre: 10,50 Euro • Jugendliche: 11,50 Euro • Erwachsene: 15,00 Euro
Familienbeitrag: 30,00 Euro (maximal drei Personen, jedes weitere Kind: plus fünf Euro) • Mindestbeitrag für Fördernde Mitglieder: 6,00 Euro

Zusatzbeiträge: Tennis (im Jahr) 24,00 bis 60,00 Euro • Coronarsport: Beitragsfrei nach Kostenübernahme durch die Krankenkasse oder 3,50 €/Monat
• Schwimmen (je Kind und Stunde): 2,60 Euro

Ehrenvorsitzender: Günter Ahlers, Westerstraße 9, 24983 Handewitt, Tel. 04608/6101

VORSTAND:

1. Vorsitzender: Horst Fleischmann, Entenstieg 9, 24983 Handewitt, Tel. 04608/478

Stellvertretender Vorsitzender: Wolfgang Hennig, Westerheide 10, 24983 Handewitt, Telefon 04608/6811

Schatzmeister: Ronald Daas, Küsterlücke 44, 24983 Handewitt, Tel. 04608/972424

ERWEITERTER VORSTAND:

Sportwart: Jürgen Koglin, Alter Pferdemarkt 16, 24983 Handewitt, Tel. 04608/6321

Jugendwart: Sven Andresen, Küsterlücke, 24983 Handewitt, Tel. 04608/7100

ABTEILUNGSLEITER:

Handball – Abteilungsleiter: Jürgen Koglin (Tel. 04608/6321)

Fussball – Abteilungsleiter: Frank Siedenbiedel (Tel. 04608/971951)

Turnen/Schwimmen – Abteilungsleiterin: Margrit Johannsen (Tel. 04608/971985)

Judo – Abteilungsleiter: Fridjof Struck (Tel. 04604/989917)

Rehasport – Abteilungsleiter: Dietmar Rohn (Tel. 04631/7587)

Volleyball – Abteilungsleiter: Jürgen Laumeier (Tel. 04608/1067)

Tennis – Abteilungsleiter: Thomas Martzok (Tel. 0461/9092464)

AG Fahrradfahren/Wandern: Klaus Sörensen (Tel. 04608/6810)

Karate – Abteilungsleiter: Markus Acktun (Tel. 0461/6756096)

»3 gramm brille, bitte!«



die leichteste metallbrillenfassung der welt
titan - dynamisch.sicher.innovativ

flensburg
am südermarkt
friesische straße 1
tel. 0461/23624

H.I.S.
1992

durchblick
brillen kontaktlinsen

www.optikdurchblick.de

Naturheilpraxis

Maren Stammer

- Klassische Homöopathie
- Schamanische Heilarbeit
- Akupunktur
- Craniosacraltherapie
- Fußreflexionenmassage
- Hypnosetherapie

Frei von Ängsten durch Hypnose

...nutzen Sie die Kraft Ihres Unbewussten...

...ich helfe Ihnen dabei... bei Angststörungen,

Phobien, Panikattacken, Schlafstörungen, Flugangst,
Raucherentwöhnung, Gewichtsreduzierung u.v.m

Seminarangebote und weitere Infos über die Homepage oder in der Praxis

Wiesharder Markt 13b · 24983 Handewitt · Telefon 04608/1513

mail: info@maren-stammer.com · www.maren-stammer.com

Partyzelt-Verleih

...mit allem Zubehör

Zelte und Einrichtungen

Jens Petersen

Kolonie 8 · 24983 Handewitt

☎ **04608 - 66 11** (AB)



HSG Handewitt/Nord Harrislee: Der Traum vom Achtelfinale



Jane Burmeister setzt sich durch. Foto: N. Kirschnier

Es war eine Premiere in der Wikinghalle – und am Ende jubelte die weibliche A-Jugend der HSG Handewitt/Nord Harrislee. Mit einem 28:24 über den HSV Haldensleben (Sachsen-Anhalt) sicherte sich die Truppe von Herluf „Shorty“ Linde den zweiten Halbzeit-Rang in ihrer Bundesliga-Vorrundengruppe. Eine Platzierung, die ausreichen würde, um sich für das Achtelfinale um die Deutsche Meisterschaft zu qualifizieren.

Die Bundesliga in der weiblichen A-Jugend ist noch tauffrisch, wird in dieser Saison zum ersten Mal ausgetragen. In der ersten Runde sind 32 Teams in insgesamt acht Staffeln am Start. Darunter die HSG, die ihre Feuertaufe Ende September erlebte. Die Mädchen siegten bei den Füchsen Berlin – ebenfalls mit 28:24. Fast noch spannender als der sportliche Teil waren in der Bundeshauptstadt die Randerscheinungen.

Es wurde in einem Sporthotel übernachtet, in dem schon mehrere Olympiasieger gastiert hatten.

Mitte November dann das Heimwochenende. Umfeld und Eltern bemühten sich um ein richtiges Event. Der Lohn: Am

Samstag erschienen gut 400 Zuschauer, um die Begegnung gegen den aktuellen deutschen Vize-Meister HSG Blomberg-Lippe zu verfolgen. „Wir haben intensive Trainingswochen hinter uns und nun wird man sehen, ob sich die viele Arbeit auszahlen wird und ob wir mit einer der besten Mannschaften Deutschlands mithalten können“, sagte „Shorty“ Linde im Vorfeld. Es fehlte ein Stück: Der Favorit gewann mit 22:16.

Am Sonntag, in der zweiten Partie, gegen Haldensleben war mehr drin – das wusste man. Doch nach gut 40 Minuten führte der Gast mit 18:20. „Wir haben sehr gute Möglichkeiten,

doch wir nutzen zu wenige“, kritisierte der Trainer in einer Auszeit. „Aber wir müssen das Tempo hochhalten, dann kommt beim Gegner irgendwann der Einbruch.“ Nach 40 Minuten war es so weit. Die HSG zog auf 23:20 davon und legte damit den Grundstein für den zweiten Bundesliga-Sieg. Es darf damit weiter vom Achtelfinale geträumt werden. Am 21. Dezember geht es in Westfalen erneut gegen den HSV Haldensleben, dann einen Tag später gegen Gastgeber HSG Blomberg-Lippe. Zum Abschluss der Gruppenphase fällt am 1. Februar womöglich gegen die Füchse Berlin die Entscheidung. (ki) ■

Echthaarverlängerung u. Verdichtung www.weiche-welle.de

Das Haarerlebnis in Flensburg-Weiche!

Öffnungszeiten:

Di. 08.00-18.00 Uhr
Mi. – Fr. 08.00-19.00 Uhr
Samstag 09.00-14.00 Uhr

Weiche Welle
Haarerlebnis



Wir bitten um Terminvereinbarung!

Telefon 0461 / 150 92 05

Alter Husumer Weg 262

Parkplätze direkt vor der Tür

Rechtsanwalt · Fachanwalt
Luther
Notar

Wiesharder Markt 8 · 24983 Handewitt
Telefon 04608 90 49 00 · Fax 04608 90 49 04
www.anwalt-luther.de · info@anwalt-luther.de

Ihre Notar- u. Anwaltskanzlei in Handewitt!

SG-A-Jugend bezieht Quartier in der Wikinghalle



Nick Witte fliegt gerne. Fotos: Ki

Nein, ein Quartier in der Wikinghalle hat sich die A-Jugend der SG Flensburg-Handewitt noch nicht angemietet. Doch sie könnte es tun: Bis Weihnachten wird der SG-Nachwuchs noch vier Heimspiele in Handewitt bestreiten. Am 7. Dezember geht es gegen Bremen, eine Woche später gegen Hamburg, am 20. Dezember gegen Düsseldorf und schließlich einen Tag später gegen Bad Schwartau. „Das ist schon ein komischer Spielplan“, meint SG-Trainer Till Wiechers. „Aber

er hat den Vorteil, dass wir bei unseren zahlreichen angeschlagenen und verletzten Spielern zumindest nicht reisen müssen.“ Die Saison-Premiere in der Wikinghalle feierte die A-Jugend, die sich inzwischen auf den dritten Platz in ihrer Bundesliga vorgearbeitet hat, Mitte November. Es glückte ein standesgemäßer 48:26-Erfolg über den Dritttletzten TV Bissendorf-Holte. Aber es war nicht durchgängig ein Glanzauftritt. Beim Kabinengang nach 30 Minuten herrschte reges Ge-

murmel bei Spielern und Verantwortlichen. 16 Gegentore gegen einen Außenseiter – das war viel zu viel. Die Gäste, die mit zwei Sprintern aus dem Osnabrücker Raum hochgedüst waren, durften diesen Schwung auch mit auf das Spielfeld nehmen. Die SG-Deckung machte es ihnen einfach. Als es nach gut 17 Minuten 14:10 hieß, musste Stammkeeper Thore Jöhnck weichen. In der Halbzeit hatten alle Gesprächsbedarf. „Wir haben die Abwehr umgestellt, sie hat nun kom-

pakter und defensiver agiert“, verriet Till Wiechers. Und Thore Jöhnck erhielt seine zweite Chance. „So eine defensive Deckung kommt ihm entgegen, Thore ist enorm stark bei Würfeln aus dem Rückraum“, erklärte der Trainer. Und siehe da: Der zurückgekehrte Keeper erreichte im zweiten Durchgang eine 50-Prozent-Quote, während sich seine Vorderleute auf Einbahnstraßen-Handball spezialisierten. Die SG-Talente waren nun die „Sprinter“, die davonrasten. (ki) ■



Marlon Runow kommt frei zum Wurf



Praxis für Physiotherapie

KAI HENSEN
www.physio-handewitt.de

An Weihnachten denken,
Gesundheit verschenken!
Weihnachtsangebote/Gutscheine
wieder in der Praxis erhältlich!

Wir wünschen allen Patienten eine schöne Weihnachtszeit
und bedanken uns für Ihr Vertrauen! Ihr Praxis-Team

Wiesharder Markt 23 · 24983 Handewitt · Fon 04608 608647

K R E A T I V I T Ä T

Blütenklänge

Blumenfachgeschäft

Geschenk-Ideen, die aus dem Rahmen fallen

Birgit Kamenske · Wiesharder Markt 17 · 24983 Handewitt
Tel. 0 4608 / 60 99 80
Dienstag-Freitag 8.00 - 18.00 Uhr · Samstag 8.00 - 13.00 Uhr

IM EINKLANG MIT DER NATUR

K R E A T I V I T Ä T

*Wir wünschen unseren Kunden
frohe Weihnachten und einen
guten Rutsch in's neue Jahr 2014!*

 **SEEGERT OPTIK**
Brillen • Kontaktlinsen

Handewitt: Wiesharder Markt 7
Telefon 0 46 08 / 97 00 25 · Telefax 97 00 26
Öffnungszeiten: Mo-Fr 9-18 Uhr · Sa. 9-13 Uhr
seegert.optik@t-online.de · www.seegert.optik.de



Weibliche Handball-Jugend F: Hey-Ho, let's go!



„Hier, ich steh frei!“, „Los, wirf!“ – ein Jubelschrei. In der Handewitter Wikinghalle ist wieder einiges los. 20 Mädchen im Alter von sechs bis acht Jahren haben Handball-Training. Es wird geworfen, gefangen und geprellt. Jeden Mittwoch wird mit dem kleinen, runden Ball geübt. Und jedes Mal können die Kleinen bei der HSG Handewitt/Nord Harrislee ein bisschen weiter werfen, ein bisschen schneller laufen und ein paar Tore mehr werfen – getreu



dem Motto „Übung macht den Meister!“

Aber das ist nicht alles, was die jungen Sportlerinnen trainieren. Neben Ballgewöhnung und körperlicher Fitness stehen auch motorische Übungen und Spielübersicht auf dem Trainingsplan. Vor allem aber haben alle eine Menge Spaß. Mit kleinen Spielen, individuellen Übungen und Wettkämpfen wird jedes Kind gefordert und gefördert. An den Wochenen-

den wird dann im kleinen Liga-Betrieb gespielt. Bisher konnten die Handewitter Mädchen alle ihre Spiele gewinnen. Mit großer Ballsicherheit und einem mannschaftlich geschlossenen Spiel hat sich bereits jede Spielerin in die Torschützenliste eintragen können.

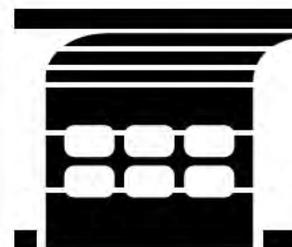
Die Spielanfängerinnen mischen alle vier Wochen zusätzlich noch bei den 4+1-Turnieren mit. Auf dem kleineren Querfeld sammeln sie erste

Handball-Erfahrungen. Ohne die Unterstützung der „Großen“ können sie ihr eigenes Spiel leiten, Tore werfen und den Ball ergattern. Auch hier schlagen sich die roten Handewitter sehr gut und werden immer besser. Am Freitag, 27. Dezember, wollen die Handewitter Mädchen die Weihnachtspause nutzen, um beim 2. Handewitter Weihnachtscup ihr Handball-Talent der Familie, Freunden und allen Handball-Begeisterten zu demonstrieren. Ab 14 Uhr fliegt der Ball durch die Wikinghalle. Ein großes Kaffee- und Kuchenbuffet bietet eine Stärkung zwischen den Spielen. Die weibliche Jugend F freut sich über jeden Zuschauer. **Lara Koglin** ■



steenwerth
Heizung - Sanitär
Kaminöfen H.L.S. 1982
Wartungsdienst

Pappelallee 7 Tel. (04608) 90 330
24983 Handewitt Fax (04608) 90 33 22



Garagen- u.
Industrietore

Nielsen GmbH

Zur Heide 5 · 25917 Achtrup / Tettwang
Telefon: 0 46 62 / 1362
Telefax: 0 46 62 / 48 58

Entspannungsabend NUR für Männer!

Termin: 17. Januar 2014 · Beginn: 17.30 Uhr
Entspannungsangebot: 90 Min. Yoga und Entspannung,
Sauna, ein Weizenbier und eine Gewürzgurke
...für nur 25,- Euro

Anmeldungen (auch als Geschenkgutschein) sind bis
spätestens 13. Januar 2014 gegen Vorkasse bei:

Green's Fitness
Hauptstraße 7 · Handewitt
Telefon 0 46 08 / 66 08
www.greens-fitness.de möglich!



team energie

- Premium Heizöl schwefelarm
- Diesel
- Schmierstoffe
- Holzpellets

Sönke Jensen · Telefon 04663 7016050

team energie GmbH & Co. KG · Hauptstraße 16 · 25923 Süderlügum

Wir machen's möglich!

www.team.de

Der Handball-Terminkalender: Die nächsten Heimspiele

24. November, 12.00 Uhr (Schleswig-Holstein-Liga):

SG-C-Jugend – Preetzer TSV (Fördehalle)

24. November, 12.30 Uhr (Schleswig-Holstein-Liga, weiblich):

HSG-C-Jugend – HSG Holstein Kiel (Wikinghalle)

24. November, 14.30 Uhr (Oberliga, weiblich):

HSG-B-Jugend – VfL Bad Schwartau (Wikinghalle)

24. November, 15.00 Uhr (Bundesliga):

SG – THW Kiel (Flens-Arena)

24. November, 16.30 Uhr (Oberliga, weiblich):

HSG-A-Jugend – MTV Herzhorn (Wikinghalle)

30. November, 14.00 Uhr (Schleswig-Holstein-Liga, weiblich):

HSG-C-Jugend – SV Henstedt-Ulzburg (Holmberghalle)

1. Dezember, 13.30 Uhr (Oberliga):

SG-B-Jugend – ATSV Stockelsdorf (Wikinghalle)

1. Dezember, 15.30 Uhr (Oberliga):

SG II – FC St. Pauli (Wikinghalle)

1. Dezember, 17.30 Uhr (Landesliga, Frauen):

Handewitter SV – IF Stjernen Flensburg (Wikinghalle)

7. Dezember, 15.30 Uhr (Jugend-Bundesliga):

SG-A-Jugend – HC Bremen (Wikinghalle)

7. Dezember, 17.30 Uhr (Oberliga):

SG II – TSV Ellerbek (Wikinghalle)

8. Dezember, 15.00 Uhr (Bundesliga):

SG – ThSV Eisenach (Flens-Arena)

14. Dezember, 15.00 Uhr (Bundesliga):

SG – GWD Minden (Flens-Arena)

14. Dezember, 15.00 Uhr (Oberliga, weiblich):

HSG-A-Jugend – ATSV Stockelsdorf (Holmberghalle)

14. Dezember, 17.30 Uhr (Jugend-Bundesliga):

SG-A-Jugend – HSV Hamburg (Wikinghalle)

15. Dezember, 15.30 Uhr (Oberliga, weiblich):

HSG-B-Jugend – JSG Alstertal (Wikinghalle)

15. Dezember, 17.30 Uhr (Landesliga, Frauen):

Handewitter SV – HC Treia/Jübek II (Wikinghalle)

20. Dezember, 19.15 Uhr (Jugend-Bundesliga):

SG-A-Jugend – VfL Bad Schwartau (Wikinghalle)

21. Dezember, 17.00 Uhr (Jugend-Bundesliga):

SG-A-Jugend – ART Düsseldorf (Wikinghalle)

26. Dezember, 15.15 Uhr (Bundesliga):

SG – SC Magdeburg (Flens-Arena)

12. Januar, 14.00 Uhr (Oberliga, weiblich):

HSG-A-Jugend – Elmshorner HT (Wikinghalle)

18. Januar, 17.30 Uhr (Jugend-Bundesliga):

SG-A-Jugend – HTV Sundwig/Westig (Wikinghalle)

18. Januar, 19.30 Uhr (Oberliga):

SG II – HSV Hamburg (Wikinghalle)

19. Januar, 17.30 Uhr (Landesliga, Frauen):

Handewitter SV – SG Mittelangeln (Wikinghalle)

In Handewitt startet bei Spielen in der Flens-Arena 45 Minuten vor dem Anpfiff ein Gelenkbus von der Wikinghalle. Dieser Bus fährt 25 Minuten nach dem Schlusspfiff nach Handewitt zurück. Tickets für die Bundesliga-Heimspiele gibt es beim SG-Plop-Shop, im SG-online-Shop, im Scandinavian Park Handewitt, im Citti-Park und in den sh:z Ticketcentern (Tel.: 0461-8082163).

DER WOHNEXPERTE

Henrik Manewald e.K. – Immobilienmakler
Verkauf · Vermietung · Verwaltung

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Tel. 04608/607031
Zimmerermeister, Kaufmann der Grundstücks- und
Wohnungswirtschaft
www.der-wohnextperte.de

Handewitt

Gemeinsam statt einsam

38 Wohneinheiten
im Wohnpark Norderkamp



Neu! Mehrgenerations-Wohnen
Der Vorverkauf läuft ab September 2012

Für Fragen und Informationen:
www.wohnpark-handewitt.de oder
rufen Sie uns an Tel. 04608-972755

◀ Büro



M & M Grundstücksgesellschaft mbH & Co. KG
Alter Kirchenweg 54 · 24983 Handewitt



Shell Heizöl
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

THOMSEN
☎ 0461 / 903 110



Handball: Bronze für Christopher Rudeck und Lukas Blohme

Zwei Wochen lang trafen sich die besten Jugend-Handballer auf dem Globus zur Weltmeisterschaft in Ungarn. Am Ende waren die Dänen der Champion, die Deutschen errangen Bronze, und zwei Talente der SG Flensburg-Handewitt kehrten mit Wunschmedaillen zurück. Keine Frage: Christopher Rudeck (rechts) und Lukas Blohme sammelten tolle Eindrücke bei der U 19-WM – und beeindruckten selbst. „Ich bin megastolz“, strahlte Lukas Blohme nach der Rück-



Ehrung von der SG vor einem Bundesliga-Match

kehr in den hohen Norden. „Als Team haben wir insgesamt eine überzeugende WM gespielt“, ergänzte Christopher Rudeck.

Besonders süß sind die Erinnerungen an den abschließenden Kampf um das Edelmetall. In einem intensiven Spiel ge-

gen die hoch gehandelten Spanier schafften die Jungs von DHB-Jugendkoordinator Christian Schwarzer in der Schlussphase nach durchgängigem Rückstand beim 22:23 den Anschluss und spielten sich bis zum 29:23-Endstand in einen Rausch. Auch mit der persönlichen Bilanz dürfen die SG-Starter sehr zufrieden sein: Christopher Rudeck und Lukas Blohme standen in jedem Spiel in der deutschen Startaufstellung und trugen maßgeblich zum Erfolg der DHB-Youngster bei. Rechtsaußen Lukas Blohme hatte sich durch herausragende Leistungen in der A-Jugend-Bundesliga, wo er zum Goalgetter schlechthin avancierte, erstmals im Juni 2013 beim DHB vorgestellt und überzeugte auch in der achtwöchigen Vorbereitungsphase. „Bei der WM habe ich zunächst nur auf Einsatzzeiten gehofft“, erzählt der Linkshänder. „Dass ich in jedem Spiel dabei war und auch noch jedes Mal in der Startsieben stand, war der Hammer.“ Für Christopher Rudeck war es nach dem Titelgewinn bei der Europameisterschaft 2012 bereits der zweite große Erfolg mit der Jugend-Nationalmannschaft. Mit 98/3 gehaltenen Bällen belegte er den zweiten Platz unter allen Torhütern und avancierte zum großen Rückhalt im Viertelfinale gegen Slowenien, als erst in der Verlängerung der Sprung unter die ersten Vier realisiert wurde. „Ich bin absolut zufrieden mit meiner Leistung in diesem Turnier, habe allerdings auch von einer sehr starken Abwehr profitiert“, so Christopher Rudeck. „Die beiden haben die Farben der SG bei der WM herausragend vertreten, wir sind stolz auf sie“, lobte SG-Leiter Sascha Zollinger. „Nun gilt es, die beiden Talente in ihrer Entwicklung weiter intensiv zu fördern und an die Profi-Mannschaft heranzuführen.“ (kj) ■



Wir kümmern uns!

FDS

Förde Direkt Service GmbH

Kauslundhof 5 / 24943 Flensburg
Tel. +49 (0) 461-70 71 80 / www.fds-flensburg.de

Ein Integrationsunternehmen nach § 132 SGB IX.

**Erst die Arbeit, dann das Vergnügen:
Ihre FDS wünscht fröhliche Weihnachten!**

Auch 2013 hatten wir alle Hände voll zu tun. Unseren Kunden ein herzliches Dankeschön für Ihre Treue!

Anstelle von Präsenten haben wir uns wie gewohnt für eine Spende zur Unterstützung sozialer Projekte entschieden.

Wir wünschen Ihnen schöne Festtage und einen guten Start ins neue Jahr!



Shell Heizöl
Shell Diesel - Shell Schmierstoffe

THOMSEN
☎ 0461 / 903 110



Gemeindeverwaltung: Bald schon kommt der Weihnachtsbaum



2012 begleiteten Bürgermeister Dr. Arthur Christiansen...

Weihnachten steht vor der Tür. Das zeigt sich auch in der Handewitter Gemeindeverwaltung, wo in Kürze ein Baum geschmückt wird. Diesmal allerdings nicht – wie in den letzten Jahren – von den Kindern der Gemeinde, sondern von Tagesmüttern und Eltern. Der 28. November ist der anvisierte Termin.

Und wie war es im letzten Jahr? Da duftete es nach Lebkuchen. Ein Schar Vier- bis Sechsjähriger aus dem ADS-Kindergarten Handewitt schmückte den kommunalen Tannenbaum. Auf ihm brannten nicht nur Lichter, baumelten Weihnachtsäpfel an den Ästen und glänzten selbstgebastelte Goldsterne, sondern es hingen auch Lebkuchenherzen. Und zwar selbst-

gemachte. „Die haben wir alle beim Backen für gut befunden“, berichtete Kita-Leiterin Sabine Temme von den Vorbereitungen in den letzten Tagen. Unter dem Motto „Wir gehen zum Bürgerhaus“ hatten sich die Kleinen

zuvor auch mit den Grundstrukturen der Verwaltung und der Kommunalpolitik beschäftigt. Zur Gemeindeverwaltung marschierten schließlich diejenigen, die es sich auch zutrauten, ein Weihnachtslied zu singen. (ki) ■



...und Ex-Bürgermeister Bernd Rehmke das Schmücken des Weihnachtsbaumes



Durch Ausbildung Zukunft sichern!
Wir sind IHR Partner
für Wirtschafts-
und Steuerberatung!

OTTO & KOLLEGEN
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Steuer-, Wirtschafts- und Unternehmensberatung

Frösleer Bogen 15 · 24983 Handewitt
Telefon 04608 9022-0 · Telefax 04608 9022-44
info@ok-steuerberatung.de · www.ok-steuerberatung.de

Ihre Handewitter Badgestalter
...alle Gewerke aus einer Hand!

Komplettbäder - Bad-Shop - Bad Ausstellung

H.L.S.
w.v. 1992

Öffnungszeiten
Mo. - Fr. von 9.00 - 12.00 Uhr
und Mo. - Do. von 15.00 - 17.00 Uhr

Bäder Studio **GB GEBR. BECKMANN** GmbH + Co. KG

Werkstraße 4 · 24983 Handewitt · Kostenloser Badcheck unter 04608/ 333
www.Badgestalter-Handewitt.de

H.L.S.
w.v. 1992

Mary
Design-Couture
Marlen Holthusen
Schneidermeisterin

Ringstraße 34a · 24983 Handewitt/Ellund
Tel. + Fax 0 46 08 - 10 42
www.designermode-holthusen.de

Jumicar Flensburg: Verkehrserziehung und Fahr-Spaß für die Kleinen



Es war im September: Über 1000 Teilnehmer liefen beim Handewitter Sommerlauf quer durch Handewitt, etliche Kinder drehten derweil mit einem fahrbaren Untersatz auf dem

Wiesharder Markt ganz kleine Runden. Das Flensburger „Jumicar“ – kurz für „Junior-Mini-Car“ – feierte mit seinem mobilen Verkehrssicherheitsplatz seine Premiere. Dabei kann auf

spielerische Art und Weise eine Stück Verkehrserziehung geleistet und der Nachwuchs für den Verkehr sensibilisiert werden. Die Idee stammt aus Finnland, wo sie bereits seit fast

einem Vierteljahrhundert Furore macht. Inzwischen expandiert das Konzept von Leena Nappari über die Landesgrenzen hinaus. Die kleinen Fahrzeuge düsen mit einem Vier-Takt-Honda-Motor, die laut Hersteller-Angaben nur 0,3 Liter pro Stunde verbrauchen. über den Asphalt. Die sieben- bis 14-jährigen Piloten, oft von einem ebenso jungen Beifahrer begleitet, betätigen Gas und Bremse. Sie sollen sich nicht wie Sebastian Vettel fühlen: Die Geschwindigkeit ist auf 15 Stundenkilometer gedrosselt. Neben dem Fahr-Spaß steht ein ernster Hintergrund, die Verkehrserziehung. Das signalisieren auch die zahlreichen Schilder, die den Parcours flankieren.

Für Stadtfeste, Betriebsfeiern oder Geschäftseröffnungen ist der mobile Platz, der flexibel zwischen 180 und 1000 Quadratmeter angelegt werden kann, buchbar. Der Fahrdienst wird von zwei Mitarbeitern betreut. Auch ein Hallenbetrieb ist denkbar. Die nächste Promoveranstaltung steigt am 30. November auf dem Parkdeck des Fördeparks in Flensburg, wo Kinder von 10 bis 14 Uhr gratis fahren können. ■

Weitere Infos unter www.jumicar-flensburg.com

☆ *Haardesign* ☆
Handewitt ☆
 Wir wünschen allen Kunden ☆
 eine besinnliche Weihnachtszeit! ☆
 Silke Korf · Hauptstr. 17 · 24983 Handewitt · Tel. 04608-6144
 Wir suchen zur Unterstützung eine/n
 Friseur/in auf 450,- € Basis oder eine Salonhilfe

... mit den Farben
 des Sommers

Malermeister
Hans-Peter Stöcken
 Inh. Malermeister Heiko Sommer

• Fon. (04608) 970 374
 malerei-sommer@t-online.de
 Unaften 12, 24983 Handewitt



Shell Heizöl
 Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

THOMSEN
 ☎ 0461 / 903 110



Gemeindeverwaltung Handewitt · Hauptstraße 9

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr

Do. zusätzlich von 14.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Gemeinde Handewitt.....	04608/9040-0
Zentrale: Angelika Pietsch.....	04608/9040-0
Bürgermeister Dr. Arthur Christiansen.....	04608/9040-13
Hauptamt: Helge Höger.....	04608/9040-28
Personalamt: Christina Otzen.....	04608/9040-24
Standesamt/Liegenschaften: Ralph Linne.....	04608/9040-25
IT-Organisation: Alexander Schmidt.....	04608/9040-29
Soziales und Kultur: Monika Thomsen.....	04608/9040-22
Bau-Planung-Ordnung: Rüdiger Vollmer.....	04608/9040-23
Bau-Planung-Ordnung: Jörg Pantel.....	04608/9040-32
Bau-Planung-Ordnung: Wolfgang Sommer.....	04608/9040-33
Bau-Planung-Ordnung: Sabine Radtke.....	04608/9040-26
Steueramt: Angelika Hansen.....	04608/9040-21
Kämmerei: Uwe Hansen.....	04608/9040-20
Kämmerei: Svenja Gerhards.....	04608/9040-37
Kämmerei: Tanja Schönamsgruber.....	04608/9040-12
Gemeindekasse: Steffi Petersen.....	04608/9040-19
Gemeindekasse: Sabine Scholz.....	04608/9040-18
Einwohnermeldeamt: Roswitha Tobiesen.....	04608/9040-16
Einwohnermeldeamt: Doris Andresen.....	04608/9040-27
Bürgervorsteher: Joachim Schmidt.....	04608/6088666

Polizei und Feuerwehr

Polizei Handewitt.....	04608/6110
Regionaleitstelle Nord (Feuerwehr und Rettungsdienst).....	0461/99930230
Notruf.....	110 oder 112
Gemeindewehrführer Frank Thiel.....	04630/937291
Ortswehrführer Ellund Richard Andersen.....	04608/1565
Ortswehrführer Handewitt Peter-Walter Johannsen.....	04608/1371
Ortswehrführer Haurup-Hüllerup Detlef Hansen.....	04630/403
Ortswehrführer Jarplund Kaj Boysen.....	0174/9158283
Ortswehrführer Weding Gunnar Otzen.....	04630/448

Gesundheit

Ärzte: Dr. Boie und Dr. Jost.....	04608/272
Ärztin: Dr. Voss.....	04608/970087

Ärztin: Frau Molt/OT Jarplund.....	0461/979564
Zahnarzt Dr. Lehwald.....	04608/6444
Zahnärztin Kiensäß/Zahnarzt Lenz.....	04608/7177
Zahnarzt Dr. Pflingsten.....	04608/971348
Zahnärztin Dr. Wendiggensen/Zahnarzt Möller OT Weding.....	0461/9401417
Zahnärztin Sörensen/Zahnarzt Jeromin/OT Jarplund.....	0461/979336
Physiotherapie Kai Hensen.....	04608/608647
Apotheke Handewitt.....	04608/1044
Sozialstation Ambulante Pflege Handewitt.....	04608/263
Hebamme Jana Ossowski.....	04630/6516001
Frauenärztin Mittelstraß.....	04608/9732048

Schulen und Kindergärten

Gemeinschaftsschule Handewitt.....	04608/90030
Gemeinschaftsschule, Standort Weding.....	04630/498
Gemeinschaftsschule, Standort Jarplund.....	0461/979000
Dänische Schule Handewitt.....	04608/6664
Dansk Skole Jarplund.....	0461/979304
Evangelischer Kindergarten.....	04608/6105
ADS Kindergarten Handewitt.....	04608/1624
Dänischer Kindergarten Handewitt.....	04608/6614
Waldkindergarten.....	04608/972266
Integrative Kindertagesstätte Timmersiek.....	04608/971165
ADS-Kindergarten Jarplund.....	0461/979519
Dänischer Kindergarten Jarplund.....	0461/979523
Kindergarten Weding.....	04630/5315

Institutionen in der Gemeinde

Pastorat Handewitt.....	04608/224
Pastorat Weding.....	04630/93244
Pastorat Oeversee.....	04630/93237
Handewitter SV.....	04608/1333
TSV Jarplund-Weding.....	0461/979283
H.I.S.....	04608/7003830
Kulturring.....	04608/904017
Dorfmuseum.....	04608/970694
Schiedsamt: Gerd Geppert.....	04608/6817
Sozialzentrum Handewitt.....	04608/9720-0

Pflegezentrum „Rosengoorn“: Wochenveranstaltungsplan

Montag: Malen und Zeichnen mit Frau Renninger; 15.30 bis 17.50 Uhr

Therapeutisches Spielen mit Christina; 15.30 bis 16.30 Uhr

Dienstag: Sitzgymnastik mit Frau Peters (Wohnbereiche orange und grün); 9.30 bis 11.30 Uhr

Leserunde, Film-Nachmittag, Gemeinsames Singen

Mittwoch: Bingo mit Fiona Kornmeier; 15.00 bis 17.30 Uhr

Therapeutisches Spielen mit Christina; 15.30 bis 16.30 Uhr

Donnerstag: Spiele mit Fiona Kornmeier; 15.00 bis 17.30 Uhr

Therapeutisches Spielen mit Christina; 15.30 bis 16.30 Uhr

Freitag: Therapeutisches Spielen mit Christina; 10.15 bis 11.15 Uhr

Spaziergänge/Einkaufen mit Fiona Kornmeier; 9.30 bis 12.00 Uhr

Weitere Termine:

Sonntag, 8. Dezember, um 15.00 Uhr: Duborg-Chor

Interessierte Bürger sind herzlich willkommen.

Telefonische Anmeldung oder Information unter Telefon (97270)



DRK-Pflegezentrum Rosengoorn Handewitt

Das Haus steht allen Pflegebedürftigen offen.

Wir wollen Sie liebevoll betreuen,
gut versorgen und optimal pflegen.



Leitung: Margrit Hansen

Telefon 0 46 08 / 97 27-0 · Fax 97 27-27

Rosenbogen 3 · 24983 Handewitt

Sozialstation Handewitt: Ganzheitliche Arbeit auch in Zukunft



Am Rande der Einweihung. Vordere Reihe von links: Karin Pahlke (Pflegedienst-Leiterin), Jürgen Haut (Geschäftsführer), Nadine Chrestin (stellv. Pflegedienst-Leiterin). Hintere Reihe: Wolfgang Drews (Pastor), Dr. Arthur Christiansen (Bürgermeister), Ulf von der Wehl (APN), Kaj Clausen (Aufsichtsratschef), Wolfgang Boten (Diako/Aufsichtsrat Sozialstation)

Als Bürgermeister Dr. Arthur Christiansen während der offiziellen Einweihung der neuen Handewitter Sozialstation einen Dank an das engagierte Mitarbeiter-Team aussprach, brandete der größte Beifall auf. Eine Reaktion, die gut verdeutlichte, welch positiven Ruf diese ambulante Pflege-Institution in der Gemeinde hat. Auch Ende August, als der Umzug vom Alten Pferdemarkt an den Wiesharder Markt über die Bühne ging, fehlte es nicht an fleißigen Händen: Teilweise wurde sogar der

Urlaub unterbrochen, um Büros, Küche und Besprechungsraum einzurichten.

Mittendrin Karin Pahlke. So gut wie sie kennt niemand anderes den Pflege-Sektor der Gemeinde. 1981 stieß sie zur ehemaligen kirchlichen Schwesterstation, seit rund einem Vierteljahrhundert fungiert sie als Pflegedienst-Leiterin der Sozialstation. „Als wir uns 1986 am Alten Pferdemarkt einrichteten, waren wir vier Pflegekräfte“, erinnerte Karin Pahlke. „Ich hätte nicht geglaubt, dass

wir noch einmal umziehen würden.“ Die alten Räumlichkeiten erschienen damals überdimensioniert, ambulante Pflege war längst nicht so nachgefragt wie heute.

Jetzt bilden rund 30 Personen das Mitarbeiter-Team, das knapp 100 Patienten täglich betreut. „Die Sozialstation war zu klein, und die Investoren hatten Bedarf, einen guten Mieter zu kriegen“, skizzierte der Aufsichtsrats-Vorsitzende Kaj Clausen im Rückblick. Doch so einfach war es nicht gewesen. Schon vor einer halben Dekade hatte es erste Gedanken für einen Umzug gegeben. „Vor fünf Jahren standen wir mit Regenschirmen bestückt auf einer Matschwiese, die der heutige Standort ist“, berichtete Pastor

Thomas Nolte, einst Geschäftsführer der Sozialstation. „Umso schöner ist es, das Ergebnis nun zu sehen.“

Es sei ein „langer, nicht problemloser Weg“ gewesen, schmunzelte Sozialstations-Geschäftsführer Jürgen Haut. „Zu viele Aussagen und zu viele Gerüchte schwirrten herum.“ Es waren viele Gespräche zwischen den Gesellschaftern der gemeinnützigen Sozialstations-GmbH (politischen Kommune, Kirchengemeinde, Ambulantes Pflegezentrum Nord) und der Investoren-Troika, bestehend aus Stefan Bock, Dietrich Jessen und Klaus-Dieter Stotz, nötig. „Das Gesamtkonzept war entscheidend“, erklärte Dr. Arthur Christiansen. In der Nähe des Wiesharder Markts sind auch ein Ärztehaus sowie Senioren-Wohnungen entstanden. Wolfgang Drews, Pastor und Aufsichtsratsmitglied, sprach die Hoffnung aus, dass die Station auch in Zukunft „ganzheitlich arbeitet, auf die Menschen zugeht und ihnen gerecht wird“. (ki) ■



Hier befindet sich die neue Sozialstation. Fotos: Ki

Ärztehaus und seniorengerechte Eigentumswohnungen mit Betreuungsangebot



Rosenboorn
Handewitt

Rosenhaus
Handewitt

- Nur noch wenige Wohnungen frei in Block 3!
- Auch einige Mietwohnungen, sofort bezugsfertig

Ansprechpartner: Klaus-Dieter Stotz Tel.: 04608 - 90 000 oder 0171 - 272 64 11
Dietrich Jessen Tel.: 04608 - 69 10 oder 0151 - 155 689 95
Stefan Bock Tel.: 04636 - 14 16 oder 0170 - 542 14 16

Weitere Informationen finden Sie unter: www.rosengoorn.de

Handewitter Laternelauf: Neuer Kurs, gleiches Ziel



Impressionen vom Laternelauf Fotos: Ki

Nur auf dem ersten Blick bewegte sich der große Handewitter Laternelauf in seinen gewohnten Bahnen: An der Spitze zog ein kleiner Trecker den Anhänger mit dem Bläserchor, dazwischen folgten rund 700 Menschen – Klein und Groß – mit Lampions, Fackeln oder Kinderwagen, ehe das kleine Fahrzeug der Handewitter Feuerwehr das Ende des Umzugs bildete. Doch der Weg war ein anderer als sonst.

Ob es daran lag, dass die Organisatoren von der Handewitter Interessengemeinschaft Selbstständiger (H.I.S.), den Kindergärten und anderen örtlichen Institutionen erstmals auf einen Samstag ausgewichen waren? Zumindest fasste die Feuerwehr erst wenige

Stunden vor dem Start den Beschluss, den vom Verkehr stärker frequentierten Kreisel diesmal auszusparen. Stattdessen ging es durch den Gänsemarkt in die Hauptstraße.

Am Ziel hatte sich nichts geändert. Die Reithalle entpuppte sich wie gewohnt als kleine Festmeile. Die Kinderscharen strömten fast magnetisch auf das Karussell zu, das eine vollbesetzte Runde nach der anderen drehen musste. Da ertönte eine Stimme: „Es gibt Suppe!“ Vor der Reithalle hatten sich Niels Lommatzsch und Klaus-Dieter Stotz vom H.I.S.-Vorstand postiert. Aus Kartoffeln der Marke „Petersen“ hatten

Lesen Sie weiter auf Seite 98



DIENSTAGS IST Dufttag
*Gültig bis 15. Dez 2013

15 % auf alle Düfte*
Damen & Herren
außer reduzierte Ware
www.quintern.de
kostenloser Parkplatz vor dem Geschäft.

PARFÜMERIE
Quintern
Süderstraße 16 · 24955 Harrislee
Tel. 04 61 - 7 12 20 · Fax 04 61 - 7 41 20

Handewitt heizt ein:
Ihre Wärme aus der
Nachbarschaft.



M & M Energy GmbH & Co. KG
Alter Kirchenweg 54 · 24983 Handewitt
Tel. 04608 972755 · Fax 04608 972766
info@fernheizung-handewitt.de



Shell Heizöl
Shell Diesel · Shell Schmierstoffe

THOMSEN
☎ 0461 / 903 110



sie selbst eine leckere Suppe zubereitet. Nun verkauften die beiden Männer ihr schmackhaftes Erzeugnis für zwei Euro den Teller. Der Erlös geht an den Kinder- und Jugendhospiz-Dienst des Flensburger Katharinen-Hospizes. „Gut, dass wir uns diesmal für einen Standort unter freiem Himmel entschieden haben“, strahlte Klaus-Dieter Stotz angesichts des guten Absatzes. „An der frischen Luft haben die Menschen mehr Appetit.“

Das konnte auch die Feuerwehr bestätigen. Vor ihrem Grill hatte sich eine lange Schlange gebildet. Eine saftige Wurst nach der anderen verwöhnte Gaumen und Magen. Schließlich freuten sich alle über eine musikalische Zugabe: Lea Oehler und Melina Runow, die beiden Sängerinnen der Gemeinschaftsschule Handewitt, trugen aktuelle Hits auf ihre gefühlvolle Weise vor. Genau die richtige Untermauerung für diese Familien-Veranstal-



BÜROMASCHINEN · BÜROEINRICHTUNGEN · BÜROBEDARF

BÜROtechnik



FLensburg GmbH
GRALMANN & MARQUARDT

GRAF-ZEPPELIN-STRASSE 18 · 24941 FLENSBURG
TELEFON 04 61 / 9 57 77-0 · TELEFAX 04 61 / 9 30 20



DER LANDHOF

Bauernhof
Petersen

Handewitt-Busch 6 · Handewitt
Telefon: 0 46 08 - 2 36

Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 8.00 - 12.00 Uhr
+ 14.00 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

Qualitäts-Speisekartoffeln ...aus kontrolliertem Anbau!

- Gemüse der Saison • Obst und frische Eier • Rind- und Schweinefleisch
- Wild, Honig, Marmelade • Tierernährung • Tierzubehör • Dünger / Torf / Erde
- technische Gartengeräte • Spielwaren • Reitsportartikel u.v.m.



...frohe Festtage, Zeit zur Entspannung,
Besinnung auf die wirklich wichtigen Dinge im Leben
und viele Lichtblicke im kommenden Jahr.

Wir hoffen, dass Sie auch 2014 von Unfällen und
Unglücken verschont bleiben. Wenn aber doch
mal etwas passiert - dann ist es gut, wenn Sie
mit der Ostangler einen Partner an Ihrer Seite
haben, der schnell und unkompliziert hilft.

Sicherheit aus Tradition - seit 225 Jahren.

Flensburger Straße 5
24376 Kappeln
Tel. 04642 - 91 47 0
Fax 04642 - 91 47 77
info@oab.de
www.ostangler.de



H.I.S.-Stammtisch: Ganz im Zeichen der Fahrsicherheit



Was lange währt, wird endlich gut. Die Idee eines Fahrsicherheitstages auf dem Flugplatz „Schäferhaus“, kombiniert mit dem Sommerfest der Handewitter Interessengemeinschaft Selbständiger (H.I.S.), reifte lang. Dieses kleine, bunte Event war nur möglich, weil sich eine renommierte Fahrschule beteiligte: Frank Rzepka-Neumann wurde im letzten Jahr Inhaber und Geschäftsführer der Fahrschule Simonsen. Der Handewitter eröffnete in seinem Wohnort eine Filiale und trat der H.I.S. bei. „Anders als andere“, lautet das Motto der Fahrschule, die jährlich gut 1000 Kunden hat. Am Flugplatz-Schalter glänzten drei schnittige Fahr-

zeuge in der Sonne. Manch einer drehte eine Proberunde, um Reaktion und Koordination zu testen, einen Slalom-Parcours auf der Landebahn zu absolvieren oder eine scharfe Bremsung zu vollziehen. Fünf Probanden hatten sich vorher bereit erklärt, etwas zu trinken. Das Problem der Alkoholfahrten wurde thematisiert. Bis in den späten Abend hinein ließ sich an einem Simulator spüren, wie Bier und Korn die Sinne vernebeln. „Sich an ein richtiges Steuer setzen und am Verkehr teilnehmen? Das geht ja auf keinen Fall“, stellten die „Versuchskaninchen“ fest. Sebastian Bauer (Kanzlei Luther), Anwalt für Verkehrs- und



Spannung am Simulator

Strafrecht, ging auf die verschiedenen Promille-Grenzen ein. Schon bei 0,3 Promille herrscht eine relative Fahruntüchtigkeit, die bei Unsicherheiten auf der Straße bestraft wird. Ab 0,5 Promille liegt eine Ordnungswidrigkeit vor. Vier Punkte, 500 Euro Geldbuße und ein Monat Fahrverbot sind dann das Minimum. Mit dem Erreichen der 1,1-Promille-Grenze tritt die absolute Fahruntüchtigkeit ein, die noch härter bestraft wird. Der Versicherungs-Experte Niels Lommatzsch (Provinzial) hatte für alkoholisierte

Auto-Fahrer eine nur scheinbar beruhigende Nachricht. „Es passiert nichts“, sagte er, um dann nachzuschieben. „Solange es keinen Unfall gibt, denn dann wird es schwierig.“ In Versicherungsfällen werde nach dem Grad der Fahrlässigkeit oft „gequotet“. Niels Lommatzsch erwähnte den maximalen Regress von 5000 Euro und eine versicherungstechnische Unterscheidung zwischen Opfer und Unfall-Verursacher. Das waren reichlich Infos, die manch einer am Salatbuffet und am Grill verdaute. (ki) ■



Wie lang ist der Bremsweg?



www.stotz-online.com

Stotz

...seit über 40 Jahren

Stotz Agrartechnik GmbH • Landtechnisches Lohnunternehmen • 24983 Handewitt

Was können wir für Sie tun?

- Grünfütterernte
- Mähdreschernte
- Bodenbearbeitung und Aussaat
- Pflegemaßnahmen
- Ausbringung org. Wirtschaftsdünger
- Substratbeschaffung
- Transport (fest und flüssig)

...und vieles mehr...



H.I.S. Branchenführer

Handewitter Interessengemeinschaft Selbständiger e.V.

Vorsitzender: Niels Lommatzsch, Telefon 0461-7003813

1. Stellv. Vorsitzender: Henrik Manewald, Telefon 04608-607031

2. Stellv. Vorsitzender: Klaus Dieter Stotz, Telefon 04608-90000



AUTOS UND MASCHINEN

Autohaus Elsen GmbH

Pappelallee 7 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1022 · Fax: 1046

CITROEN Autohaus Ruschinski

Pattburger Bogen 31 · 24955 Harrislee · Telefon: 0461-74343 · Fax: 74318

Tankstellen GET mbH · Markus Dierk

Alter Kirchenweg 14 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-970456 · Fax: 04608-970457

Bosch Service Neuwerk

Heideland-Ost 3 · 24976 Handewitt · Telefon 0461-93735 · Fax: 0461-93753

E-Mail: bosch-service-neuwerk@versanet.de

AZF Weding

Heideland-Ost 1 · 24976 Weding · Telefon: 0461-91240 · Fax 0461-91250

E-Mail info@autohaus-kilemek.de · www.azf-weding.de

BESTATTUNGEN

Bestattungen Frank & Brigitte Erichsen

Gewerbepark 12 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-96089 · Fax: 04608-96170

E-Mail: info@bestattungen-erichsen.de · Internet: www.bestattungen-erichsen.de

Bestattungshaus Pertzelt

Westerstraße 1-3 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90080

ELEKTROTECHNIK

Kutz Elektrotechnik

Heideland 4 · 24976 Handewitt · Ortsteil Weding · Telefon: 0461-91184

Fax: 0461-93083 · E-Mail: info@kutz-elektrotechnik.de

Heipalux, Falk Jahns,

Alter Kirchenweg 54 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9716040 · Fax: 04608-9733822

E-Mail: falk.jahns@heipalux.com

Nic-tel Nico Giermann

Am Campingplatz 8 · 24976 Jarplund · Telefon: 0461-9001710 · E-Mail: info@nic-tel.de

GARTEN- UND LANDWIRTSCHAFT

Bauernhof Petersen

Handewitt-Busch 6 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-236 · Fax: 1758

Baumschule Lauer, Inhaber Paul Nissen

Handewitter Straße 8 · 24980 Meyn · Telefon: 04608-6248

Fax: 04608-1599 · E-Mail: baumschule-lauer@t-online.de · www.baumschule-lauer.de

Siegfried Bromberg OHG

Gewerbepark 15 · 24983 Handewitt · Tel.: 04608-96066 · Fax: 1273 · www.galabau-bromberg.de

Gartenmöbel Wulff

Raiffeisenstraße 10 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-366 · Fax: 04608-971266

Stotz Agrartechnik GmbH · Peter Stotz

Westermoor 7 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-9048035 · Fax: 04608-9048025

Fischer Baumpflege Garten und Landschaftsbau

Handewitt-Busch 8 · 24983 Handewitt · Telefon 04608- 973334 · Fax 04608-973335

E-Mail: info@fischer-baumpflege.de

GASTRONOMIE & URLAUB

Gasthof Handewitt

Osterstraße 2 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9716800

Fax: 04608-9716809 · www.gasthofhandewitt.de

Ferienhäuser Hüllerup

Bredstedter Straße 1 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-6202

Holiday Agentur · Bjarne Overgaard Tange

Lecker Chaussee 13 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-301 · Fax: 04608-230

E-Mail: tange_1@post10.tele.dk · www.holiday-agentur.de/index.php

Küstentreff

Medelbyer Weg 2 · 24983 Timmerslek · Telefon: 04608-972489 · Fax: 0461-8401174

E-Mail: eckhardhansen@t-online.de

Thomis Bistro&Café

Wiesharder Markt 4 · Telefon: 04608-9735501 · E-Mail: info@thomis.de · www.thomis.de

Die Cury vom Alex

Wiesharder Straße 2-4 · 24983 Handewitt · Telefon: 0177-7320733

E-Mail: die-curry-vom-alex@email.de

GELDINSTITUT

Raiffeisenbank eG

Hauptstraße 11 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90250

Fax: 04608-9025-90 · E-Mail: info@rbhandewitt.de · www.raibahandewitt.de

Nord-Ostsee Sparkasse

Wiesharder Markt 1 · 24983 Handewitt · Telefon: 0461-8175555

Fax: 0461-8175599 · E-Mail: heiko.vollertsen@nospa.de · Internet: www.nospa.de

GESUNDHEIT UND FITNESS

Apotheke Handewitt · Volker Andresen

Wiesharder Markt 2 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1044 · Fax: 1644

Ergotherapie, Logopädie und Lerntherapie Anke Petersen

Wiesharder Markt 21 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-608180 · Fax: 608181

E-Mail: info@ergotherapie-petersen.de · www.ergotherapie-petersen.de

Ergotherapiepraxis Wirbelwind · Antje Raddatz

Kirchberg 3a · 24983 Handewitt · Telefon 04608-562 · Fax: 04608-96252

Green's Fitness

Hauptstraße 7 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-6608 · www.greens-fitness.de

info@greens-fitness.de

Praxis für Physiotherapie Kal Hensen

Wiesharder Markt 23 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-608647

Fax: 04608-608648 · E-Mail: info@physio-handewitt.de · www.physio-handewitt.de

Sozialstation Ambulante Pflege Handewitt

Alter Pferdemarkt 4 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-263

www.sozialstation-handewitt.de

Motopädie Axel Mademann

Stiller Winkel 2a · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-365

E-Mail: kinderleicht@foni.net · www.alles-kinderleicht.de

Praxis für Logopädie Inke Rupprecht

Wiesharder Markt 21 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-4679870

E-Mail: logo@therapiehaus-handewitt.de

HAUS UND BAUEN

Gebr. Beckmann GmbH

Werkstraße 4 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-333 · Fax: 884

E-Mail: info@beckmann-handewitt.de · www.beckmann-handewitt.de

Heizung – Sanitär Steenwerth GmbH & Co KG

Pappelallee 7 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90330

Fax: 04608-1637 · www.georg-steenwerth.de

Dachdeckerei Meynau GmbH · Reinhard Boose

Meynau 5 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1566 · Fax: 04608-1313

Malerei & Glaseri Jonny Ingwersen

Werkstraße 7 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1001 · Fax: 04608-1001

E-Mail: jonny-ingwersen@gmx.de

Baugeschäft Matthias Hansen

Alter Kirchenweg 54 – Gebäude 2 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9739091

Fax: 04608-9739092 · E-Mail: info@mhansen-bau.de · www.mhansen-bau.de

Baugeschäft Chr. Ketelsen GmbH & Co KG

Raiffeisenstraße 19 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-249

Fax: 04608-6446 · E-Mail: TKete98881@aol.com · www.ketelsen-bau.de

RTM-Bau Roland Meyer

Lecker Chaussee 46 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-608092 · Fax: 04608-608091

Baugeschäft Adolf Meyer · Thorsten Meyer

An der Au 31 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-96123 · Fax: 6578

RAVELLO Steinteppich

Freifrau-von-Löwendalstr. 2-4 · 01979 Lauchhammer, Telefon 03574-467980

Fax 03574-460880 · E-Mail: info@ravello.de

KELO Baumarkt Handewitt GmbH

Wiesharder Straße 2-4 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-606060 · Fax: 04608-606010

Dachdeckerei Jobs GmbH

Heideland-Ost 15 · 24976 Handewitt · Tel. 0461-773366 · Fax 7733611 · info@dirkjobs.de

Elektro Ehrhardt

Am Bahnhof 14 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-90410 · Fax 04608-90418

Rudi Neitzel GmbH-Tiefbau

Heideland-Ost 34 · 24976 Handewitt · Ortsteil Weding · Telefon: 0461-93349

Fax: 0461-93353 · E-Mail: info@rudi-neitzel.de

Sachverständiger im Maler- und Lackierer-Handwerk Jörg Jensen

Gewerbepark 16 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9710167 · Fax: 04608-9710168

E-Mail: info@maler-jensen.de

Zimmerer Dirk Falkenhagen

Heideland-Süd 19 · 24976 Handewitt · Ortsteil Weding · Telefon: 0461-979031

Fax: 0461-99031 · E-Mail: info@zimmerer-falkenhagen.de

Maler- und Lackierermeister Jörg Jensen

Gewerbepark 16 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9710167 · Fax: 04608-9710168

E-Mail: info@maler-jensen.de

Stark+Vervoort GbR

Alter Kirchenweg 79a · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-608209

Fax: 04608-608208 · webmaster@dachdeckerei-handewitt.de

Heizung-Sanitär-Klima Siegfried Woywod

Heideland 6 · 24976 Handewitt · Ortsteil Weding · Telefon: 0461-91084

Fax: 0461-92048 · E-Mail: info@woywod2000.de

Tischlerei Matthias Buch

Haurup-West 4 · 24983 Handewitt · Telefon: 04604-987081 · Fax: 04604-987082

E-Mail: Haurups@t-online.de

M. & M. Energy GmbH & Co. KG

Alter Kirchenweg 54 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-972755 · Fax: 04608-972766

Raumschmiede

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Telefon: 0176-20171271 und 0176-24254810
E-Mail: mohrhagen@raum-schmie.de · www.raum-schmie.de
Helzung-Sanitär-Solar Matthias Lorenzen
Gewerbepark 10 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1000 · Fax: 04608-607254,
E-Mail: Lorenzen-m@versanet.de

IMMOBILIEN

Immobilien im Norden · Peter Löw
Lecker Chaussee 42 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-971326
Fax: 04608-971336 · E-Mail: info@immoloew.de · www.immoloew.de
Der Wohnexperte e.K. · Henrik Manewald
Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-607031
Fax: 04608-607032 · E-Mail: info@der-wohnextperte.de
HS-Hallenvermietung · Hauke Schukat
Westerkamp 1a · 24983 Handewitt · Telefon 0173-9171690 · E-Mail: h.schukat@t-online.de

KLEIDUNG

Design-Couture Marlen Holthusen
Ringstraße 34 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1042 · Fax: 1042
E-Mail: Marlen.Holthusen@t-online.de · www.designermode-holthusen.de
Moa Fashion, Angela und Joachim Schulz
Wiesharder Markt 1 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9732390

KOSMETIK & FRISUR

Contur Cosmetic · Heike Bowitz
Pappelallee 3a · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1036
Moments of Harmonie · Jessica Stotz
Hauptstraße 12 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-972880
Gabriele Bock Friseur on Tour
Birkenweg 1 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-609240 · Fax: 04608-609239
Mobil: 0157-74958060

LEBENSMITTEL

Edeka-Aktivmarkt Boy und Cord Jürgensen GmbH
Wiesharder Markt 3 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-257 · Fax: 441
Postagentur · Telefon: 04608-970055
Medelbyer Landbäckerei GmbH u. Co. KG
Hauptstraße 53 · 24994 Medelby · Telefon: 04605-18990 · Fax: 04605-316
Bäckermeister Bruno Lorenzen
Hauptstraße 6 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1799

MEDIEN

Creativ Werbung Matthias Schneider
Behmstraße 5 · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-7749190 · Telefax: 0461-7749197
E-Mail: info@creativwerbung.com, www.creativwerbung.com
Fernseh-Janott · Gerhard Janott
Unaften 5 · 24983 Handewitt · Telefon: 0461-55500 · Fax: 0461-59699
E-Mail: janott-tv@t-online.de
Handewitter Gemeindeblatt
Küsterlücke 35 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-972762
Fax: 04608-971859 · E-Mail: janki@online.de
Grafik Nissen
Kirchenweg 2 · 24976 Handewitt · Telefon: 0461-979787 · Fax: 0461-979786
E-Mail: info@grafik-nissen.de · Internet: www.grafik-nissen.de
Wolfs Computer/PC-Laden Wolf-R. Schröter
Osterdamm 12 · 24983 Hüllrup · Telefon: 04608-6287 · Fax: 04608-6426
E-Mail: wolfs-computer@t-online.de · www.wolfscomputer.de

METALL

KODO Stahl- und Metallbau Handewitt GmbH
Werkstraße 10 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-97220 · Fax: 972222
E-Mail: kodo.handewitt@t-online.de · www.kodo.de
Ideen in Metall
Alter Kirchenweg 81 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-609120 · Fax: 04608-6091212
E-Mail: info@ideen-in-metall.de · www.ideen-in-metall.de

OPTIK

„Durchblick“ Helno Christiansen
Friesische Straße 1 · 24937 Flensburg · Telefon: 0461-23624
E-Mail: info@optikdurchblick.de · www.optikdurchblick.de
Seegert Optik
Wiesharder Markt 7 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-970025
Fax: 04608-970026 · E-Mail: seegert.optik@t-online.de · www.seegert-optik.de

PARTY- UND VERANSTALTUNGS-SERVICE

Zeitverleih Jens Petersen
Kolonie 8 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-66 11
EMS Datentechnik & Veranstaltungsservice
Rathausstraße 11 · 24937 Flensburg · Telefon: 0461-23343
Fax: 0461-25575 · E-Mail: info@ems-flensburg.de · www.ems-handewitt.de
Post Partyzelte · Bernd Post
Handewitt-Busch 2b · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-607672 · Fax: 04608-607673

STEUERBERATER UND FINANZDIENSTLEISTUNG

Die Steuerberater Danrevision
Alter Kirchenweg 85 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90290
Fax: 04608-902999 · E-Mail: info@danrevision.com · www.danrevision.com

Otto & Kollegen Steuerberatungsgesellschaft mbH

Frösleer Bogen 15 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90220
Fax: 04608-902244 · E-Mail: info@ok-steuerberatung.de · www.ok-steuerberatung.de
Starke & Partner Wirtschaftsprüfer und Steuerberater
Lillenthalstraße 8 · 24944 Flensburg · Telefon: 0461-587828 · Fax: 0461-587878
Mobil: 0162-9158078 · E-Mail: s.peschel@starke-partner.de

Steuerberater Wolfgang Leusch

Europastraße 33b · 24976 Handewitt · Telefon: 0461-978760 · Fax: 0461-9787630
E-Mail: leusch@stb-leusch.de

Kontier-Service Schleswig-Holstein GmbH

Alter Kirchenweg 54 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-973810 · Fax: 04608-9738129
E-Mail: info@ks-sh.com; www.ks-sh.com

Ehler, Ermer & Partner

Wrangelstraße 17-19 · 24937 Flensburg · Telefon: 0461-86070 · E-Mail: jan.reese@eep.info
www.eep.info

VERKEHR

Omnibusbetrieb Hansen-Borg GmbH & Co KG

Werkstraße 11 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-1002 · Fax: 1682
E-Mail: info@hansen-borg.de · Internet: www.hansen-borg.de

Chr. Carstensen GmbH & Co. KG

Am Güterbahnhof 2 · 24976 Handewitt · Telefon 0461-957070 · Fax 0461-9570711
chr.carstensen@spedition-carstensen.de · www.spedition-carstensen.de

Flensburger Förde-Trans

Skandinavien Bogen 6 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-9737112
Fax: 04608-9737110 · E-Mail: j.lutze@foerde-trans.de

Fahrschule Simonsen, Frank Rzepka-Neumann

Bahnhofstraße 21 · 24937 Flensburg · Telefon: 0461-17219 · Fax: 0461-17258
E-Mail: info@fahrschule-simonsen.de · www.fahrschule-simonsen.de

Taxi Handewitt-Schafflund-Medelby

An der Bahn 2 · 24983 Handewitt/Unaften · Telefon: 04608-9710017 · Fax: 04608-971780
E-Mail: treberg@t-online.de

VERSICHERUNG

Provinzial, B. Asmussen und N. Lommatzsch

Süderstraße 48a · 24955 Harrislee · Telefon: 0461-700380
Fax: 0461-7003830 · E-Mail: harrislee@provinzial.de

Jürgensen und Partner Assekuranz

Westerlund 4 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-96242 · Fax: 04608-96243

Allianz Generalvertretung Norbert Zewuhn

Werkstraße 22 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-970770
Fax: 04608-970750 · E-Mail: norbert.zewuhn@allianz.de

Allianz Generalvertretung Marc Redmann e.K.

Ochsenweg 19b · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-940070
Fax: 0461-940071 · E-Mail: marc.redmann@allianz.de

Provinzial, Michael Meister

Husumer Straße 72 · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-98660 · Fax: 0461-96027
E-Mail: michael.meister@provinzial.de

Itzehoer Versicherungen Jan Lenz

Hauptstraße 6 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-971152 · Fax: 04608-971354
E-Mail: lenz@itzehoer-agp.de

WEITERE DIENSTLEISTUNGEN

Bürotechnik Flensburg GmbH

Graf Zeppelin Straße 18 · 24941 Flensburg · Telefon: 0461-957770 · Fax: 0461-93020

Kanzlei Luther

Wiesharder Markt 8 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-904900 · Fax: 04608-904904
E-Mail: info@anwalt-luther.de · www.anwalt-luther.de

DRK-Pflegeeinrichtungen Schleswig-Flensburg

Stadtweg 49 · 24837 Schleswig · Telefon: 04621-81910
Fax: 04621-81927 · E-Mail: geschst@drk-sl-fl.de · www.drk-sl-fl.de

Klaus-Dieter Stotz e.K. · Rosengorn Handewitt

Frösleer Bogen 19 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90000 · Fax: 04608-900020

Böwadt & Hansen Kles- und Schotterwerk GmbH

Recycling · Kleswerk · Transporte · Erdbau · Entsorgung
24976 Weding · Telefon: 04630-93160 · Fax: 04630-93162
E-Mail: info@kleswerk-online.de

Sanitätshaus Schütt & Jahn GmbH

Heideland-Süd 7 · 24976 Handewitt · Ortsteil Weding · Telefon: 0461-493493
Fax: 0461-4934920 · E-Mail: info@schuettt-jahn.de

SW-Segel Sascha Walter

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Telefon 04608-467989-0 · www.sw-segel.de

Arbeitsvermittlung Alexander Golowin · Business Center Handewitt

Alter Kirchenweg 87 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-8789998
Mobil 0174-2977482 · E-Mail: alex-golowin@versanet.de · www.dlearbeitsbeschaffer.de

Nordic Network Center

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Telefon: 04608-90297310 · Fax: 04608-90297399
E-Mail: nnc@nnc-network.com · www.nnc-network.com/de/70

BFS Consulting GbR · Stefanie Höller

Schulstraße 16 · 24983 Handewitt · Telefon: 0160-92357998
E-Mail: sb-hoeller@t-online.de

Dänische Schädlingsbekämpfung GmbH · Christian Block

Alter Kirchenweg 83 · 24983 Handewitt · Telefon: 0151-56096246
E-Mail: cb@skadedyrskontrol.dk

BST Brandschutztechnik e.K.

Steven Lorenzen · Werkstraße 14 · 24983 Handewitt · Telefon: 04605-1898888
Fax: 04605-1898889 · info@bst-brandschutz.de · www.bst-brandschutz.de

Wird der „Wiesharder Markt“ zum Sondergebiet?

Es ist keine zwei Dekaden her, da kochte der Einzelhandel in Handewitt noch auf Sparflamme. Der einzige kleine Supermarkt am Ort hatte mittwochnachmittags und in den Mittagsstunden regelmäßig geschlossen, die Bevölkerung fuhr zum Einkaufen häufig nach Flensburg. Vor ziemlich genau 15 Jahren wurde der Wiesharder Markt, ein großangelegtes Einkaufszentrum mit vielen Park- und 120 Arbeitsplätzen, eröffnet und entfaltete eine Sogwirkung, die auch viele Kunden aus Flensburg oder dem Amt Schafflund nach Handewitt zog. Für Insider liegt das Erfolgsgeheimnis im bunten Mix von „Frequenz-Bringern“ wie

15 Jahre alt: Der Wiesharder Markt



Vollsortimenter, Discounter oder Drogeriemarkt sowie den kleinen Fachgeschäften und den Dienstleistungen.

Doch in der kommunalpoli-

tischen Nachbarschaft beobachtet manch einer die ökonomische Erfolgsstory mit Argusaugen. Und auch die Landesplanungsbehörde setzt immer wieder Stellschrauben an: Die inzwischen erreichte Bedeutung Handewitts passt nicht in das zentralörtliche System, das als Fundament für landesplanerische Bewer-

tungen dient. Im Gegensatz zu Flensburg (Oberzentrum), Schafflund (ländlicher Zentralort), Harrislee (Stadttrankern, 2. Ordnung) oder Tarp (Unterzentrum) fehlt der autobahnnahen Wachstumsgemeinde jegliche zentralörtliche Funktion.

Dieses Manko spürt der Edeka-Markt der beiden Brüder Boy und Cord Jürgensen seit einer halben Dekade hautnah. Der Vollsortimenter möchte zum Frösleer Bogen hin erweitern. Doch aus Kiel wehte ein kräftiger Gegenwind, die Erhöhung der Einzelhandelsfläche fand keine Genehmigung. Unter dem Dach des Supermarkts spricht man genervt bereits von der „Handewitter A 20“, eine Ordner-Aufschrift „Erweiterung 2009“ wurde längst überklebt. Ende Mai hatte eine Handewitter Delegation ein Gesprächstermin mit der Landesplanungsbehörde. Sie brachten eine neue Bot-

Wir helfen Ihnen, wenn Sie uns brauchen.



Boy Udo Pertzelt



Franz Dewanger

PERTZEL
BESTATTUNGEN

Handewitt - Westerstraße 1-3 - 04608 / 90 08 -0
Flensburg - Ochsenweg 20 - 0461 / 50 00 11 -0
Flensburg - Am Friedenshügel 22 - 0461 / 50 00 11 -0
www.bestattungshaus-pertzel.de

UNSERE LEISTUNGEN

- ↳ Baumpflege (ganzjährig)
- ↳ Baumfällung
- ↳ Seilklettertechnik
- ↳ Schredderarbeiten
- ↳ Gartenpflege
- ↳ Gartengestaltung



Baumpflege, Garten- und Landschaftsbau

Ort: Handewitt-Busch 8
Telefon: 0 46 08 / 97 33 34
WWW.FISCHER-BAUMPFLEGE.DE



TV
HIFI - Kabel
Satellitentechnik

- Beratung u. Verkauf
- Inzahlungnahme
- Finanzierung
- Wertgarantie
- Reparatur



Fernseh
Janott
Meisterbetrieb

Metz
Vertragshändler

Wir sind für Sie da.

Handewitt
Unaften 5
donnerstags 16 - 18 Uhr
oder nach Vereinbarung

Flensburg
Dorotheenstr. 31
Mo - Sa 9 - 12 Uhr
Mo - Fr 14 - 15 Uhr

0461-55500

NO1

in unserer Region



Balzersen

Ihr zuverlässiger Entsorgungs-Fullservice-Partner

Abbruch, Containerdienst, Recycling. Entsorgung bei Privathaushalten, Gemeinden, Gewerbe und Industrie. Containergestellung für Abfälle aller Art.

Balzersen GmbH & Co. KG, Telefon **0461 707172-0**

info@entsorgung-balzersen.de, www.entsorgung-balzersen.de

schaft aus Kiel mit: der Edeka-Markt könnte entsprechend erweitert werden. Ein Gutachten hätte ergeben, dass durch eine Vergrößerung des Handewitter Einzelhandels andere Standorte nicht zu sehr leiden würden. Allerdings verknüpften die Landesbeamten das „Go“ mit einer Forderung: Der Wiesharder Markt, der im B-Plan 25 als „Kerngebiet“ eingetragen ist, müsste in ein „Sondergebiet“ umgewandelt werden. Was wie eine Formalie klingt, hat seine Tücken: Bislang war die Größe der Einzelhandelsflächen für bestimmte Bereiche festge-

schrieben. Bei einem „Sondergebiet“ müsste nun auch klar gekennzeichnet werden, wo „Güter und Waren des täglichen Bedarfs“ und wo diejenigen des nicht-täglichen Bedarfs angeboten werden dürfen. Die zwölf Eigentümer große Gemeinschaft des Wiesharder Markts, die die Ausbaupläne des Edeka-Markts nicht torpedieren will, reagiert mit Unverständnis. Die Rede ist von „Planwirtschaft“ und einer „Flächen-Abstufung“. Denn, wo Lebensmittel angeboten werden, könnte bei einem Mieter-Wechsel kein Möbel-Händler einziehen. Und wo

Kleider verkauft werden, kann keine Bäckerei die Nachfolge antreten. „Wir müssen das Korsett der Flächenbeschränkung abschaffen“, sieht Stefan Bock, der Verwalter des Wiesharder Markts, die unternehmerische Flexibilität stark beeinträchtigt. „Niemand kann wissen, was es morgen für Geschäftsideen gibt.“ Im Handewitter Planungs- und Umweltausschuss regte die Kommunalpolitik nun an, nochmals in Kiel nachzuhaken. Diesmal sollen auch die Argumente der Eigentümergemeinschaft in die Waagschale geworfen werden. (ki) ■

Warum habe ausgerechnet ich Diabetes?

Wenn angeborene (vererbte) Insulin-Unempfindlichkeit auf Übergewicht trifft, entwickelt sich daraus sehr häufig ein Diabetes. Die Zellen reagieren in einem solchen Fall nur mangelhaft auf das Insulin. Es gibt aber noch andere Ursachen für das Entstehen einer möglichen Insulinresistenz. Diabetes kann auch autoimmun bedingt entstehen. Körper eigene Abwehrkräfte greifen dabei statt des eigentlichen Feindes (z.B. ein Virus) die insulinproduzierenden Betazellen der Langerhansschen Inseln der Bauchspeicheldrüse an und zerstören diese. Dieses führt zu einem absoluten Insulinmangel. Der Körper ist nicht mehr in der Lage, das lebensnotwendige Insulin zu produzieren. Weitere Ursachen können Schwangerschaft, Erkrankungen der Bauchspeicheldrüse, hormonelle Störungen, Medikamente, Chemikalien, Infektionen und vieles mehr sein.

Diabetes wird nach Ursachen in Typen unterteilt.

Typ 1: Absoluter Insulinmangel entsteht durch eine Entzündung, bei der die insulinproduzierenden Betazellen der Bauchspeicheldrüse zerstört werden, bis keine mehr übrig sind. Der Körper ist aufgrund der fehlgeleiteten Immunreaktion nicht mehr in der Lage, Insulin selbst herzustellen. Insulin muss subkutan per Spritze, Pen oder Insulinpumpe verabreicht werden.

Typ 2: Körper eigenes Insulin ist nicht genügend wirksam (Insulin-Unempfindlichkeit). Genetische Faktoren, Übergewicht und Bewegungsmangel können Ursachen sein. Besteht ein Insulinmangel über längere Zeit, reichen Diäten, Bewegung und Tabletten oft nicht mehr aus, und es muss gegebenenfalls Insulin gespritzt werden.

2011 wurden weltweit bei etwa 246 Millionen Menschen Diabetes diagnostiziert, davon rund 50 Millionen in Europa und etwa acht Millionen in Deutschland. Tendenz stark steigend. Von diesen zählen rund 90 Prozent zum Typ2-Diabetiker. Im internationalen Vergleich gibt es in Deutschland herausragend viele Diabetiker. Bei Typ-1-Diabetikern kann man Diabetes nicht vorbeugen. Bei Typ 2 sieht es schon etwas anders aus, wenn sie der Hauptursache „Übergewicht“ mit „richtiger Ernährung“ und Bewegung den Kampf ansagen.

Ein Hinweis: Eine Selbsthilfe-Gruppe trifft sich jeden vierten Dienstag im Monat in Flensburg, Neustadt 12, ab 19 Uhr. **DDB-Bezirksvorstand** ■



DEN DIABETES BEHERRSCHEN

Seit mehr als 30 Jahren reinigen wir Heizöltankanlagen – sauber zuverlässig, fachgerecht!



TANKREINIGUNG
Fachbetrieb nach WHG § 19 L



Johannsen Mineralöltechnik GmbH

Pappelallee 7 · 24983 Handewitt · Tel. 0 46 08 / 4 44

IMPRESSUM

Auflage: 5500 Exemplare

Herausgeber:
KE-Sportwerbung
Dierk Schmäschke
Maria-Hansen-Straße 9
24955 Harrislee
Tel. 04 61 / 7 26 39
Fax 04 61 / 7 29 53

Druck und Verarbeitung:
Flensburg Avis

Redaktion:
Jan Kirschner
Küsterlücke 35
24983 Handewitt
Tel. 0 46 08 / 97 27 62
E-mail: janki@online.de

Redaktion / Anzeigen:
GRAFIK-NISSEN
Kirchenweg 2
24976 Handewitt
Tel. 04 61 / 97 97 87
E-mail: info@grafik-nissen.de

Layout / Satz / Anzeigen:
Satzkontor CICERO
Kreuzkoppel 139c
24943 Flensburg
Tel. 04 61 / 9 33 04
E-mail: cordes@cicero-mc.de

Abdruck nur mit Genehmigung des Herausgebers • Für die Artikel sind die Unterzeichner verantwortlich!

ERSCHEINUNGSTERMIN

Die nächste Ausgabe erscheint:
am 25.01.2014
(Redaktions-Schluss: 07.01.14)

ANZEIGENSERVICE

Möchten Sie in im »Handewitter Gemeindeblatt« werben? Oder wollen Sie etwas an ihrer Anzeige ändern? Dann melden Sie sich bei einer der folgenden Telefonnummern:

- 04 61 / 7 26 39 (Dierk Schmäschke)
- 0 46 08 / 97 27 62 (Jan Kirschner)
- 04 61 / 97 97 87 (Gert Nissen)

Liefer-Service:

Zu allen Fragen, die die Verteilung des »Handewitter Gemeindeblatts« betreffen, geben Ihnen Alfred und Ilse Scholz (Telefon 04608-6836) die richtigen Antworten.

Neues Gesundheitszentrum: „Wir freuen uns alle auf Handewitt“

Das Gebäude des Gesundheitszentrums nimmt Formen an, der Bau schreitet stetig voran. Die Apotheke steht bereits in den Startlöchern, die vorerst geplante Größe des Gesundheitszentrums wird schon bald zu erkennen sein. Die Apothekerin Andrea Braas mit ihrem eingespielten Team wird sicherlich auch die Handewitter von Homöopathie und „Schüssler Salzen“ als sanfte Alternative überzeugen können. Die Adler Apotheke ist auf Jürgensby für freundliche und persönliche Beratung bekannt und wird auch in Handewitt das klassische Bild der Apotheke als Helfer in allen Lagen fortführen. Das Team freut sich darauf, aus neuen Kunden bekannte Gesichter zu machen. Mit in das Gesundheitszentrum zieht auch Claudio Valerio ein. Er ist ein staatlich zugelassener Functional-Trainer und Personal Coach im medizinischen und sportlichen Bereich. Beim Functional-Training geht es



Der Baufortschritt ist unverkennbar

um die funktionelle Herstellung eines gesunden und funktionierenden Bewegungsapparates. Leistungssportler trainieren seit der Fußball-WM 2006 nach diesem Konzept, das jetzt auch auf der Ebene des Breitensports verwendet wird. Aufgrund der Tatsache, dass viele klassische Therapie-Ansätze nach nur wenigen Wochen enden und nur teilweise zufriedenstellende Ergebnisse erzielen, bietet die

Akademie das Funktionelle Krafttraining für die Sportrehabilitation an.

Detlev Marquardt, ein bekannter Osteopath und Chiropraktiker in Flensburg, unter anderem tätig im „Institut für osteopathische Medizin Flensburg“ wird das medizinische Leistungsspektrum mit seinen vielfältigen Qualitäten erweitern.

Hartmut Hoeck bekannt als Alleinunterhalter und Keyboarder von vielen Veranstaltungen

rundet das Angebot mit einer Musikschule ab, an der man Klavier, Keyboard, Gitarre und Bass erlernen kann. „Hoeck's Musikschule“ besteht seit 24 Jahren in Flensburg sowie Weding und ab April 2014 auch in Handewitt. Neben Notenlehre in populärer und klassischer Musik wird auch Unterricht mit dem Ansatz zur Musiktherapie angeboten. Bei Interesse an Musikstunden oder an der Buchung einer Veranstaltung für ihre Festlichkeiten können sie sich jetzt schon unter der Telefonnummer 0461-49020666 anmelden.

Unter der Gesamtleitung der KOSMIG GmbH entwickelt sich das Gesamtkonzept des Gesundheitszentrums prächtig, so die Geschäftsführung. Mit weiteren Interessenten aus dem Gesundheitsbereich wie Physiotherapie, Podologie und Kosmetik finden momentan Gespräche statt. Bei Fragen oder Interesse können Sie sich an die Ansprechpartnerin Britta Dietz (Tel.0461-31831811) wenden. KOSMIG ■

KOSMIG
Das Gesundheitszentrum

EIN-BLICK in den kosmig'schen Horizont

- Gemeinschaftspraxis Eisenwein
- Apotheke Inh. Andrea Braas
- Treu dich was Lerntherapie Inh. Dr. Susanne Steinert
- Functional Trainer und Personal Coach im medizinischen und im Sportbereich Claudio Valerio
- Osteopathie Detlev Marquardt
- Hoeck's Musikschule

und vieles mehr in der nächsten Ausgabe

— AB APRIL 2014 IN HANDEWITT — info@kosmig.de www.kosmig.de

*Wir wünschen allen besinnliche
Feiertage und ein gesundes Jahr*

**Weihnachts-
angebot: 99 €
Grundbetrag
statt 230 €!!
Gültig vom
16. bis 20.
Dezember 2013**

Fstd.: 35 € • Pflichtfahrt: 43,50 €
Th-Prf. 30 € • Pr-Prf. 69 €

www.stefans-fs.de

**Stefan's
Fahrschule**

Am Marktplatz 1
24983 Handewitt
Tel.: 04608-971717
Fax: 04608-971718

Jetzt schon an Weihnachten denken!



Verschenken Sie
professionelle Portraits
von Ihnen und Ihrer Familie.
Fotetermine nach
Vereinbarung auch an den
Adventssamstagen möglich.

Fotostudio Janott

Unaften 5 - 24983 Unaften - 0 46 08 / 97 29 18
Mo. - Di. 9:00 - 12:00 Uhr Do. - Fr. 14:00 - 18:00 Uhr

Beautyshooting-Days Fr. 29.11.2013
Sa. 30.11.2013

Beauty Shooting inkl. Make-Up für **29,- €**
Ihr Lieblingsbild ist als 13x18 cm Abzug im Preis enthalten.
Vereinbaren Sie eine Termin mit **Fotostudio Janott**

Freitag 13:30 - 18:00 Uhr und Samstag 9:00 - 12:00 Uhr

How you met your Banker

Ab sofort auch über unsere kostenlose Smartphone App



Raiffeisenbank eG
Handewitt

